

La traducción al castellano de este acuerdo se facilita solamente como referencia. En caso de que haya contradicciones, la versión que prevalecerá será la inglesa.

## ACUERDO DE CLIENTE

### 1. INTRODUCCIÓN

- 1.1. "iCFD Limited" y que opera bajo la marca 'Vestle' (anteriormente conocido como iFOREX), es una empresa de inversión chipriota, y está constituida y registrada de conformidad con las leyes de la República de Chipre, bajo certificado de registro n.º 254495, teniendo su oficina registrada en Esquina de las calles Agiou Andreou y Eleftheriou Venizelou, edificio Vashiotis Agiou Andreou, 2.ª planta, oficina 201, 3035 Limasol, Chipre (en adelante, "Nosotros" o la "Compañía"), y habiendo obtenido licencia (n.º 143/11) de parte de la Comisión de Valores y Cambio de Chipre (en adelante, "CySEC", de sus siglas en inglés), dirección de oficina 27, calle Diagorou, 1097, Nicosia, Chipre (número de contacto: +357-225-06600) para ofrecer los servicios de inversión contemplados en este acuerdo de cliente (el "Acuerdo").

Este Acuerdo, junto con las Condiciones de Inversión, [Apéndice de productos no apalancados](#), [la Divulgación de Riesgos](#), [el resumen de la Política de Ejecución de Órdenes](#), [la Política de Privacidad](#), [la Política de Conflictos de Intereses](#), [la Política de Categorización de Clientes](#), [el Fondo de Compensación para el Inversor](#), [el Procedimiento de Quejas del Cliente](#) y [la Divulgación de Incentivos](#), constituye un acuerdo vinculante de forma legal entre el Cliente y la Compañía. Con el objeto de ofrecerle una mejor comprensión de las funciones claves de los productos ofrecidos por la Compañía, los Clientes son aconsejados a revisar los [PRIIP KIDs](#) de los productos de la Compañía. Todos los documentos anteriormente mencionados se pueden consultar en el Sitio Web, [www.vestle.es/acuerdos-juridicos-y-documentos](http://www.vestle.es/acuerdos-juridicos-y-documentos), a excepción de las Condiciones de Inversión, que se pueden consultar en [www.vestle.es/condiciones-de-negociaciones](http://www.vestle.es/condiciones-de-negociaciones).

The Spanish translation to the Agreement is provided for convenience only. In case of contradiction, the English version shall prevail.

## CLIENT AGREEMENT

### 1. Introduction

- 1.1. "iCFD Limited" operating under the brand name 'Vestle' (formerly known as iFOREX), is a Cyprus Investment Firm, incorporated and registered under the laws of the Republic of Cyprus under Certificate of Registration No. 254495, having its registered office at Corner of Agiou Andreou and Eleftheriou Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building, 2nd Floor, Office 201, 3035 Limassol, Cyprus (hereinafter called "We", or the "Company"), having been granted a license from the Cyprus Securities and Exchange Commission, office address 27, Diagorou Street, 1097, Nicosia Cyprus (contact number +357-225-06600) (hereinafter called "CySEC") (license No.143/11) to provide the Investment Services covered by these Terms and Conditions (the "Agreement").

This Agreement, together with the Trading Conditions, [Non-leveraged Products Addendum](#), [Risk Warning](#), [Summary of the Order Execution Policy](#), [Privacy Policy](#), [Conflict of Interest Policy](#), [Client Categorization Policy](#), [Investor Compensation Fund](#), [Client Complaints Procedure](#) and the [Inducements Disclosure](#) constitute a legally binding agreement between the Client and the Company. In order to better understand the key features of the products offered by the Company, Clients are advised to check the Company's products' [PRIIP KIDs](#). All of the above documents can be found on the Website at [www.vestle.com/legal-agreements-and-documents](http://www.vestle.com/legal-agreements-and-documents), excluding the Trading Conditions that can be found at [www.vestle.com/trading-conditions](http://www.vestle.com/trading-conditions).

1.2. AL ACEPTAR ESTE ACUERDO, CONTENIDO EN EL SITIO WEB DE LA COMPAÑÍA, EL CLIENTE CONFIRMA QUE HA LEÍDO, COMPRENDIDO Y ACEPTADO SUJETARSE AL MISMO. ESTE ACUERDO REGIRÁ EL USO DE LA PLATAFORMA DE INVERSIÓN Y DE LAS TRANSACCIONES REALIZADAS A TRAVÉS DE LA MISMA ENTRE EL CLIENTE Y LA COMPAÑÍA. SE LE RECOMIENDA AL CLIENTE QUE CONSERVE UNA COPIA DE ESTE ACUERDO, PARA QUE PUEDA CONSULTARLO MÁS ADELANTE.

1.3. Cualquier acuerdo entre la Compañía y sus Clientes (tal como se define a continuación), así como el proceso a seguir según el mismo, se registrará por la Ley de Marketing a Distancia para Servicios Financieros para el Consumidor N.242(I)/2004, de Chipre y que implementa la directiva europea 2002/65/EC, según la cual no es necesario que se firme este Acuerdo, el cual tiene el mismo efecto legal y establece los mismos derechos, obligaciones y responsabilidades que un acuerdo impreso entre dos partes. En caso de que el Cliente desee recibir una copia impresa de este Acuerdo, debidamente firmada y sellada por la Compañía, el Cliente tendrá que enviarle a la Compañía dos (2) copias firmadas de este Acuerdo, mencionando su dirección postal, a la cual se enviará la copia firmada.

## 2. Definiciones – Interpretación De Los Términos

2.1. En este Acuerdo, los siguientes términos tendrán los significados definidos a continuación, a no ser que el contexto establezca otra cosa. Es posible que se usen en singular o en plural, según sea apropiado:

**Códigos de acceso** - el nombre de usuario y contraseña que la Compañía facilita al Cliente, para que acceda a la Plataforma de Inversión.

**Cuenta** – Cualquier transacción de la cuenta de transacciones que la Compañía pueda abrir para el Cliente.

1.2. BY ACCEPTING THIS AGREEMENT ON THE COMPANY'S WEBSITE, THE CLIENT CONFIRMS THAT IT HAS READ, UNDERSTOOD AND AGREED TO BE BOUND BY THIS AGREEMENT WHICH SHALL GOVERN THE USE OF THE TRADING PLATFORM AND THE TRANSACTIONS ENTERED INTO BETWEEN THE CLIENT AND THE COMPANY. THE CLIENT IS PROMPTED TO SAFEGUARD A COPY OF THIS AGREEMENT FOR FUTURE REFERENCE.

1.3. Any agreement between the Company and its Clients (as defined below) and the procedure to be followed under it, is governed by the Distance Marketing of Consumer Financial Services Law N.242(I)/2004 of Cyprus implementing the EU directive 2002/65/EC, under which this Agreement need not be signed and this Agreement has the same legal effect and establishes the same rights and duties and responsibilities as a printed agreement signed between both parties. In case that a Client wishes to receive a printed copy of this Agreement, duly signed and stamped by the Company, the Client must send two (2) signed copies of this Agreement to the Company, stating its postal address and a countersigned copy will be sent back to that address.

## 2. Definitions – Interpretation Of Terms

2.1. In this Agreement, the following terms shall, unless the context otherwise pledges, have the following meanings and may be used in the singular or plural as appropriate:

**Access Codes** – the username and password given by the Company to the Client for accessing the Trading Platform.

**Account** – Any Transactions account which the Company may open for the Client.

**Extracto de Cuenta** - el extracto periódico de las Transacciones cargadas a crédito o débito en una Cuenta.

**Bróker de Introducción** - una persona (incluyendo sus empleados, filiales, agentes secundarios y afiliados) que recibe una remuneración de parte de la Compañía por realizar la tarea de atraer Clientes para la Compañía.

**Persona Autorizada** - alguien que ha recibido una autorización de parte del Cliente y según lo estipulado en este Acuerdo, para poder dar instrucciones a la Compañía de parte del Cliente.

**Margen Disponible** – fondos no usados como garantía para Posiciones Abiertas en un tiempo determinado, calculados de la siguiente manera: Margen Disponible = Equidad - Margen Usado.

**Saldo** - la suma de la que dispone el Cliente en su Cuenta, en un determinado momento.

**Cuenta Bancaria** – una cuenta con un banco u otra institución financiera y en la que la Compañía conservará los fondos en nombre del Cliente o en nombre de la Compañía, de parte del Cliente, estando separada de los propios fondos de la Compañía.

**CFD** - un contrato entre el Cliente y la Compañía, por la diferencia entre el valor de un activo subyacente en el momento de abrir la transacción y el valor de dicho activo subyacente en el momento de cerrar la transacción, incluyendo cualquier ajuste de interés (como un diferencial) o financiación de un día para otro, en caso de ser aplicable.

**Cliente** - persona física, entidad legal o empresa que haya aceptado este Acuerdo, incluyendo cualquier usuario registrado en la Plataforma de Inversión.

**Acción Corporativa** - un suceso, acción o cambio en la equidad y que tenga un efecto de dilución o concentración, o cualquier otro efecto material sobre el valor de mercado de participaciones subyacentes, según lo determinado a juicio de la Compañía, incluyendo, entre otros: (i) subdivisión, consolidación, división, reclasificación, cancelación, cambio por valor o cualquier otro

**Account Statement** – the periodic statement of the Transactions credited or debited to an Account.

**Affiliate** – a Person (including its employees, subsidiaries, sub-agent and affiliates) which is remunerated by the Company for referral of Clients to the Company.

**Authorized Person** – a Person authorized by the Client in accordance with this Agreement to give instructions to the Company on behalf of the Client.

**Available Margin** – funds not used as the guarantee for Positions at a given time, calculated as follows: Available Margin = Equity – Used Margin.

**Balance** – the sum held on behalf of the Client in its Account at a specific point in time.

**Bank Account** – an account with a bank or other financial institution in which the Company shall hold funds in the name of the Client or in the name of the Company on behalf of the Client, segregated from the Company's own funds.

**CFD** - a contract that between the Client and the Company, for the difference between the value of an Underlying Asset at the time of opening the Transaction and the value of such Underlying Asset at the time of closing the Transaction, including any interest adjustments (including spread) or Overnight Financing, if applicable.

**Client** - the natural person, legal entity or firm who has (have) accepted this Agreement, including any registered user of the Trading Platform.

**Corporate Action** - an event, action or equity change which has a diluting/concentrating effect or any other material effect on the market value of the underlying shares, as determined at the sole discretion of the Company, including but not limited to: (i) subdivision, consolidation, split, reclassification, cancellation, par value change or other change of the rights attached to the shares;

cambio en los derechos asignados a las participaciones; (ii) oferta de derechos, emisión de bonos, oferta de participaciones o redención de participaciones y cualquier otro suceso que afecte o pueda afectar de forma material el precio de las acciones (incluyendo anuncios materiales de la compañía, adquisiciones, ofertas de concurso, acuerdos, pagos en especie, fusiones, divisiones, derivaciones, MBO, nacionalizaciones, etc.).

**Equidad** – el Saldo que hay en la Cuenta, menos las Pérdidas actuales acumuladas en la cuenta de todas las Posiciones ("Pérdidas Abiertas"), y más las Ganancias actuales acumuladas en la cuenta de todas las Posiciones ("Ganancias Abiertas"). Se puede representar con la siguiente fórmula:  $\text{Equidad} = \text{Saldo} + \text{Ganancias Abiertas} - \text{Pérdidas Abiertas}$ .

**Casos de Incumplimiento** - tienen la definición establecida en la sección 18.3;

**Lugar de Ejecución** - un mercado regulado, una instalación de inversión multilateral, un internalizador sistemático o un creador de mercado o cualquier otro proveedor de liquidez o una entidad que realiza en un tercer país funciones similares a las funciones realizadas por cualquiera de los anteriormente mencionados.

**Fecha de vencimiento** - cualquier fecha y/u hora especificadas en la Plataforma de negociación de la Compañía, según lo determine la propia discreción de la Compañía, en relación con varios Instrumentos Financieros, en la que cualquier Operación(es) abierta(s) para dicho(s) Instrumento(s) Financiero(s) caducará(n) y se cerrará(n) automáticamente.

**Mercados Financieros** - mercados financieros internacionales en los que la moneda y otras tasas de cambio para activos financieros (incluyendo mercancías) vengán determinadas a través de la inversión de varias partes.

**Instrumentos Financieros** – cualquiera de los instrumentos financieros que la Compañía ofrezca.

(ii) rights offering, bonus issue, equity offering or equity redemption and any other event which materially affects or may materially affect the shares' price (including material company announcements, takeovers, tender offers, arrangements, payments-in-kind, mergers, de-mergers, spinoffs, MBOs, nationalizations etc.).

**Equity** – The Balance in the Account reduced by the current accrued Losses on account of all Positions ("Open Losses") and increased by the current accrued Profits on account of all Positions ("Open Profits") (can be represented by the following formula:  $\text{Equity} = \text{Balance} + \text{Open Profits} - \text{Open Losses}$ ).

**Events of Default** - shall have the meaning given to this term in Section 18.3.

**Execution Venue** – a regulated market, a multilateral trading facility, a systematic internaliser or a market maker or another liquidity provider or an entity performing in a third country a similar function to the functions performed by any of the foregoing.

**Expiry Date**- any date and/or time specified on the Company's Trading Platform, as set by the Company's sole discretion, in relation to various Financial Instruments, upon which any open Transaction/s for such Financial Instrument/s shall expire and automatically close.

**Financial Markets** – international financial markets in which currency and other financial assets' exchange rates (including commodities) are determined in multi-party trade.

**Financial Instruments** – any of the financial instruments offered by the Company.

**Fuerza Mayor** - cualquier suceso que quede fuera del control razonable de la Compañía y que evite que la Compañía cumpla cualquiera de sus obligaciones contenidas en este Acuerdo, incluyendo, entre otros: casos fortuitos (como incendios, explosiones, terremotos, sequías, maremotos e inundaciones); guerras; hostilidades (se declare una guerra o no); invasiones; actos de enemigos extranjeros; movilizaciones, requisiciones, embargos, rebeliones, revoluciones, insurrecciones, usurpación de poder o Estado militar, guerra civil, disturbios, conmociones, huelgas (incluyendo las de ralentización en la producción), paros forzosos, y actos o amenazas de terrorismo; actos y regulaciones de cualquier institución o autoridad gubernamental o supranacional que, en la opinión de la Compañía, imposibiliten a la Compañía la posibilidad de mantener un mercado ordenado para uno o más instrumentos financieros o CFD con los que la Compañía trabaje en la Plataforma de Inversión; el suceso de un movimiento excesivo al nivel de cualquier Transacción, Mercado Financiero o Activo Subyacente, o la anticipación de la Compañía en cuanto al suceso de un movimiento de estas características; cualquier corte o fallo en las instalaciones de ordenadores, transmisión o comunicación, interrupción en el suministro eléctrico, o fallo del equipo electrónico o de comunicaciones; o la falta de cumplimiento, por cualquier razón, de las obligaciones de cualquier proveedor relevante, institución financiera, bróker intermedio, agente o parte interesada de la Compañía, custodio, subcustodio, tratante, agente de cambio, proveedor de fuentes, cámara de compensación u organización reguladora o autorreguladora.

**Leyes y Regulaciones** - las leyes que rigen el establecimiento y funcionamiento, regulaciones, acuerdos, directrices, circulares y costumbres de la Comisión de Valores y Cambio de Chipre (CySEC), el Banco Central de Chipre y cualquier otra autoridad que regule la actividad de agencias de inversión chipriotas (tal como se defina en dichas Leyes y Regulaciones), ajustándose a las modificaciones y enmiendas que pueda haber de vez en cuando.

**Force Majeure** - any event beyond the reasonable control of the Company, which prevents the Company from complying with any of its obligations under this Agreement, including but not limited to: acts of God (such as, but not limited to, fires, explosions, earthquakes, drought, tidal waves and floods); war, hostilities (whether war be declared or not), invasion, act of foreign enemies, mobilization, requisition, embargo, rebellion, revolution, insurrection, military or usurped power, civil war, riot, commotion, strikes, go slows, lock outs, disorder and acts or threats of terrorism; acts and regulations of any governmental or supra national bodies or authorities that, in the Company's opinion, prevents the Company from maintaining an orderly market in one or more of the Financial Instruments or CFDs in respect of which the Company deals on the Trading Platform; the occurrence of an excessive movement in the level of any Transaction and/or Financial Market and/or Underlying Asset or the Company's anticipation of the occurrence of such a movement; any breakdown or failure of transmission, communication or computer facilities, interruption of power supply, or electronic or communications equipment failure; or the failure of any relevant supplier, financial institution intermediate broker, agent or principal of the Company, custodian, sub-custodian, dealer, exchange, feed provider, clearing house or regulatory or self-regulatory organization, for any reason, to perform its obligations.

**Laws and Regulations** - the laws governing the establishment and operation, the regulations, arrangements, directives, circulars and customs of the Cyprus Securities and Exchange Commission (CySEC), the Central Bank of Cyprus and any other authorities which govern the operation of Cyprus Investment Firms (as defined in such Laws and Regulations), as they are amended or modified from time to time.

**Orden de Límite** – una instrucción para abrir o cerrar una Transacción al precio que pueda estar disponible en el futuro y que se ejecuta según lo establecido en la Política de Ejecución de Órdenes de la Compañía.

**Pérdida** - tiene el significado establecido en las secciones 11.5.3.2 de este Acuerdo, según sea de aplicación.

**Margen de Mantenimiento** - refleja el 50% del Margen Usado requerido para mantener Operaciones Abiertas en la cuenta. Cuando la equidad de una cuenta cae a un nivel igual o inferior al Margen de Mantenimiento, la Compañía cerrará automáticamente la operación consumiendo el Margen Usado más alto o todas las Operaciones Abiertas bajo un instrumento específico. Margen de Mantenimiento = Margen Usado x 0,5.

**Creador de Mercado** - profesional que participa en los mercados financieros y que ofrece de forma continua precios de compra y venta para un Instrumento Financiero, para realizar acciones de compra y venta respectivamente con Clientes interesados en algún Instrumento Financiero en particular.

**Orden de Mercado** - una instrucción para abrir o cerrar una Transacción al precio actualmente indicado en la plataforma y que se ejecuta según lo establecido en la Política de Ejecución de Órdenes de la Compañía.

**Margen** – los fondos de garantía necesarios para abrir, mantener o cerrar una posición, según lo estipulado en las Condiciones de Inversión.

**Orden** – Orden de Mercado, Orden de Límite, Call, Put.

**Persona** - una persona física o una entidad legal.

**Posición** – significa una Transacción pendiente (que no ha sido cerrada aún) contenida en la Cuenta y relativa a la compra o venta de un Instrumento Financiero.

**Provecho** - tiene el significado establecido en las secciones 11.5.3.15 de este Acuerdo, según sea de aplicación.

**Limit Order** – an instruction to open or close a Transaction at a price that may be available in the future which is executed in accordance with the Company's Order Execution Policy.

**Loss** - shall have the meaning given to it in Section 11.5.3.2, as applicable of this Agreement.

**Maintenance Margin** - reflects 50% of the Used Margin required to maintain Open Deals in the account. When the Equity of an account falls to a level equal to or below the Maintenance Margin, the Company will auto close the highest consuming Used Margin deal or all Open Deals under a specific instrument. Maintenance Margin = Used Margin x 0.5.

**Market Maker** - a professional participant in the financial markets who continuously offers purchase and sale prices for a Financial Instrument in order to buy and sell respectively to Clients interested in any particular Financial Instrument.

**Market Order** - an instruction to open or close a Transaction at the price currently indicated in the platform which is executed in accordance with the Company's Order Execution Policy.

**Margin** – the guarantee funds required to open, hold or close a Position, as determined in the Trading Conditions.

**Order** – Market Order, Limit Order, Call, Put.

**Person** - a natural person or a legal entity.

**Position** – means an outstanding Transaction for the sale or purchase of a Financial Instrument, held in the Account, which has not yet been closed.

**Profit**- shall have the meaning ascribed to it in Section 11.5.3.1, as applicable, of this Agreement.

**Proceso de Registro** – la solicitud del Cliente para abrir una Cuenta con la Compañía, incluyendo, entre otros, la provisión de los datos personales y financieros del Cliente y la identificación y verificación del Cliente por parte de la Compañía, lo cual culminará en la apertura de una Cuenta o en la denegación de la solicitud.

**Servicios** - los servicios detallados en la sección 4.1.

**Diferencial** – la diferencia entre el precio de compra (“ASK”) y el precio de venta (“BID”) del mismo activo subyacente, en un momento determinado.

**Cuenta de operaciones** - la cuenta que tiene un número único, provisto por la Compañía y mantenido por un Cliente para los fines de negociar los Instrumentos Financieros ofrecidos por la Compañía.

**Condiciones de Inversión** - condiciones específicas de inversión publicadas en el sitio web de la Compañía, incluyendo horas de inversión, cantidades mínimas y máximas, Acciones Corporativas, fechas de caducidad, requisitos para los márgenes, especificaciones de instrumentos reglas de comercio.

**Plataforma de Inversión** – el sistema de inversión en línea propiedad de la Compañía (junto con otros programas, herramientas, servicios, mejoras, reparaciones de errores y actualizaciones, si los hay, además de su código subyacente).

**Transacción/es** – tanto la compra como la venta de un CFD o de cualquier otro Instrumento Financiero.

**Activo Subyacente** - cualquier acción, ETF, mercancía, contrato futuro, tasa de cambio de divisa, índice u otro instrumento financiero que conforme los instrumentos subyacentes de los CFD ofrecidos a través de la Plataforma de Inversión.

**Margen Usado** – la cantidad de fondos que funciona como garantía para las Posiciones del Cliente.

**Sitio Web** - el sitio web de la Sociedad ubicado en [www.vestle.es](http://www.vestle.es) o en cualquier sitio web propiedad y / u operado por la Sociedad.

**Registration Process** – the Client’s application to open an Account with the Company which includes, but not limited to, the provision of the Client’s personal and financial details and the identification and verification of the Client by the Company which shall conclude in either opening an Account or the rejection of the application.

**Services** - the services detailed in Section 4.1 hereunder.

**Spread** – the difference between the purchase price “ASK” (rate) and the sale price “BID” (rate) of the same Underlying Asset, at a given moment.

**Trading Account** – means the account which has a unique number, provided by the Company and maintained by a Client for the purposes of trading the Financial Instruments offered by the Company.

**Trading Conditions** – the specific trading conditions published in the Company’s Website, including trading hours, minimum and maximum quantities, Corporate Actions, expiration dates, margin requirements, instrument specifications and trading rules.

**Trading Platform** – the Company’s proprietary on-line trading system (together with any other programs, tools, services, upgrades, bug fixes and updates if any, and the underlying code thereto).

**Transaction(s)** – either the buy or a sell of a CFD or any other Financial Instrument.

**Underlying Asset** - any share, ETF, commodity, future contract, exchange rate, indices, or other financial instrument, which form the underlying instruments of the CFDs offered through the Trading Platform.

**Used Margin** – the amount of funds that acts as collateral for the Client’s Positions.

**Website** - the Company’s website located at [www.vestle.com](http://www.vestle.com) or any website owned and/or operated by the Company.

**Día laborable** - cualquier día en el que los bancos estén abiertos en Chipre.

- 2.2. Las palabras podrán entenderse tanto en singular como en plural, y tanto en masculino como en femenino.
- 2.3. Los encabezamientos de los párrafos se tienen que tomar solo como referencia, no están pensados para condicionar el significado.
- 2.4. Si surge cualquier conflicto entre las provisiones de este Acuerdo y las Leyes y Regulaciones que sean de aplicación, prevalecerá la aplicación de dichas Leyes y Regulaciones.

**3. Reconocimiento De Los Riesgos**

- 3.1. TRADING CONLLEVA UN RIESGO PARA SU CAPITAL Y PUEDE NO SER ADECUADO PARA TODOS LOS INVERSORES.
- 3.2. Los Servicios ofrecidos por la Compañía son adecuados solo para clientes que cumplen con los siguientes criterios: (i) Personas que tienen un nivel aceptable de conocimiento y/o experiencia para comprender las características de los CFDs y los riesgos asociados con el apalancamiento y negociación con margen; (ii) Las personas que pueden soportar el riesgo de pérdida de su monto total de inversión en un corto período de tiempo; (iii) Personas con objetivos orientados al riesgo o necesidades especulativas; y (iv) Personas que pretenden usar los Productos de la Compañía para inversiones a corto plazo, operaciones intradiarias, operaciones especulativas. (Mercado objetivo de la Compañía). En caso de que una Persona sea determinada, a la discreción absoluta de la Compañía, que no cumple con los criterios del Mercado Objetivo de la Compañía, la Compañía podría rechazar una solicitud de apertura de una cuenta y/o dar por terminado el acuerdo actual según el párrafo 18.

**Working Day** - any day on which banks are open for business in Cyprus.

- 2.2. Words importing the singular shall import the plural and vice versa. Words importing the masculine shall import the feminine and vice versa.
- 2.3. Paragraph headings are for ease of reference only and are not intended to denote meaning.
- 2.4. If there is any conflict between the provisions of this Agreement and relevant Laws and Regulations the Laws and Regulations shall prevail.

**3. Acknowledgments Of Risks**

- 3.1. TRADING CARRIES A RISK TO YOUR CAPITAL AND MAY NOT BE SUITABLE FOR ALL INVESTORS.
- 3.2. The Services offered by the Company are suitable only for clients who meet all the following criteria: (i) Persons who have an acceptable level of knowledge and/or experience to understand the characteristics of CFDs and risks associated with leverage and trading on margin; (ii) Persons who are able to sustain the risk of loss of their entire investment amount within a short period of time; (iii) Persons with risk oriented objectives or speculative needs; and (iv) Persons who intend to use the Company's Products for short-term investment, intraday trading, speculative trading. (Company's Target Market). In case that a Person was found, at Company's absolute discretion, as not meeting the criteria of the Company's Target Market, the Company may reject an application of opening an account and/or terminate the present agreement as per paragraph 18.



- |  |   |
|--|---|
| <p>3.3. Los Servicios facilitados por la Compañía bajo los términos y condiciones de este Acuerdo son solo aplicables para clientes que comprenden los riesgos y tienen experiencia en asumir riesgos relacionados con los Instrumentos Financieros que la Compañía ofrece.</p> <p>3.4. El Cliente reconoce y acepta, sin reservas, que, sin importar cualquier información que la Compañía pueda ofrecer, el valor de cualquier inversión en Instrumentos Financieros puede fluctuar hacia abajo o hacia arriba, e incluso es probable que la inversión se reduzca a valor cero.</p> <p>3.5. El Cliente reconoce y acepta, sin reservas, que corre un enorme riesgo de pérdidas y daños como resultado de la compra o venta de cualquier Instrumento Financiero a través de la Compañía y a través de la Plataforma de Inversión, y acepta y declara que está dispuesto a asumir este riesgo.</p> <p>3.6. El Cliente declara que ha leído, comprendido y aceptado sin reservas lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) La información sobre el rendimiento anterior de un Instrumento Financiero no garantiza su rendimiento actual o futuro. El uso de datos históricos no constituye una vinculación ni una predicción segura sobre el rendimiento futuro de los Instrumentos Financieros a los que se refiera dicha información.</li><li>(b) Cuando se invierta en un Instrumento Financiero en una divisa diferente de la moneda del país de residencia del Cliente, cualquier cambio en las tasas de cambio podrá tener un efecto negativo en su valor, precio y rendimiento.</li><li>(c) Un Instrumento Financiero en mercados extranjeros puede conllevar riesgos diferentes a los riesgos usuales propios de los mercados del país de residencia del Cliente. En algunos casos, tales riesgos pueden ser aún mayores. El prospecto de</li></ul> | <p>3.3. The Services provided by the Company under the terms and conditions of this Agreement are only suitable for customers who understand the risks and have the experience in taking risks involved utilizing the Financial Instruments offered by the Company.</p> <p>3.4. The Client unreservedly acknowledges and accepts that, regardless of any information which may be offered by the Company, the value of any investment in Financial Instruments may fluctuate downwards or upwards and it is even probable that the investment may be reduced to zero value.</p> <p>3.5. The Client unreservedly acknowledges and accepts that it runs a great risk of incurring losses and damages as a result of the purchase or sale of any Financial Instrument via the Company and through the Trading Platform and accepts and declares that it is willing to undertake this risk.</p> <p>3.6. The Client declares that it has read and understands and unreservedly accepts the following:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) Information of the previous performance of a Financial Instrument does not guarantee its current or future performance. The use of historical data does not constitute a binding or safe forecast as to the corresponding future performance of the Financial Instruments to which the said information refers.</li><li>(b) When a Financial Instrument is traded in a currency other than the currency of the Client's country of residence, any changes in the exchange rates may have a negative effect on its value, price and performance.</li><li>(c) A Financial Instrument on foreign markets may entail risks different to the usual risks of the markets in the Client's country of residence. In some cases, these risks may be</li></ul> |
|--|---|

ganancias o pérdidas por transacciones en un mercado extranjero también se ve afectado por las fluctuaciones en las tasas de cambio.

- 3.7. El Cliente reconoce y acepta que puede haber otros riesgos que no estén contenidos en esta sección 3, y que ha leído y aceptado toda la información contenida en los títulos "NOTIFICACIÓN DE DIVULGACIÓN Y AVISOS DE RIESGOS" en el Sitio Web.

#### **4. Provisión De Los Servicios**

- 4.1. La Compañía está autorizada a proporcionar los siguientes servicios, de acuerdo con el primer apéndice de la Ley Chipriota de Prestación de Servicios de Inversión y Actividades 87(I)/2017:
- 4.1.1. Los servicios de Inversión de la recepción y transmisión de órdenes en relación a uno o más instrumentos financieros; ejecución de órdenes en nombre de clientes; y negociación por cuenta propia.
- 4.1.2. Los Servicios auxiliares de resguardo y administración de instrumentos financieros para las cuentas de clientes, incluyendo la custodia y los servicios relacionados tales como efectivo/gestión de colaterales; otorgación de créditos y préstamos a un inversor para permitirle realizar una transacción en uno o más instrumentos financieros, en el caso donde la compañía otorgando el crédito o préstamo está involucrada en la transacción; servicios de cambio de divisas en el caso que estén conectadas a la provisión de servicios de inversión; investigación de inversiones y análisis financieros u otra forma de recomendación general relacionada a las transacciones en instrumentos financieros.
- 4.2. De conformidad con (i) los términos y condiciones de este Acuerdo, (ii) la aceptación, por parte del Cliente, de este Acuerdo y de cualquier otro documento de aplicación y que la Compañía pueda requerir a su criterio, y (iii) la aceptación, por parte de la Compañía, de la solicitud del Cliente para abrir una Cuenta, la Compañía (a)

greater. The prospect of profit or loss from transactions on foreign markets is also affected by exchange rate fluctuations.

- 3.7. The Client acknowledges and accepts that there may be other risks which are not contained in this Section 3 and that it has read and accepted all information under the titles "RISK DISCLOSURE AND WARNING NOTICE" at the Website.

#### **4. Provision Of The Services**

- 4.1. The Company is authorized to provide the below services, in accordance with the First Appendix of the Cypriot Law for the Provision of Investment Services and Activities 87(I)/2017:
- 4.1.1. The Investment Services of reception and transmission of orders in relation to one or more financial instruments; execution of orders on behalf of clients; and dealing on own account.
- 4.1.2. The Ancillary Services of safekeeping and administration of financial instruments for the account of clients, including custodianship and related services such as cash/collateral management; granting credits or loans to an investor to allow him to carry out a transaction in one or more financial instruments, where the company granting the credit or loan is involved in the transaction; Foreign exchange services where these are connected to the provision of investment services; and investment research and financial analysis or other forms of general recommendation relating to transactions in financial instruments.
- 4.2. Subject to: (i) the terms and conditions of this Agreement, (ii) the Client acceptance of this Agreement and all other applicable documents as the Company may require in its sole discretion, and (iii) the Company's acceptance of the Client's application to open an Account, the Company will: (a) Open an Account in the Client's

abrirá una Cuenta en nombre del Cliente y le permitirá al Cliente realizar Transacciones en la Plataforma de Inversión, (b) actuará como contraparte en las Transacciones del Cliente y (c) facilitará de vez en cuando otros productos o servicios según lo que la Compañía decida a su juicio.

- 4.3. El Cliente reconoce que los Servicios no incluyen la provisión de consejos de inversión. Cualquier información de inversión que la Compañía (u otro agente de su parte) publique o facilite no constituye ningún servicio de consejos sobre inversión y su finalidad solo podrá considerarse como informativa. No se podrá considerar que ninguna información anunciada o proporcionada por la Compañía represente una garantía en relación con los resultados esperados para cualquier Transacción.
- 4.4. El Cliente reconoce que es el único responsable en cualquier estrategia de inversión, Transacción o inversión, composición de cualquier cuenta y consecuencias tributarias, y que el Cliente no dependerá de la Compañía para tales finalidades. También se entiende y se acepta que la Compañía no será en ningún caso, sin importar las circunstancias, responsable de ninguna estrategia de inversión, transacción, inversión o información, composición de cualquier Cuenta o consecuencias tributarias.
- 4.5. En relación con cualquier orden realizada con la Compañía, la Compañía actuará como creador de mercado (parte interesada). La Compañía es el único Lugar de Ejecución de las órdenes de los clientes (por ejemplo, las Órdenes de los Clientes se ejecutan a través de la Plataforma de Inversión de la Compañía). El Cliente está informado de que después de la ejecución de cualquier Orden, la Compañía podrá, a su juicio, posteriormente asegurar cada posición con otra empresa financiera (incluyendo compañías dentro del grupo de compañías del cual la Compañía es miembro), compensar cada posición con otra posición, o retener una posición de propiedad con la intención de obtener ganancias de inversión por tales posiciones.

name and allow the Client to enter into Transactions through the Trading Platform; (b) Act as a counter-party for the Client's Transactions; and (c) Provide such other products and services as the Company may, in its sole discretion, determine from time to time.

- 4.3. The Client acknowledges that the Services do not include the provision of investment advice. Any investment information as may be announced or provided by the Company or on its behalf does not constitute investment advice services whatsoever, or in any circumstances and shall be regarded as given for informative purposes only. No information announced or provided by the Company shall be deemed as an assurance or guarantee on the expected results of any Transaction.
- 4.4. The Client agrees and acknowledges that it is solely responsible for any investment strategy, Transaction or investment, composition of any account and taxation consequences and the Client shall not rely for this purpose on the Company. It is also understood and accepted that the Company shall not bear any responsibility in any manner or form whatsoever, regardless of the circumstances, for any such investment strategy, transaction, investment or information, composition of any Account or taxation consequences.
- 4.5. In relation to any orders placed with the Company, the Company will act as a Market Maker (principal) and not as an agent. The Company is the sole Execution Venue for the execution of the clients' orders. (i.e., the Clients' Orders are executed via the Company's Trading Platform). The Client is informed that following execution of any Order, the Company may, at the Company's sole discretion, subsequently hedge each Position with another financial firm (including companies within the group of companies of which the Company is a member), offset each Position with another Position, or retain a proprietary Position with the intention to obtain trading profits from such Positions.

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

4.6. Es posible que la oferta de los Servicios no sea legal en algunas jurisdicciones. El Cliente comprende y acepta que la Compañía no es capaz de ofrecerle al Cliente ninguna garantía o consejo legal en relación con el uso del Cliente de los Servicios, y la Compañía no se hace responsable en ninguna forma en cuanto a la legalidad de los Servicios en la jurisdicción del Cliente. El Cliente está obligado a comprobar qué leyes son de aplicación en la jurisdicción del Cliente antes de inscribirse en el Sitio Web, de solicitar una Cuenta y de usar los Servicios o la Plataforma de Inversión. La Compañía no pretende que el Cliente contravenga ninguna ley o regulación aplicable. El Cliente declara, garantiza y está de acuerdo en asegurar que el uso de la Plataforma de Inversión y de los Servicios cumplirá con todas las leyes, estatutos y regulaciones aplicables. La Compañía no se responsabilizará de ningún uso que el Cliente haga de la Plataforma de Inversión o de los Servicios y que sea ilegal o no autorizado. El Cliente tendrá que acudir a servicios de asesoría legal en la jurisdicción apropiada en caso de tener cualquier duda sobre la legalidad del uso de la Plataforma de Inversión y de los Servicios bajo las leyes de cualquier jurisdicción que le pueda ser de aplicación al Cliente.

4.7. El cliente garantiza que asume y acepta que, debido a restricciones legales o normativas, los servicios de la compañía no estarán accesibles en aquellas jurisdicciones en las que la oferta de tales servicios no esté permitida, incluyendo, entre otros, los Estados Unidos de América. Por la presente, el cliente renuncia a cualquier reclamación al respecto, presente o posible.

## 5. La Plataforma De Inversión

5.1. The Client is hereby granted with a limited, revocable, personal, non-exclusive, nontransferable, non-sub-licensable right, throughout the term of this Agreement, to access and use the Trading Platform solely for the purpose of obtaining the Services set out in the Agreement, all in accordance with and subject to the terms of this Agreement.

4.6. The offering of Services may not be legal in some jurisdictions. The Client understands and accepts that the Company is unable to provide the Client with any legal advice or assurances in respect of the Client's use of the Services and the Company makes no representations whatsoever as to the legality of the Services in the Client's jurisdiction. It is the Client's obligation to verify the relevant laws in the Client's jurisdiction before registering with the Website, applying for an Account and using the Services or Trading Platform. The Company does not intend to enable the Client to contravene any applicable laws and regulations. The Client represents, warrants and agrees to ensure that the use of the Trading Platform and the Services will comply with all applicable laws, statutes and regulations. The Company shall not be responsible for any illegal or unauthorized use of the Trading Platform or the Services by the Client. The Client should consult a legal counsel in the applicable jurisdiction if in doubts about the legality of the use of the Trading Platform and the Services under the laws of any jurisdiction that apply to the Client.

4.7. The client represents, warrants and agrees that - due to legal and/or regulatory restrictions - the services of the company shall not be accessible in those jurisdictions where the offering of such services is not allowed, including and without limitation the United States of America, and the client hereby waives any claim in this regard that the client has or may have.

## 5. The Trading Platform

5.1. The Client is hereby granted with a limited, revocable, personal, non-exclusive, nontransferable, non-sub-licensable right, throughout the term of this Agreement, to access and use the Trading Platform solely for the purpose of obtaining the Services set out in the Agreement, all in accordance with and subject to the terms of this Agreement.

5.2. The Trading Platform may contain software provided by third parties, and such third parties' software is provided "As Is" without any warranty of any kind.

5.3. De vez en cuando y de forma razonable, la Compañía usará de su derecho de añadir, modificar o eliminar cualquiera de las Plataformas de Inversión, sin responsabilidad bajo este Acuerdo. El Cliente aceptará estas modificaciones como parte de este Acuerdo.

La Compañía no garantiza de forma expresa ni implícita:

5.3.1. Que la Plataforma de Inversión estará disponible para acceder a la misma en todo momento, o en cualquier momento de forma continua e ininterrumpida (el acceso a la Plataforma de Inversión se puede ver afectado, por ejemplo, por mantenimiento rutinario, reparaciones y mejoras);

5.3.2. La operación, calidad o funcionalidad de la Plataforma de Inversión;

5.3.3. Que la Plataforma de Inversión estará libre de errores o defectos;

5.3.4. que la Plataforma de Trading esté libre de virus o cualquier otra cosa que tenga propiedades contaminantes o destructivas, incluyendo cuando tales situaciones resulten en la pérdida o corrupción de los datos del Cliente.

5.4. El Usuario acepta que, ni de forma intencional, ni temeraria, ni negligente, ni de ningún otro modo:

5.4.1. Usará la Plataforma de Inversión para finalidades ilícitas o que quebranten en cualquier forma los términos de este Acuerdo;

5.2. The Trading Platform may contain software provided by third parties, and such third parties' software is provided "As Is" without any warranty of any kind.

5.3. From time to time, acting reasonably, the Company shall have the right to add to, modify, or remove any of the Trading Platform(s) without liability under this Agreement. The Client agree to accept such modification(s) as part of this Agreement.

The Company makes no express or implied representation:

5.3.1. that the Trading Platform will be available for access all the time, or at any time on a continuous uninterrupted basis (access to the Trading Platform may be affected, for example, by routine maintenance, repairs and upgrades);

5.3.2. as to the operation, quality or functionality of the Trading Platform;

5.3.3. that the Trading Platform will be free of errors or defects; and

5.3.4. that the Trading Platform is free from viruses or anything else that has contaminating or destructive properties including where such results in loss of or corruption to the Client's data or other property.

5.4. The User agrees not to either intentionally, recklessly, negligently or otherwise:

5.4.1. use the Trading Platform for unlawful purposes or in any manner that breaches the terms of this Agreement;

- |   |   |
|---|---|
| <p>5.4.2. No intentará crear interferencias en el funcionamiento adecuado de la Plataforma de Inversión, el hardware, los sistemas o redes, incluyendo (entre otros) la transmisión consciente o negligente de archivos que puedan albergar contenidos maliciosos capaces de interferir en cualquier modo con el funcionamiento de la Plataforma de Inversión;</p> <p>5.4.3. Empezar ninguna acción que cause o pueda causar la interrupción o degradación de la provisión de la Plataforma de Inversión hacia otros usuarios.</p> <p>5.5. El Cliente acepta y comprende que la Compañía se reserva el derecho, a su juicio y sin derogar cualquier otro derecho que pueda tener, de limitar o de dejar de permitir su acceso a la Plataforma de Inversión o a parte de la misma, si la Compañía sospecha que el Cliente ha permitido dicho uso de la Plataforma de Inversión.</p> <p>5.6. En el momento de registrarse, el Cliente recibirá los Códigos de Acceso, que son confidenciales y que no deben ser revelados a ninguna otra persona.</p> <p>5.7. El Cliente deberá conservar en un lugar seguro los Códigos de Acceso y realizará todos los esfuerzos necesarios para mantener en secreto sus Códigos de Acceso y ser solo él quien los conozca. Además, el Cliente será responsable de todas las Órdenes, Posiciones y Transacciones que se emitan por medio de sus Códigos de Acceso, y se considerará que cualquier Orden que la Compañía reciba la ha recibido del Cliente. En casos en los que un tercero esté designado como Persona Autorizada, el Cliente será responsable de todas las Órdenes que emita la Persona Autorizada.</p> <p>5.8. El Cliente se compromete a notificar de inmediato a la Compañía si se percata de que sus Códigos de Acceso han sido descubiertos o revelados, o de si alguien no autorizado los ha usado. La Compañía puede investigar el asunto, y el Cliente cooperará con la</p> | <p>5.4.2. (nor attempt to) interfere with or disrupt the proper operation of the Trading Platform, hardware, systems or networks, including (but not limited to) knowingly or negligently transmitting files that may contain malicious content capable of interfering in any way with the operation of the Trading Platform;</p> <p>5.4.3. take any action which does or may cause the provision of the Trading Platform to other users to be interrupted or degraded.</p> <p>5.5. The Client accepts and understands that the Company reserves the right, in its sole discretion and without derogating from any other right it may have, to terminate or limit its access to the Trading Platform, or part of it, if the Company suspects that the Client have allowed such use of the Trading Platform.</p> <p>5.6. When registering the Client shall receive the Access Codes which are confidential and should not be disclosed to any other person.</p> <p>5.7. The Client shall keep in a safe place the Access Codes and shall make all necessary efforts to keep its Access Codes secret and known only to it. Also, the Client will be liable for all Orders, Positions and Transactions given through and under its Access Codes and any such Orders received by the Company will be considered as received from the Client. In cases where a third person is assigned as an Authorized Person, the Client will be responsible for all Orders given by the Authorized Person.</p> <p>5.8. The Client undertakes to notify the Company immediately if it comes to its attention that its Access Codes have been discovered or disclosed or are being used by an unauthorized third party. The Company may investigate such matter, and the Client will</p> |
|---|---|

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

Compañía en lo que esta le pida, durante el curso de su investigación.

- 5.9. El Cliente acepta que la Compañía no es responsable en ningún modo en casos en los que terceros tengan acceso a la información, incluyendo direcciones electrónicas, comunicaciones electrónicas y datos personales, cuando estos se transmitan entre el Cliente y la Compañía o cualquier otra parte usando internet u otras redes, protocolos de comunicaciones en red, instalaciones de comunicaciones, teléfono o cualquier otro medio electrónico.

## 6. Clasificación De Clientes

- 6.1. La Compañía, en su trato con el Cliente, aplicará las reglas de conducta profesional que sean de aplicación en las relaciones de la Compañía con clientes minoristas. Sin embargo, si el Cliente desea que le sean de aplicación las regulaciones de la Compañía para Clientes Profesionales o como Contraparte Elegible (siendo la definición de estos términos la establecida en las Leyes y Regulaciones), en este caso el Cliente tendrá que informar por escrito a la Compañía, comunicando de forma clara tal petición. La Compañía decidirá, a su juicio, si realiza un cambio en la clasificación del Cliente.
- 6.2. El Cliente se someterá al método de categorización, el cual se detalla en la [Política de Categorización de clientes](#).

## 7. Apertura De Cuentas

- 7.1. Elegibilidad  
Las siguientes personas no podrán usar la Plataforma de Inversión, abrir una Cuenta, realizar Transacciones con la Compañía ni usar ninguno de sus servicios:
- 7.1.1. Cualquier persona menor de 18 años o de la edad de consentimiento legal para realizar Transacciones con la Compañía o para obtener sus servicios establecida en las leyes de su jurisdicción, tomando como válida la edad que sea superior de entre estas dos.

cooperate with the Company, as the Company may request, in the course of such investigation.

- 5.9. The Client acknowledges that the Company bears no responsibility if unauthorized third persons have access to information, including electronic addresses, electronic communication and personal data, when the above are transmitted between the Client and the Company or any other party, using the Internet or other network, network communications protocol, communication facilities, telephone, or any other electronic means.

## 6. Client Classification

- 6.1. The Company shall in its dealing with the Client apply the rules of professional conduct which govern the Company's relationship with retail clients. If, however, the Client wishes to be governed by the Company's regulations governing Professional Clients or as an Eligible Counterparty (as such terms are defined by Laws and Regulations), then the Client must inform the Company in writing, clearly stating such a request. The final decision for changing the Client's classification will be at the discretion of the Company.
- 6.2. The Client shall be bound by the method of categorization which is explained thoroughly in the [Client Categorization Policy](#).

## 7. Account Opening

- 7.1. Eligibility  
The following persons may not use the Trading Platform, open an Account, enter into Transactions with the Company or use any of its services:
- 7.1.1. Any persons who is under the age of 18 or the age of legal consent for entering into Transactions with the Company and/or obtaining its services under the laws of its jurisdiction, whichever is higher.

- 7.1.2. Cualquier persona incluida en la Lista de Ciudadanos Especialmente Designados y Personas Bloqueadas gestionada por la OFAC, y cualquier persona que resida en jurisdicciones en las que la inversión por CFD o cualquier otro apalancamiento o margen sea ilegal, o en cualquier jurisdicción en la que la Compañía, a su juicio, no ofrezca sus servicios, incluyendo (entre otros) los Estados Unidos de América, además de países en los que la OFAC aplique sanciones comerciales o económicas según lo establecido en metas de políticas para el extranjero y de seguridad nacional de los EE. UU.
- 7.1.3. Entidades legales.
- 7.2. Proceso de registro y desactivación
- 7.2.1. Para abrir una cuenta, el Cliente deberá concluir con éxito el Proceso de Registro según lo determine la Compañía, a su entera discreción y, de acuerdo con la sección 10.2.1 a continuación, realizar un primer depósito.
- 7.2.2. Durante el Proceso de Registro y antes de abrir una Cuenta y de la transmisión y ejecución de Órdenes, el Cliente tendrá que facilitarle a la Compañía documentos y datos de identificación (que normalmente incluirán, entre otros, un pasaporte o tarjeta de identidad, prueba de dirección tal como una factura de suministro reciente, y prueba del método de pago del Cliente), además de datos relativos al origen de sus fondos y a su estado financiero, experiencia y educación. Para Clientes que abran una Cuenta conjunta (denominados "Copropietarios", de forma colectiva), a cada uno se le pedirá que cumpla por separado con el Proceso de Registro. Tal información y documentos pueden ser requeridos más adelante y de forma periódica ahí en donde la Compañía lo estime oportuno, a su juicio. En caso de que el cliente no facilite la información requerida, la Compañía se reservará el derecho de

- 7.1.2. Any person included in the List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons maintained by OFAC and any Person who reside in jurisdictions in which CFD trading or any other leverage or margin based financial trading is illegal or in any other jurisdiction in which the Company, at its sole discretion, does not offer its services, including without limitation, the United States of America, as well as countries in respect of which OFAC administers and enforces economic and trade sanctions based on U.S. foreign policy and national security goals.
- 7.1.3. Legal Entities.
- 7.2. Registration Process and Deactivation
- 7.2.1. In order to open an account the Client shall be required to successfully conclude the Registration Process as determined by the Company, at its sole discretion and, in accordance with section 10.2.1 hereunder, make a first deposit.
- 7.2.2. During the Registration Process and prior to opening the Account and the transmission and execution of Orders, the Client shall be required to provide the Company with identification details and documents (which shall typically include but not limited to, an identity card or passport, proof of address such as a recent utility bill, and proof of the Client's payment method), as well as details regarding the origin of its funds and its financial status, experience and education. With Clients who open a joint Account (collectively the "Joint Owners"), each joint owner shall be required to separately complete the Registration Process. Such information and documents may further be requested periodically and where the Company, at its reasonable discretion, finds that such information or documentation is required. Should the client fail to provide the requested information, the Company withholds the right to terminate the

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)



- finalizar el Acuerdo, notificándosele por escrito al cliente con una antelación de al menos dos (2) días.
- 7.2.3. El Cliente garantiza y declara que en todo momento la información facilitada a la Compañía será cierta, precisa, actualizada y completa, y que el Cliente informará a la Compañía por escrito o a través de la Plataforma de Inversión (en donde haya disponibilidad) con motivo de cualquier cambio en la información facilitada.
- 7.2.4. Por el presente Acuerdo el Cliente acepta que la Compañía, sus agentes y proveedores de servicios, otras entidades del grupo de la compañía y cuerpos reguladores que comprueban la identidad, fraude, medidas antiblanqueo de dinero, crédito y otros aspectos podrán usar la información recopilada y obtenida del Cliente, autorizando a las entidades mencionadas anteriormente para que realicen las comprobaciones también mencionadas. La Compañía también podrá usar la información para evaluar si los Instrumentos Financieros ofrecidos en la Plataforma de Inversión son apropiados para el Cliente. La Compañía podrá usar toda la información obtenida del Cliente según su [Política de Privacidad](#).
- 7.2.5. Parte de la información provista por el Cliente en el Proceso de Registro será evaluada por la Compañía, de acuerdo con las Leyes y Reglamentos, a fin de determinar la idoneidad del cliente para utilizar los Servicios. El Cliente reconoce que la Compañía no está en ninguna obligación de aceptar ninguna solicitud de Apertura de Cuenta y que durante o después del Proceso de Registro, la Compañía podrá, a su juicio, rechazar la solicitud, incluyendo, entre otros, los casos en los que el Cliente no sea apropiado, por no comprender el riesgo y la negociación de los Instrumentos Financieros ofrecidos por la Compañía y/o si el Cliente no cumple con los criterios del Mercado Objetivo de la Compañía según el
- Agreement as provided, by giving the client at least two (2) days written notice.
- 7.2.3. The Client warrants and represents that at all times all the information provided to the Company shall be true, accurate, up to date and complete and that the Client shall update the Company in writing or through the Trading Platform (where available) upon any change to the information provided.
- 7.2.4. The Client hereby agrees that the information collected and obtained from the Client may be used by the Company, its agents and service providers other entities in the Company's group and regulatory bodies to conduct identity, fraud, AML, credit and other checks and hereby authorized the above entities to conduct the above checks. The Company may further use the information in order to assess whether the Financial Instruments offered in the Trading Platform are appropriate for the Client. The Company shall use all the information obtained from the Client in accordance with its [Privacy Policy](#).
- 7.2.5. Part of the information provided by the Client in the Registration Process will be assessed by the Company, as per the Laws and Regulations, in order to determine the appropriateness of the client to utilize the Services. The Client acknowledges that the Company is under no obligation to accept any application for opening an Account and that during or following the Registration Process the Company may, at its sole discretion, reject the application, including, inter alia, due to the Client's lack of appropriateness to understand the risk and trade the Financial Instruments offered by the Company and/or if the Client does not meet the criteria of Company's Target Market as per paragraph 3.2 above.

párrafo anterior 3.2. Al evaluar la idoneidad del cliente, la Compañía puede determinar que el apalancamiento máximo ofrecido por la Compañía según las regulaciones aplicables del país de residencia del Cliente no es apropiado para el cliente e impone ciertos límites al nivel de apalancamiento disponible para la cuenta de negociación del cliente. Sin embargo, de acuerdo a la discreción exclusiva de la Compañía, y en base a una reevaluación de la idoneidad del Cliente, la Compañía podría permitir que el cliente utilice un nivel de apalancamiento más alto en el futuro.

- 7.2.6. El Cliente también acepta que hasta que el Proceso de Registro haya finalizado satisfactoriamente, el acceso a los servicios de la Compañía y a la Plataforma de Inversión estará limitado. El Cliente también acepta que si durante el Proceso de Registro o en cualquier momento posterior la Compañía sospecha que el Cliente ha quebrantado sus compromisos y garantías aquí recogidos, ha facilitado a la Compañía información o documentos imprecisos, incompletos o falsos, no recibió la información o documentación requeridas dentro del plazo determinado por la Compañía o tiene motivos suficientes para sospechar que la Cuenta constituye o pueda constituir un riesgo de blanqueo de dinero o de financiación del terrorismo, además de otros riesgos reguladores, la Compañía podrá congelar la Cuenta, sea prohibiendo depósitos adicionales, declinando Órdenes o declinando o retrasando cualquier solicitud de retiro, reembolsando saldo en el origen del depósito, cerrando Posiciones existentes o empleando cualquier otro medio permitido o necesario según lo establecido en las Leyes Aplicables. El Cliente acepta que la Compañía no será responsable de ninguna pérdida, daño o gasto de ninguna clase y que el Cliente pueda sufrir como resultado de dichas situaciones.

While assessing client's appropriateness, the Company might determine that the maximum leverage offered by the Company as per the applicable regulations of Client's country of residence, is not appropriate for the client and impose certain limits to the level of leverage available to client's trading account. However, at Company's sole discretion - and based on a re-assessment of Client's appropriateness - the Company may allow the client to utilize higher leverage level in the future.

- 7.2.6. The Client further agrees that until the satisfactory conclusion of the Registration Process and the opening of an Account or the rejection of the application, the access to the Company's services and the Trading Platform shall be limited. The Client further agrees that if, during the Registration Process or at any time thereafter, the Company suspects that the Client had breached its representations and warranties made herein, provided the Company with inaccurate, incomplete or false information or documents, did not receive the information or documentation required within the time frame determined by the Company or has reasonable grounds to suspect that the Account constitutes or may constitute an Anti-Money-Laundering and Prevention of Terrorism Financing or other regulatory risk, the Company may freeze the Account, either by prohibiting additional deposits, declining Orders, declining or delaying any withdrawal requests, refunding balance to the deposit source, terminating existing Positions and/or any other means it is allowed or required, subject to Applicable Law. The Client agrees that the Company shall not be liable for any loss, damage or expense of any kind which the Client may suffer as a result of such cases.

- 7.2.7. Sin perjuicio de todo lo anterior, la Compañía podrá, a su juicio y caso por caso en situaciones en las que la transferencia de fondos inicial del Cliente para la Compañía se haga desde una cuenta bancaria o por medios de transferencia vinculados a una cuenta bancaria que esté a nombre del Cliente, facilitarle al Cliente una Cuenta en modo sin inversión o sin servicio (de solo lectura), o una Cuenta con posibilidades de inversión limitadas (como, por ejemplo, un límite en la cantidad máxima de inversión o un límite en la duración de la inversión), o en cualquier otro modo que la Compañía pueda ofrecer de vez en cuando, durante y después del Proceso de Registro. El Cliente reconoce y acepta que si el Cliente no cumple con los requisitos del Proceso de Registro de la Compañía y no abre una Cuenta dentro de un plazo de 14 días a partir de la fecha que el cliente aceptó el Acuerdo actual en la Página web de la Compañía, la Compañía tendrá el derecho de terminar los Servicios al final del día 14, según lo establecido en la sección 18 de este acuerdo, lo cual incluirá el cierre automático de todas las Posiciones y el inicio del proceso de devolución de cualquier fondo disponible que quede en la cuenta en la fecha del cierre.
- 7.2.8. La Compañía considerará que las Cuentas en las que no haya habido actividad de inversión durante un período de doce (12) meses seguidos están inactivas. En tales casos, la Compañía se reserva el derecho de desactivar cualquiera de estas cuentas y de iniciar el procedimiento de reembolso de cualquier saldo disponible restante en la cuenta para la fecha de cierre. En caso de que el cliente quiera reactivar su cuenta, se entiende que la Compañía lo decidirá a su juicio y mientras el Cliente satisfaga la petición de actualizar sus documentos de identificación y su información, según lo establecido en el anterior párrafo 7.2.2.

- 7.2.7. Notwithstanding the above, on a case by case basis if the Client's initial transfer of funds to the Company is being made from a bank account or through means of transfer that are linked to a bank account, that is in the name of the Client, and at the Company's sole discretion, the Company may provide the Client an Account in non-trading/no Service (read only) mode or an Account with limited trading possibilities (such limitations may include a maximum amount which may be invested or a limit on duration of trading) or in other mode that may be provided by the Company from time to time, during and following the Registration Process. The Client acknowledges and agrees that should the Client fail to comply with the Company's Registration Process requirements and not open an Account within 14 days from the date that the client accepted the present Agreement on the Company's website, the Company shall have the right to terminate the Services at the end of the 14th day in accordance with Section 18 of this agreement which will include closing all Positions automatically, and initiate the procedure of refunding any available funds remaining in the account at the closure date.
- 7.2.8. Accounts in which there has been no trading activity for a period of twelve (12) consecutive months will be considered by the Company as inactive. In such cases, the Company reserves the right to deactivate any such account and initiate the procedure of refunding any available balance remaining in the account as of the closure date. Should the client wish to reactivate their account, it is provided that the Company may do so at its sole discretion, provided the client meets the request to update their identification documents and information as per paragraph 7.2.2 above.

7.3. Copropietarios

7.3.1. Los Copropietarios aceptan que: (a) todos los Copropietarios serán responsables por separado y de forma conjunta por las obligaciones asumidas en este Acuerdo; (b) a cada Copropietario se le requerirá que complete por separado el Proceso de Registro; (c) Cualquier Copropietario tendrá la autoridad de actuar de parte de todos los Copropietarios, sin notificárselo a los demás Copropietarios; (d) por la presente, cada Copropietario nombra al resto de Copropietarios como sus agentes, confiriéndoles a cada uno el máximo de facultades posible con respecto de la Cuenta; (e) la Compañía está autorizada a actuar a partir de las instrucciones de cualquier Copropietario, sin más consulta en relación con todas las Transacciones, incluyendo, entre otras, cualquier transferencia de fondos, emisión de Órdenes y disposición de cualquier activo de la Cuenta. La Compañía no será responsable por la realización de cualquier consulta adicional en relación con dicha evidente autoridad, ni será responsable de las consecuencias de las acciones u omisiones realizadas a partir de dichas instrucciones; (f) cada Copropietario acepta que indemnizará a la Compañía y le eximirá de cualquier responsabilidad en cuanto a cualquier reclamación que pueda surgir como resultado de que la Compañía siga las instrucciones de cualquier Copropietario.

7.4. Personas Autorizada

7.4.1. El Cliente tiene el derecho de nombrar a una Persona Autorizada para que emita Órdenes dirigidas a la Compañía, mientras el Cliente le haya notificado por escrito a la Compañía que ha ejercido tal derecho y la Persona Autorizada haya recibido aprobación por escrito de la Compañía. Cualquier aprobación de tal clase le corresponderá a la Compañía, a su solo juicio. Para aprobar a la Persona Autorizada, la Compañía podría

7.3. Joint Owners

7.3.1. Joint Owners acknowledge that: (i) All of the Joint Owners shall be jointly and severally liable for the obligations assumed in this Agreement; (ii) Each joint owner shall be required to separately complete the Registration Process; (iii) Any one or more Joint Owners shall have the authority to act on behalf of all Joint Owners, all without notice to the other Joint Owners; (iv) Each Joint Owner hereby appoints each and every other Joint Owner as his/her agent and confers upon each and every Joint Owner the broadest possible power with respect to the Account; (v) The Company is authorized to act on the instructions of any Joint Owner, without further inquiry with regard to all Transactions, including without limitation, any transfer of funds, the placement of Orders and the disposition of any or all assets in the Account. The Company shall have no responsibility for further inquiry into such apparent authority, and shall bear no liability for the consequences of its acts or omissions made in reliance upon any such Instructions; (vi) Each Joint Owner agrees to indemnify and save the Company harmless from and against any and all claims that may arise as a result of the Company following the Instructions given to it by any Joint Owner.

7.4. Authorized Persons

7.4.1. The Client has the right to appoint an Authorized Person to give Orders to the Company, provided that the Client has notified the Company in writing, of exercising such a right and that the Authorized Person is approved in writing by the Company. Any such approval shall be at the Company's sole discretion. In order to approve the Authorized Person the Company may require the Approved Person to provide identification details and

- solicitarle a la Persona Aprobada que facilite datos de identificación u otros documentos e información. Al nombrar una Persona Autorizada, el Cliente desiste de cualquier reclamación o demanda que pueda tener contra la Compañía, sus directores, empleados, accionistas y agentes en relación con cualquier daños que se pueda producir debido a cualquier acción u omisión de la Persona Autorizada.
- 7.4.2. La Compañía, de conformidad con las reglas generales relativas a poderes de representación, puede recibir órdenes de parte de una Persona Autorizada.
- 7.4.3. A no ser que la Compañía reciba una notificación por escrito de parte del Cliente en la que se comunique que se pone fin a la autorización de la Persona Autorizada, la Compañía seguirá aceptando instrucciones de la Persona Autorizada de parte del Cliente.
- 7.4.4. La Compañía puede rechazar aprobar el nombramiento de una Persona Autorizada u obedecer cualquier instrucción proveniente de una Persona Autorizada en los siguientes casos: (i) en Caso de Incumplimiento; (ii) en caso de que la Compañía sospeche que la instrucción enviada quebranta las Leyes y Regulaciones o cualquier otra ley y regulación aplicable, prácticas regulares de mercado, legislación relativa al blanqueo de dinero, uso de información privilegiada o leyes aplicables sobre bancarrota o insolvencia; o (iii) si la instrucción pondrá a los Clientes o a la compañía en cualquier situación de riesgo legal o económico; (iv) si la Compañía sospecha que el Cliente o la Persona Autorizada están invirtiendo o usando de cualquier modo los servicios de la Compañía con finalidades fraudulentas, de manipulación o deshonestas; (v) por cualquier otro motivo que la Compañía estime a su juicio.
- 7.4.5. Si el Cliente desea poner fin al nombramiento de una Persona Autorizada, la Compañía tendrá que recibir la
- other documents and information. By appointing an Authorized Person the Client waives any claim or demand it may have against the Company, its directors, employees, shareholders and agent with respect to any damage it may incur due to any action or omission of the Authorized Person.
- 7.4.2. The Company, in accordance with general rules regarding power of attorneys, is entitled to receive Orders from an Authorized Person.
- 7.4.3. Unless the Company receives a written notification from the Client for the termination of the said Authorized Person's appointment, the Company will continue accepting Orders given by this Authorized Person on the Client behalf.
- 7.4.4. The Company may refuse to approve the nomination of an Authorized Person, or act upon any instruction from an Authorized Person in: (i) the Event of Default; (ii) the event where the Company suspects that the disposal pursuant to the instruction submitted is made in violation of the Laws and Regulation, any other applicable laws and regulations, usual market practice and including but not limited to legislation on money laundering, insider trading, or applicable bankruptcy or insolvency laws; or (iii) if the disposal will put the Clients or the Company at any economic or legal risk; (iv) if the Company suspects that the Client or the Authorized Person are trading or otherwise using the Company's services in a fraudulent, manipulative or dishonest manner; (v) for any other reason whatsoever at the Company's sole discretion.
- 7.4.5. If the Client wishes to terminate a nomination of an Authorized Person, the written notification for the

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

notificación que así lo comunice por escrito con una antelación de al menos 5 días antes de la fecha de finalización.

## 8. Garantías Y Responsabilidades Del Cliente

- 8.1. El Cliente asegura y declara ante la Compañía que:
- 8.1.1. El Cliente ha leído y comprendido por completo los términos de este Acuerdo.
  - 8.1.2. El Cliente de Edad Legal definido en este Acuerdo está en sus plenas facultades mentales y es capaz de responsabilizarse de sus acciones.
  - 8.1.3. El Cliente está debidamente autorizado para participar en este Acuerdo, para dar Órdenes, instrucciones y peticiones, nombrar a una Persona Autorizada y realizar sus obligaciones aquí contenidas.
  - 8.1.4. El Cliente es la persona que ha completado el Proceso de Registro o, si el Cliente es una entidad legal, la persona que haya completado la inscripción de parte del Cliente y que esté debidamente autorizada para hacer tal cosa y goce de la autoridad necesaria para someter dicha entidad legal a este Acuerdo.
  - 8.1.5. El Cliente no es empleado, director, asociado, agente o afiliado de la Compañía ni familiar de los anteriormente mencionados ni relacionado en ningún modo con la Compañía, con otras entidades del grupo de la Compañía ni con cualquiera de sus afiliados.
  - 8.1.6. El Cliente no es empleado de ninguna firma cuyos valores sean un activo subyacente de un CFD ofrecido por la Compañía o un cambio en el que el Activo Subyacente sea invertido.
  - 8.1.7. El Cliente ha leído el [Aviso de Riesgos](#) y es plenamente consciente de que existe un riesgo de perder dinero cuando se invierte con Instrumentos Financieros y de que es totalmente responsable de tal pérdida. En

termination has to be received by the Company with at least 5 days' notice prior the termination date.

## 8. Client's Warranties & Representations

- 8.1. The Client warrants and represents to the Company that:
- 8.1.1. The Client has read and fully understood the terms of this Agreement.
  - 8.1.2. The Client is Legally of Age as defined in this Agreement, is of sound mind and capable of taking responsibility for its actions.
  - 8.1.3. The Client is duly authorized to enter into this Agreement, to give Orders, instructions and requests, appoint an Authorized Person and to perform its obligations hereunder.
  - 8.1.4. The Client is the individual who has completed the Registration Process or, if the Client is a legal entity, the person who has completed the registration on the Client's behalf is duly authorized to do so and has the authority to bind that legal entity to this Agreement.
  - 8.1.5. The Client is not an employee, director, associate, agent, affiliate, relative, or otherwise connected to the Company, other entities in the Company's group or any affiliate thereof.
  - 8.1.6. The Client is not an employee of any firm whose securities are an underlying asset of a CFD offered by the Company or of an exchange in which the Underlying Asset is traded.
  - 8.1.7. The Client has read the [Risk Warning](#) and is fully aware that there is a risk of losing money when trading Financial Instrument and is fully responsible for any such loss. In relation to Client's losses it shall have no claims

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

- relación con las pérdidas del Cliente, el Cliente no podrá reclamarle nada a la Compañía ni a cualquiera de sus socios o de sus respectivos directores, oficiales o empleados.
- 8.1.8. Todos los datos que el Cliente le proporcione a la Compañía tanto durante el proceso de inscripción, en relación con una Persona Autorizada, como en cualquier momento posterior, incluyendo los datos parte de cualquier transacción de depósito de pago, serán verdaderos, actuales, correctos y completos, y coincidirán con el nombre que aparezca en la tarjeta de débito o crédito o en otras cuentas de pago que se usen para depositar o recibir fondos en la Cuenta del cliente.
- 8.1.9. Todas las acciones realizadas al amparo de este Acuerdo no violarán ninguna ley, regulación o norma aplicable para el Cliente o la jurisdicción en la que el Cliente resida, o cualquier acuerdo al cual esté sometido el Cliente o que afecte a cualquiera de los activos o fondos del Cliente.
- 8.1.10. El Cliente ha elegido el tipo particular de servicio y de Instrumento Financiero teniendo en cuenta sus circunstancias financieras y considerándolo así razonable bajo tales circunstancias.
- 8.1.11. El Cliente no es "Persona Políticamente Expuesta" y notificará con prontitud a la Compañía si, en cualquier momento durante la vigencia de este Acuerdo, adquiere el carácter "Persona Políticamente Expuesta". A efectos del presente documento, una "Persona Políticamente Expuesta" se refiere a una persona física cuya residencia se encuentre en un Estado miembro de la Unión Europea o en terceros países, y que esté o haya estado (ella o cualquier pariente cercano o persona que se conozca como asociado cercano) desarrollando funciones públicas de importancia.
- whatsoever against the Company or any of its partners or their respective directors, officers or employees.
- 8.1.8. All details provided by the Client to the Company either during the Registration Process, in relation to an Authorized Person or at any time thereafter, including as part of any payment deposit transaction, are true, current, correct and complete and match the name(s) on the credit/debit card(s) or other payment accounts to be used to deposit or receive funds in the Client's Account.
- 8.1.9. All actions performed under this Agreement will not violate any law, regulations or rule applicable to the Client or to the jurisdiction in which the Client is resident, or any agreement by which the Client is bound or by which any of the Client's assets or funds are affected.
- 8.1.10. The Client has chosen the particular type of service and Financial Instrument, taking its total financial circumstances into consideration which it consider reasonable under such circumstances.
- 8.1.11. The Client is not a Politically Exposed Person and will promptly notify the Company if at any stage during the course of this Agreement he or she becomes a "Politically Exposed Person". For the purpose hereof, a "Politically Exposed Person" shall mean: a natural person who has its place of residence in a European Union Member State or in third countries, and who is or has been, or any of its immediate family members or persons known to be close associates of such person are or have been, entrusted with prominent public functions.

- |   |   |
|---|---|
| <p>8.1.12. El Cliente actúa por su cuenta y no es representante ni administrador de ninguna tercera persona, a no ser que el Cliente redacte, de forma adecuada según el criterio de la Compañía, un documento o poderes de representación que le permitan al Cliente actuar como representante o administrador de un tercero.</p> <p>8.1.13. Todos los fondos que deposite el Cliente en la Cuenta pertenecen al Cliente, están libres de gravámenes, cargos, obligaciones y cualquier otra carga, y no los obtuvo fruto de ninguna actividad ilegal de forma directa ni indirecta. Si la Compañía sospecha de forma razonable que el Cliente ha quebrantado la garantía anterior, podrá, sin derogar sus demás derechos recogidos en este Acuerdo y en las Leyes aplicables, congelar la Cuenta, sea prohibiendo depósitos adicionales, declinando Órdenes o declinando o retrasando cualquier solicitud de retiro, cerrando Posiciones existentes o empleando cualquier otro medio permitido o necesario según lo establecido en las Leyes Aplicables. El Cliente acepta que la Compañía no será responsable de ninguna pérdida, daño o gasto de ninguna clase y que el Cliente pueda sufrir como resultado de dichas situaciones.</p> <p>8.1.14. The Client acknowledges that all Transactions will be performed only through the Trading Platform provided by the Company and the Financial Instruments are not transferable to any other Trading Platform whatsoever.</p> <p>8.1.15. El Cliente acepta que no usará la Plataforma de Trading ni emitirá una Orden ni realizará una Transacción dentro de la definición de abuso de mercado (tal término está definido en la Ley de Abuso de Mercado 116(I)/2005), ni de cualquier otra forma abusiva, incluyendo la inversión con retraso o el uso de latencia del servidor, manipulación de precios, manipulación del tiempo o cualquier otra práctica que sea ilegal o se utilice para darle al Cliente una ventaja injusta o que la Compañía</p> | <p>8.1.12. The Client acts for itself and not as a representative or a trustee of any third person, unless the Client produced, to the satisfaction of the Company and at its sole discretion, a document and/or powers of attorney enabling the Client to act as representative or trustee of any third person.</p> <p>8.1.13. All funds deposited by the Client in the Account belong to the Client, are free of any lien, charge, pledge and any other encumbrance and were not obtained by the Client, either directly or indirectly, from illegal activity. If the company reasonably suspects that the client is in breach of the above warranty, it may, without derogating from its other rights under this agreement and applicable law, to freeze the Account, either by prohibiting additional deposits, declining Order and/or declining or delaying any withdrawal requests, terminating existing Positions and/or any other means it is allowed or required to take under Applicable Law. The Client agrees that the Company shall not be liable for any loss, damage or expense of any kind which the Client may suffer as a result of such cases.</p> <p>8.1.14. The Client acknowledges that all Transactions will be performed only through the Trading Platform provided by the Company and the Financial Instruments are not transferable to any other Trading Platform whatsoever.</p> <p>8.1.15. The Client agrees not to use the Trading Platform and/or give an Order or enter into Transaction within the definition of market abuse (as such term is defined in the Market Abuse Law 116(I)/2005) or in any other abusive way, including lag trading and/or usage of server latency, price manipulation, time manipulation, scalping or any other practices which are illegal and/or are utilized to give the Client an unfair advantage or which the Company considers at its sole discretion as</p> |
|---|---|

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)



estime, a su juicio, inapropiada y fuera del ámbito de este Acuerdo, o una conducta comercial injusta. Tales prácticas pueden incluir retener Posiciones largas y cortas en los mismos instrumentos o similares, en ocasiones similares, incluyendo diferentes cuentas, o cuentas mantenidas con diferentes entidades conectadas con la Compañía o junto con otros, para la finalidad de manipular o aprovecharse de la Compañía o de cualquier servicio y beneficios que esta pueda ofrecer.

- 8.1.16. El Cliente no usará ningún software con la finalidad de invertir de forma automática o aplicando algoritmos en la Cuenta. Además, el Cliente no usará ni permitirá el uso de un dispositivo que realice transacciones que de cualquier forma obstruyan o interfieran en el desarrollo regular y ordinario, según lo establecido por la Compañía, de tales transacciones (esto es, usar software de asesoría experta, de clics automáticos o similar).
- 8.1.17. El Cliente no podrá permitir que ningún tercero (incluyendo familiares) que no sea una Persona Autorizada utilice su Cuenta, Códigos de Acceso o identidad para acceder o usar los Servicios (incluyendo el depósito de fondos de parte de terceros) o la Plataforma de Inversión, y el Cliente será plenamente responsable de cualquier actividad que un tercero realice en su Cuenta, usando los Códigos de Acceso del Cliente.
- 8.1.18. El Cliente es el único responsable de cualquier servicio de acceso a internet y de red de telecomunicaciones, así como de cualquier consentimiento y permiso necesario para su uso del Sitio Web, la Plataforma de Inversión y los Servicios. El Cliente será responsable de todos los cargos para el acceso y servicio necesarios para conectarse con el Sitio Web y la Plataforma de Inversión, y asume todos los costes que surjan por el acceso a tales sistemas. El Cliente, además, asume todos los riesgos asociados con el uso y almacenamiento de información

inappropriate and outside the scope of this Agreement and/or as unfair business conduct. Such practices may further include holding long and short Positions in the same or similar instruments at similar times, including through different accounts, accounts held with different entities connected to the Company or together with others, for the purpose of manipulating or taking advantage of the Company or any of the services and benefits it may offer.

- 8.1.16. The Client shall not use any software for the purpose of automatic/algorithm trading in the Account. Furthermore the Client shall not use or allow the use of a device which is performing transactions in any manner obstructing and/or interfering with the regular and ordinary carrying out of such transactions as contemplated by the Company (i.e. using expert advice software, auto clicker and similar software).
- 8.1.17. The Client shall not allow any third party (including a relative) other than an Authorized Person to use its Account, Access Codes or identity to access or use the Services (including by depositing funds from third parties) or the Trading Platform and the Client shall be fully responsible for any activities undertaken on its Account by a third party using the Client's Access Codes.
- 8.1.18. The Client is solely responsible for any telecommunications networks and Internet access services and other consents and permissions required in connection with its use of the Website, the Trading Platform and the Services. Client shall be responsible for all access and service fees necessary to connect to the Website and the Trading Platform and assumes all charges incurred in accessing such systems. The Client further assumes all risks associated with the use and storage of information on its personal computer or on

- en su ordenador personal o en cualquier otro ordenador o dispositivo electrónico a través del cual el Cliente acceda al Sitio Web, la Plataforma de Inversión y los Servicios.
- 8.1.19. El Cliente implementará, aplicará y mantendrá una protección apropiada para la seguridad y control de acceso a su ordenador, además de contra virus informáticos u otros materiales, dispositivos, información o datos inapropiados o dañinos de forma similar.
- 8.1.20. El Cliente no podrá usar en el Sitio Web ninguna función de comunicación electrónica de un servicio para cualquier finalidad ilícita, engañosa, abusiva o de intrusión con respecto de la privacidad de otros, de acoso, injuriosa, difamatoria, embarazosa, obscena, amenazante o maliciosa.
- 8.1.21. El Cliente podrá usar los Servicios solo de buena fe. En caso de que la Compañía considere que el Cliente ha usado los Servicios de mala fe, la Compañía tendrá el derecho de cerrar la Cuenta del Cliente, y la Compañía tendrá el derecho de retener todo el dinero que ahí se encuentre. Por la presente, el Cliente renuncia de forma expresa a cualquier tipo de reclamación futura contra la Compañía por este motivo.
- 8.1.22. El Cliente no cometerá ningún acto ni incurrirá en ninguna conducta que resulten dañinos para la reputación de la Compañía.
- 8.1.23. El Cliente usará la Plataforma de Inversión según lo establecido (incluidas las restricciones) en la EULA de la Plataforma de Inversión.
- 8.1.24. El uso que el Cliente haga del Sitio Web está sujeto a los Términos de Uso del Sitio Web, que están disponibles en el Sitio Web y forman parte integral de este Acuerdo.
- any other computer or electronic device through which the Client will gain access to the Website, the Trading Platform and the Services.
- 8.1.19. The Client will implement, operate and maintain appropriate protection in relation to the security and control of access to its computer, and against computer viruses or other similar harmful or inappropriate materials, devices, information or data.
- 8.1.20. The Client shall not use any electronic communication feature of a service on the Website for any purpose that is unlawful, tortuous, abusive and intrusive on another's privacy, harassing, libelous, defamatory, embarrassing, obscene, threatening or hateful.
- 8.1.21. The Client shall use the Services only in good faith. In the event that the Company deems that the Client has been using the Services in bad faith the Company shall have the right to close the Client's Account and the Company shall be entitled to retain all monies therein. Client hereby expressly waives any future claims against the Company in such regard.
- 8.1.22. The Client will not commit any acts or display any conduct that damages the reputation of the Company.
- 8.1.23. The Client shall use the Trading Platform in accordance with the license and the restrictions set out in the Trading Platform's EULA.
- 8.1.24. The Client's use of the Website is subject to the Website's Terms of Use which are available in the Website and constitute an integral part of this Agreement.

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

**9. Comercio Electrónico**

- 9.1. Al usar el Sitio Web o la Plataforma de Inversión, el Cliente no hará nada, por acción ni por omisión, que infrinja o pueda infringir la integridad del sistema informático o electrónico de la Compañía, ni causar que dicho sistema funcione mal. El Cliente es el único responsable de disponer del equipo necesario para acceder al Sitio Web o a la Plataforma de Inversión y hacer uso de los mismos.
- 9.2. El Cliente reconoce que el entorno de internet puede estar sujeto a casos en los que el acceso del Cliente al Sitio Web o a la Plataforma de Inversión se vea afectado, incluyendo, entre otros, interrupciones o cortes en la transmisión. La Compañía no se responsabiliza de ningún daño o pérdida resultado de tales casos, ni de cualquier otra pérdida, coste, responsabilidad o gasto (incluyendo, entre otros, pérdidas de ganancias) que sea resultado de la imposibilidad del acceso del Cliente al Sitio Web o a la Plataforma de Inversión, o resultado de la falta de envío de Órdenes.
- 9.3. La Compañía no puede responsabilizarse de cumplir ninguna de las obligaciones de este Acuerdo en caso de producirse cualquier fallo en la conexión, en la red eléctrica o debido a ataque de piratas informáticos. La Compañía no será responsable de ejecutar ninguna Orden, por los motivos anteriormente mencionados. En caso de que se produzca alguno de esos fallos en la electricidad, las comunicaciones o internet, si el Cliente desea emitir una Orden, entonces el Cliente podrá (si es posible) solicitarlo por teléfono a nuestra oficina, y facilitar instrucciones verbales. La Compañía se reserva el derecho de rechazar cualquier instrucción verbal en casos en los que su sistema de grabación telefónica no funcione, en casos en los que a la Compañía no se le haya facilitado satisfactoriamente la identidad de quien llama o el Cliente, en casos en los que la Transacción sea complicada, o en casos en los que la calidad de la llamada es pobre. Además, la Compañía se reserva el derecho de pedirle al Cliente que ofrezca instrucciones

**9. Electronic Trading**

- 9.1. When using the Website or Trading Platform, the Client will not, whether by an act or omission, do anything that will or may violate the integrity of the Company's electronic or computer system or cause such system to malfunction. The Client is solely responsible for providing and maintaining the equipment necessary to access and use the Website or Trading Platform.
- 9.2. The Client acknowledges that the internet may be subject to events which may affect the Client's access to the Website or Trading Platform, including but not limited to interruptions or transmission blackouts. The Company is not responsible for any damages or losses resulting from such events or for any other losses, costs, liabilities, or expenses (including without limitation, loss of profit) which may result from the Client's inability to access the Website or Trading Platform or delay or failure in sending Orders.
- 9.3. The Company cannot be responsible for not fulfilling any obligations under this Agreement because of internet connection failures or public electricity network failures or hacker attacks. The Company will not be responsible for executing any Orders as a result of the foregoing. In the case of such electricity/communication/Internet failures, if the Client wishes to place an Order, then the Client may (where applicable) telephone our dealing room and give a verbal instruction. The Company reserves the right to decline any verbal instruction in cases where its telephone recording system is not operational or in cases where the Company is not satisfied of the caller's/Client's identity or in cases where the Transaction is complicated or in cases where the quality of the line is poor. The Company further reserves the right to ask the Client to give instructions regarding the Client's transactions by other means that it deems appropriate.

relativas a las transacciones del Cliente a través de otros medios que estime apropiados.

- 9.4. La Compañía no será responsable en caso de retrasos u otros errores causados durante la transmisión de Órdenes o mensajes a través del ordenador o de otros dispositivos electrónicos usados para acceder a la Plataforma de Inversión. La Compañía no será responsable de la información que se reciba a través del ordenador ni de ninguna pérdida que padezca el Cliente en caso de que la información no sea precisa.

## **10. Cuenta De Cliente**

### **10.1. General**

- 10.1.1. El Cliente reconoce y acepta que, a no ser que se acuerde lo contrario por escrito, cualquier activo contenido en la Cuenta del Cliente estará albergado dentro de una cuenta o cuentas a cargo de la Compañía o a nombre de la misma y en la/s Cuenta/s Bancaria/s de elección de la Compañía, y que los activos en la Cuenta del Cliente se combinarán con los activos de otros clientes de la Compañía (cuentas colectivas). El Cliente reconoce que la Compañía puede, a su juicio, limitar el número de Cuentas que el Cliente puede poseer, mantener o adquirir. La Compañía puede conservar a su nombre cuentas comerciales con proveedores de servicios de pagos usadas solamente para la finalidad de liquidar pagos del Cliente. En el Sitio Web hay una lista de los proveedores de servicios de pagos que usa la Compañía.
- 10.1.2. La Compañía no será responsable por ninguna pérdida que el Cliente pueda sufrir debido a insolvencia o cualquier otro procedimiento análogo, o por fallida del instituto financiero o del proveedor de servicios de pagos en el que los fondos del Cliente estén depositados. La institución financiera con la cual la Compañía procese dinero del Cliente podrá albergar dicho dinero en una cuenta colectiva. Por lo tanto, en caso de insolvencia o

- 9.4. The Company shall not be held responsible in the case of delays or other errors caused during the transmission of Orders and/or messages via computer or other electronic device used to access the Trading Platform. The Company shall not be held responsible for information received via computer or for any loss which the Client may incur in case this information is inaccurate.

## **10. Client's Account**

### **10.1. General**

- 10.1.1. The Client acknowledges and agrees that unless otherwise agreed in writing, any assets in the Client's Account shall be held in an account or accounts maintained by, and in the name of, the Company and at the Bank Account/s of the Company's choice and that the assets in the Client's Account shall be commingled with the assets of other customers of the Company (omnibus accounts). The Client acknowledge that the Company may, in its sole discretion, limit the number of Accounts that the Client may hold, maintain or acquire. The Company may keep merchant accounts in its name with payment services providers used solely for the purpose of settlement of Client's payments. A list of the payment services providers used by the Company is available at the Website.
- 10.1.2. The Company shall not be liable for any losses that the Client may incur due to insolvency or any other analogous proceedings or failure of the financial institute or payment service provider in which Client's funds are held. The financial institution to which the Company will process Client money may hold it in an omnibus account. Hence, in the event of the insolvency or any other analogous proceedings in relation to that financial

de cualquier otro procedimiento análogo en relación con tal institución financiera, la Compañía solo podrá tener un derecho de reclamación sin garantía contra la institución financiera de parte del Cliente, y el Cliente se expondrá al riesgo de que el dinero recibido por la Compañía de la institución financiera sea insuficiente para satisfacer las reclamaciones del Cliente.

- 10.1.3. La Compañía tendrá un derecho de retención sobre todos los importes que se depositen en las Cuentas y sobre extractos de Instrumentos Financieros del Cliente, hasta el punto en el que puedan quedar importes que el Cliente le deba a la Compañía. Antes de ejercer dicho derecho, que no requiere el consentimiento del Cliente, la Compañía enviará una notificación al Cliente en donde comunique que tiene intención de ejercer el derecho de retención, además de la fecha de caducidad en la que la Compañía podrá ejercer dicho derecho.
- 10.1.4. La Compañía dispone de un derecho de compensación y puede, de vez en cuando y a su juicio y sin la autorización del Cliente, compensar cualquier importe del que disponga de parte del Cliente o del crédito del mismo, con motivo de una obligación del Cliente, así como fusionar Cuentas que el Cliente tenga con la Compañía. A no ser que la Compañía y el Cliente acuerden lo contrario por escrito, este Acuerdo no dará lugar a derechos crediticios.
- 10.1.5. El Cliente acepta que renunciará a cualquiera de sus derechos de recibir cualquier interés obtenido en dinero de la Cuenta Bancaria, y consiente que la Compañía se beneficie de dicho interés para cubrir gastos de inscripción y generales, cargos, comisiones o intereses relacionados con la administración y mantenimiento de la Cuenta Bancaria.
- 10.1.6. El Cliente por la presente autoriza irrevocablemente a la Compañía a:

institution, the Company may only have an unsecured claim against the financial institution on behalf of the Client, and the Client will be exposed to the risk that the money received by the Company from the financial institution is insufficient to satisfy the claims of the Client.

- 10.1.3. The Company shall have a lien on all the amounts which are deposited in the Accounts and on statements of Financial Instruments of the Client, to the extent that there remain amounts due by the Client to the Company. Before the exercise of the said right, which does not require the Client's consent, the Company shall give the Client notice stating its intention to exercise the lien, as well as the deadline upon the expiry of which the Company shall exercise the said right.
- 10.1.4. The Company retains a right of set off and may, at its discretion, from time to time and without the Client's authorization, set-off any amounts held on behalf or to the credit of the Client against the Client's obligation to the Company and/or merge any Accounts of the Client with the Company. Unless otherwise agreed in writing by the Company and the Client, this Agreement shall not give rise to rights of credit facilities.
- 10.1.5. The Client agrees to waive any of his rights to receive any interest earned in the money held in the Bank Account and consents that the Company will benefit from such interest earned to cover registration, general expenses, charges, fees or interest related to the administration and maintenance of the Bank Account.
- 10.1.6. The Client hereby irrevocably authorizes the Company to:

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

- (a) Acreditar en la Cuenta del Cliente todos los depósitos, Ganancias realizadas, dividendos (en Posiciones largas), y financiación nocturna de un día para otro;
- (b) Cargar a la Cuenta del Cliente todos los retiros, Pérdidas realizadas, dividendos (en Posiciones cortas), y comisiones y financiación nocturna de un día para otro; y
- (c) Realizar cualquier otro ajuste en la Cuenta del Cliente que la Compañía considere necesario a su sola discreción, actuando razonablemente y de acuerdo con el término de este Acuerdo.
- (d) En caso de que el Saldo sea negativo en cualquiera de las Cuentas del Cliente, la Compañía podrá transferir dicho importe a tal Cuenta desde cualquier otra Cuenta del Cliente, para cubrir el Saldo negativo.

10.2. Depósitos

- 10.2.1. La Compañía le permitirá al Cliente que ingrese fondos en la Cuenta sin un importe mínimo de depósito. Sin embargo, para abrir una Cuenta, el Cliente tendrá que depositar un importe mínimo según lo que la Compañía haya especificado en el Sitio Web. Dichos importes de depósito mínimo pueden cambiar de vez en cuanto.
- 10.2.2. La Compañía solo aceptará depósitos realizados a través de los medios indicados en la Plataforma de Inversión, y no aceptará depósitos en efectivo.
- 10.2.3. La Compañía solo aceptará el depósito de fondos que se transfieran a la Compañía desde la cuenta bancaria del Cliente. La Compañía no aceptará depósitos de ninguna otra parte que no sea el Cliente. Según lo establecido en la ley que sea de aplicación y los términos de este Acuerdo, la Compañía tendrá que estar segura de que la entidad que ha depositado es el Cliente o la Persona

- (a) Credit the Client's Account for all deposits, realized Profits, dividends (in long Positions) and Overnight Financing;
- (b) Debit the Client's Account for all withdrawals, realized Losses, dividends (in short positions), Overnight Financing and Fees; and
- (c) Make any other adjustment in the Client's Account as the Company may deem necessary in its sole discretion, acting reasonably and in accordance with the term of this Agreement.
- (d) In case of a negative Balance in any of the Accounts of the Client, the Company can transfer such an amount from any other Account of the Client to that Account to cover the negative Balance.

10.2. Deposits

- 10.2.1. The Company shall allow the Client to fund the Account without minimum deposit threshold. However, in order to open an Account, the Client shall have to deposit a minimum amount per the Company's specifications detailed on the Website. Such sums of minimum deposit may vary from time to time.
- 10.2.2. The Company shall accept deposits only through the means indicated in the Trading Platform and shall not accept cash deposits.
- 10.2.3. The Company shall accept only deposit of funds that transferred to the Company, from the Client's bank account or through means of transfer that are linked to a bank account that is in the name of the Client. The Company shall not accept deposit from other third parties which are not the Client. Subject to applicable law and the terms of this Agreement, the Company must be

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

Autorizada, antes de hacer disponible cualquier importe en la Cuenta. De otro modo, la Compañía se reserva, a su juicio, el derecho de reembolsar o devolver el importe neto recibido al remitente y a través del mismo método por el cual se recibió dicho importe. La Compañía no acepta ninguna responsabilidad por fondos que no se hayan depositado directamente en la Cuenta Bancaria de la Compañía.

- 10.2.4. Para usar los Servicios, el Cliente comprende y acepta que primero tendrá que depositar fondos en la Cuenta. Para asegurar la identidad del Cliente, la Compañía tiene que recibir del banco emisor información suficiente sobre la transferencia, para identificar con certeza a qué Cliente y cuenta se tienen que atribuir los fondos. Por lo tanto, el Cliente comprende y acepta que la Compañía abonará la Cuenta solo cuando estén claros todos los datos de la transferencia, y por lo tanto no se puede asegurar que los fondos se reflejarán de inmediato en la Cuenta, en el momento en el que el Cliente ordene la transferencia en el banco en cuestión.
- 10.2.5. Para transferencias de divisas de un país de la UE o el EEE desde una cuenta en un banco de un país de la UE o el EEE, los fondos se registran y se ponen a disposición de la Cuenta sin mayor retraso después de que la Compañía haya recibido los fondos. Cuando el Cliente transfiera fondos en otra moneda o de un país diferente a los mencionados anteriormente, o lo haga usando una solución de pago de terceros para ejecutar la transferencia (p, ej., GlobalCollect, PayPal, Moneybookers, etc.), los fondos se registrarán y pondrán a disposición de la Cuenta en no más de dos (2) días laborables después de que la Compañía haya recibido los fondos.
- 10.2.6. El Cliente reconoce que la Compañía no puede responsabilizarse por los días que tarde el banco emisor,

satisfied that the depositing entity is the Client or the Authorized Person before making any amount available to the Account, otherwise the Company reserves the right at its sole discretion to refund or send back the net amount received to the remitter by the same method as received. The Company accepts no responsibility for any funds not deposited directly into Company's Bank Account.

- 10.2.4. In order to use the Services the Client understands and accepts that first it shall require depositing funds in the Account. In order to secure the identity of the Client, the Company must receive sufficient information about the transfer from the sending bank to make a certain identification of which Client and which account the funds shall be registered on. Therefore, the Client understands and accepts that the Company shall credit the Account only when all details of the transfer are clarified, and therefore there is no certainty the Account shall be credited immediately upon the Client's transfers order to the relevant bank.
- 10.2.5. For transfers of currency of an EU or EEA country from an account in a bank in an EU or EEA country the funds are booked and at disposal on the Account without undue delay after the Company has received the funds. When the Client transfers funds in another currency or from another country other than mentioned above, or by using a third party payment solution providers for executing the transfer (i.e. global-collect, pay-pal, money-booker etc.), the funds are booked and at disposal on the Account no later than two (2) Working Days after the funds are received by the Company.
- 10.2.6. The Client acknowledges that the Company cannot be held liable for how many days it takes from the sending

otra institución financiera o tercero proveedor de soluciones de pago, en enviar los fondos a la Compañía, así como por el tiempo que pase hasta que la Compañía reciba los fondos.

- 10.2.7. En el caso de que por cualquier motivo se reciba una retrotracción de cargo en relación con cualquiera de los depósitos del Cliente desde el emisor de una tarjeta de crédito u otro método de pago, la Compañía tendrá el derecho de congelar la Cuenta inmediatamente y sin previa notificación, sea prohibiendo depósitos adicionales, rechazando Órdenes, rechazando o retrasando cualquier solicitud de retiro, finalizando inmediatamente cualquier Posición existente, deduciendo del Saldo del Cliente el importe de la retrotracción del cargo o cualquier otro medio permitido o necesario, según la Ley Aplicable. El Cliente acepta que la Compañía no será responsable de ninguna pérdida, daño o gasto de ninguna clase que el Cliente pueda sufrir como resultado de tales casos.

10.3. Retiros

- 10.3.1. El Cliente autoriza a la Compañía para que realice cualquier depósito o retiro de dinero de la Cuenta Bancaria de su parte, incluyendo (sin perjuicio de la generalidad establecida anteriormente) retiros para la liquidación de todas las Transacciones realizadas bajo este Acuerdo, y todos los importes pagaderos por el Cliente (o de su parte) para la Compañía o cualquier otra persona.
- 10.3.2. A no ser que la Compañía y el Cliente acuerden lo contrario por escrito, cualquier importe que la Compañía tenga que pagarle al Cliente se le pagará al Cliente de forma directa.
- 10.3.3. El Cliente tiene el derecho de retirar el Margen Disponible, libre de cualquier obligación (sin incluir las

bank, or other financial institution, or third party payment solution providers, to send funds to the Company and the time the Company shall receive the funds.

- 10.2.7. In the event of a chargeback received with respect to any of the Client's deposits from a credit card issuer or other payment method for any reason, the Company shall have the right to immediately and without any notice freeze the Account, either by prohibiting additional deposits, declining Orders, declining or delaying any withdrawal requests, immediately terminating any or all existing Positions, charging the Client's Balance for the chargeback amount including all related costs, terminating this Agreement and/or any other means it is allowed or required, subject to Applicable Law. The Client agrees that the Company shall not be liable for any loss, damage or expense of any kind which the Client may suffer as a result of such cases.

10.3. Withdrawals

- 10.3.1. The Client authorizes the Company to make any deposits and withdrawals from the Bank Account on its behalf including, without prejudice to the generality of the above, withdrawals for the settlement of all Transactions undertaken under this Agreement and all amounts which are payable by or on behalf of the Client to the Company or any other person.
- 10.3.2. Unless the Company and the Client otherwise agree in writing, any amount payable by the Company to the Client, shall be paid directly to the Client.
- 10.3.3. The Client has the right to withdraw the Available Margin, free from any obligations (not including fees, if



- comisiones que sean aplicables), en su Cuenta, sin cerrar dicha Cuenta.
- 10.3.4. La Compañía iniciará las transferencias de dinero (retiro desde una Cuenta de Inversión) sin demora y según lo establecido en la ley aplicable. En cuanto reciba una petición de retiro, el importe solicitado se deducirá del Saldo. La Compañía se reserva el derecho de, a su juicio, rechazar una petición de retiro si la petición no se ajusta a lo establecido en la sección 10.3.6, o de retrasar el procesamiento de la petición si sospecha que el Cliente ha quebrantado el Acuerdo o leyes aplicables.
- 10.3.5. El Cliente acepta que pagará cualquier comisión de transferencia bancaria en el momento de retirar fondos de la Cuenta a su cuenta bancaria designada. El Cliente es plenamente responsable de los detalles de pago que le ha facilitado a la Compañía, y la Compañía no asume ninguna responsabilidad en cuanto a los fondos del Cliente, si los datos que ha facilitado el Cliente son incorrectos. También se entiende que la Compañía no acepta ninguna responsabilidad cualesquiera fondos que no se depositen directamente en la Cuenta Bancaria de la Compañía.
- 10.3.6. Los retiros de fondos depositados solo se pueden hacer usando el mismo método que el Cliente empleó para financiar la Cuenta, y se harán al mismo remitente. Los retiros de ganancias solo se podrán transferir a una cuenta bancaria que esté a nombre del Cliente. La Compañía se reserva el derecho de, a su juicio, rechazar un retiro en un método de pago específico, y de sugerir otro método de pago en el que el Cliente tenga que completar una nueva solicitud de retiro. La Compañía también se reserva el derecho de solicitar documentación adicional en el momento de procesar la petición de retiro del Cliente o de la Persona Autorizada. Si la Compañía no está satisfecha con la documentación
- applicable) from its Account without closing the said Account.
- 10.3.4. Money transfers (withdrawal from Trading Account) shall be initiated by the Company without delay and in accordance with applicable law. Upon receiving a withdrawal request, the amount requested shall be deducted from the Balance. The Company reserves the right at its sole discretion to decline a withdrawal request if the request is not in accordance with Section 10.3.6, or delay the processing of the request if it suspects that the Client is in breach of the Agreement or applicable law.
- 10.3.5. The Client agrees to pay any incurred bank transfer fees when withdrawing funds from the Account to its designated bank account. The Client is fully responsible for the payments details that it has provided to the Company and the Company accepts no responsibility for the Client's funds if the Client's given details are incorrect. It is also understood that the Company accepts no responsibility for any funds not deposited directly into Company's Bank Account.
- 10.3.6. Withdrawals of funds deposited can only be made using the same method used by the Client to fund the Account and to the same remitter. Withdrawals of profits may only be transferred to a bank account under the Client's name. The Company reserves the right at its sole discretion to decline a withdrawal with specific payment method and to suggest another payment method where the Client needs to complete a new withdrawal request. The Company further reserves the right to request further documentation while processing the Clients' or Authorized Persons' withdrawal request. If the Company is not satisfied with any documentation provided by the Client or the Authorized Person, the Company may

facilitada por el Cliente o la Persona Autorizada, la Compañía puede revertir la transacción de retiro y depositar el importe de nuevo en la Cuenta.

- 10.3.7. Los retiros se tienen que hacer usando el mismo método que usó el Cliente para ingresar los fondos en la Cuenta, y se harán para el mismo pagador. La Compañía se reserva el derecho de, a su juicio, rechazar un retiro en un método de pago específico, y de sugerir otro método de pago en el que el Cliente tenga que completar una nueva solicitud de retiro. La Compañía también se reserva el derecho de solicitar documentación adicional en el momento de procesar la petición de retiro del Cliente o de la Persona Autorizada. Si la Compañía no está satisfecha con la documentación facilitada por el Cliente o la Persona Autorizada, la Compañía puede revertir la transacción de retiro y depositar el importe de nuevo en la Cuenta.

## **11. Trading**

### **11.1. Precio**

- 11.1.1. Los precios de cualquier Instrumento Financiero ofrecidos por la Compañía se calculan a partir de la referencia del precio del activo subyacente relevante, que se obtiene de proveedores de datos de mercado independientes. Dichos precios pueden diferir del precio facilitado por dichos proveedores de datos de mercado o de presupuestos de precios actuales en los intercambios apropiados debido a los requisitos de diferencial mínimo de la Compañía, ajustes de interés, velocidad de la conexión y otros factores relevantes.
- 11.1.2. Por la presente, el Cliente acepta que los precios de la Compañía serán los únicos precios relevantes para las Transacciones y Órdenes de los Clientes.
- 11.1.3. Para que la Compañía pueda presupuestar precios con la rapidez que normalmente se asocia a los Instrumentos

reverse the withdrawal transaction and deposit the amount back to the Account.

- 10.3.7. In the event that any amount received in the Bank Account is reversed by the bank with which such Bank Account is held, at any time and for any reason, the Company will immediately reverse the affected deposit from the Account and further reserves the right to reverse any other type of transactions effected after the date of the affected deposit. It is understood by the Client that these actions may result in a negative Balance in all or any of the Accounts.

## **11. Trading**

### **11.1. Price**

- 11.1.1. The prices for any Financial Instrument offered by the Company are calculated by reference to the price of the relevant underlying asset which is obtained from independent market data providers. Such price may differ from the price provided by such market data providers or from the current price quotes of the relevant exchanges due to the Company's minimum spread requirements, interest adjustments, connection speed and other relevant factors.
- 11.1.2. The Client agrees that the Company's prices shall be the only relevant prices for the Client's Orders and Transactions.
- 11.1.3. In order for the Company to quote prices with the swiftness normally associated with the Financial

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

Financieros, la Compañía puede depender de precios o información que posteriormente puede resultar errónea debido a circunstancias específicas de mercado como, por ejemplo, falta de liquidez o suspensión de un Activo Subyacente, mercado financiero o cambio de divisas, o errores en las fuentes de precios por parte de los proveedores de datos del mercado ("Precio Inválido"). En tal caso, y siempre que la Compañía haya actuado de buena fe a la hora de facilitarle el Precio Inválido al Cliente, la Compañía podrá, a su juicio, cancelar una Orden, Posición o Transacción realizada por el Cliente, o ajustar la Orden, Posición o Transacción para reflejar el precio correcto del activo subyacente.

- 11.1.4. El Cliente reconoce y acepta que la Compañía no tiene ninguna obligación de presupuestar ningún precio específico presupuestado en un Mercado Financiero específico.
- 11.1.5. No se tendrá en cuenta ninguna referencia por parte del Cliente a los precios de otros sistemas de negociación, sistemas de información y/u otros clientes. El cliente reconoce y acepta que (i) los valores de los márgenes mínimos estarán disponibles en las Condiciones de Negociación en el sitio web, y (ii) los cambios del spread se realizarán en cualquier momento y sin previo aviso, y (iii) que no hay límite de la amplitud de los Spreads, ya que la compañía tiene el derecho, a su criterio exclusivo y absoluto, de aumentar o disminuir los spreads en los Instrumentos Financieros dependiendo de, pero sin limitarse a, las condiciones del mercado y/o el perfil del cliente. El Cliente reconoce que eventos tales como, pero sin limitarse a, cambios en los Mercados Financieros, anuncios de noticias, eventos políticos y económicos o períodos de baja liquidez pueden dar lugar a márgenes más amplios, y que es responsabilidad exclusiva del cliente hacerse consciente en todo momento de los spreads actualizados.

Instruments, the Company may have to rely on prices or information that may later prove to be faulty due to specific market circumstances, for instance, but not limited to, lack of liquidity in or suspension of trading in an Underlying Asset, financial market or exchange or errors in price feeds from market data providers ("Invalid Price"). In such event, and provided that the Company has acted in good faith when providing the Invalid Price, the Company may at its sole discretion cancel an Order, Position or Transaction placed by the Client or adjust the Order, Position or Transaction to reflect the correct price of the underlying asset.

- 11.1.4. The Client acknowledges and agrees that the Company is under no obligation to quote any specific price which is quoted in a specific Financial Market.
- 11.1.5. Any references by the Client to prices of other trading systems, information systems and/or other clients shall be disregarded. The client acknowledges and agrees that (i) values of minimum spreads will be available on the Trading Conditions on the website, and (ii) changes of spreads will be made at any time and without prior notice, and (iii) that there is no limit to how wide Spreads may be, as the Company has the right, at its sole and absolute discretion, to increase or decrease spreads on Financial Instruments depending on - but with no limitation to - market conditions and/or the Client's profile. The Client acknowledges that events such as - but with no limitation to -- changes in the Financial Markets, news announcements, political and economic events or periods of low liquidity may result in wider spreads, and that it is the client's sole responsibility to make themselves aware at all times of the updated spreads.

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

11.2. La Compañía se reserva el derecho de añadir o eliminar Instrumentos Financieros de su Plataforma de Inversión ocasionalmente, según considere oportuno, a discreción de la Compañía.

11.3. Tipos de Órdenes

11.3.1. Las siguientes Órdenes son las únicas Órdenes que se pueden colocar en relación a las Transacciones de CFD ofrecidas en la Plataforma de Inversión:

- (a) Orden de Mercado (petición de inversión).
- (b) Orden de Límite (órdenes futuras).

11.4. Emisión de Órdenes

11.4.1. Solo el Cliente o la Persona Autorizada están autorizados para dar instrucciones y emitir Órdenes en la Cuenta, y pueden emitir Órdenes a través de la Plataforma de Inversión o del teléfono, en las formas especificadas en el siguiente párrafo.

11.4.2. Las Órdenes de Mercado solo se pueden emitir y ejecutar dentro de las horas comerciales para cada Instrumento Financiero, tal como se detalla en las Condiciones de Inversión. Las Órdenes de Límite se pueden emitir, cambiar o eliminar fuera de las horas comerciales para cada Instrumento Financiero; sin embargo, tales Órdenes de Límite solo se podrán ejecutar durante las horas comerciales anteriormente mencionadas. La Compañía se reserva el derecho, a su juicio, de cambiar las horas operativas de la Plataforma de Inversión de forma temporal o permanente y en cualquier momento, y el Cliente acepta que la Compañía no tendrá obligación de informar al Cliente del motivo. Cualquier Orden será válida y se corresponderá al tipo y tiempo de la Orden en cuestión, según se haya especificado. Si el tiempo de validez de la Orden no se ha especificado, será válida por el período de un (1) año, a partir de su emisión.

11.2. The Company reserves its rights to add or remove Financial Instruments from its Trading Platform from time to time, as it sees appropriate, at the Company's sole discretion.

11.3. Types Of Orders

11.3.1. By using the Trading Platform, only the following Orders can be provided in relation to Forex/CFD Transactions:

- (a) Market Order (trade request).
- (b) Limit Order (future order).

11.4. Placing Orders

11.4.1. Only the Client or the Authorized Person are authorized to give instructions and Orders on the Account and may place Orders either via the Trading Platform or via telephone, in the way specified in the paragraph below.

11.4.2. Market Orders can be placed and executed only within the trading hours per each Financial Instrument, as detailed in the Trading Conditions. Limit Orders can be placed, changed or removed outside the trading hours per each Financial Instrument; however, such Limit Orders shall only be executed during the above trading hours. The Company reserves the right, at its sole discretion, at any time to change the operating hours of the Trading Platform on a temporary or permanent basis and the Client agrees that the Company will have no obligation to inform the Client of the reason. Any Order shall be valid and in accordance with the type and time of the given Order, as specified. If the time of validity of the Order is not specified, it shall be valid for a period of one (1) year from placement.

- 11.4.3. Para poder emitir Órdenes a través de la Plataforma de Inversión y para poder invertir en general en la Plataforma de Inversión con la Compañía, el Cliente o la Persona Autorizada tendrán que entrar en la Plataforma de Inversión usando los Códigos de Acceso, usando un ordenador personal, tableta, smartphone, o cualquier otro dispositivo similar que sea del Cliente o de la Persona Autorizada, conectado a internet o a cualquier otro protocolo de comunicación de redes. El Cliente es consciente de que la funcionalidad de la Plataforma de Negociación puede variar entre la plataforma del Sitio Web y la plataforma móvil.
- 11.4.4. Cada Transacción se puede hacer para un número específico de unidades del Activo Subyacente, y está sujeta a unos requisitos de máximo y mínimo de unidades.
- 11.4.5. En determinadas circunstancias, la Compañía podrá aceptar recibir Órdenes por teléfono, mientras la Compañía considere, a su juicio, que se le ha proporcionado satisfactoriamente la identidad de quien llama o del Cliente, así como instrucciones claras. Para que la Compañía acepte la emisión de una Orden por teléfono, el Cliente o la Persona Autorizada tendrá que hacer lo siguiente:
- (a) Proporcionar con detalle y correctamente al menos 3 de los siguientes datos: (i) el nombre de usuario del Cliente; (ii) los números de telefonía fija y móvil del Cliente; (iii) los últimos 4 dígitos de la tarjeta de crédito del Cliente; (iv) el importe del último depósito del Cliente; y (iv) la última Orden realizada por el Cliente
  - (b) Proporcionar con detalle y de forma clara los datos esenciales de la Orden. El mínimo de datos necesarios para la ejecución de una Orden son los siguientes: (i) el tipo de Orden solicitada (p. ej., Abrir
- 11.4.3. In order to be able to place Orders via the Trading Platform, and to be able to trade in general on the Trading Platform with and through the Company, the Client or the Authorized Person shall have to enter the Trading Platform using the Access Codes through a compatible personal computer, tablet, smart phone, or any other similar device of the Client or Authorized person that is connected to the Internet or other network communications protocol. Client is aware that the functionality of the Trading Platform may vary between the Website platform and the mobile platform.
- 11.4.4. Each Transaction can be made for a specified number of units of the Underlying Asset and is subject to minimum and maximum units' requirements.
- 11.4.5. In certain circumstances, the Company may accept to receive Orders, by telephone, provided that the Company is satisfied, in its sole discretion, of the caller's or Client's identity and the Company is further also satisfied with the clarity of instructions. In order that the Company will accept to place an Order by telephone, the Client or Authorized Person shall have to:
- (a) Detail correctly at least 3 the following details: (i) the Client's username; (ii) the Client's land line or mobile telephone numbers; (iii) the last 4 digits of the Client's credit card; (iv) the Client's last deposit sum; and (iv) the Client's last Order placed; and
  - (b) Detail the essential details of the Order in a clear way. The minimum details required for executing an Order are: (i) The type of Order requested; (ii) the underlying product; (iii) price of the Financial

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

Posición, Cerrar Posición, cambiar o eliminar Órdenes, o imponer un límite); (ii) el producto subyacente; (iii) el precio del Instrumento Financiero o CFD; (iv) el tiempo de la Orden; y (v) cualquier otra información que la Compañía pueda solicitar según el caso.

11.4.6. La Compañía tiene el derecho de rechazar, a su juicio, la ejecución de una Orden de parte del Cliente y que se haya ordenado por teléfono, si las instrucciones del Cliente no son claras o no incluyen el mínimo de requisitos detallados en la sección 10.8. La Compañía también se reserva el derecho, a su juicio, de confirmar de cualquier manera las Órdenes o instrucciones que el Cliente haya enviado por teléfono.

11.4.7. La Compañía se reserva el derecho, a su juicio, de confirmar de cualquier forma la instrucción, u Órdenes o comunicaciones facilitadas por teléfono. El Cliente acepta completamente el riesgo de malas interpretaciones o errores en las instrucciones u Órdenes facilitados por teléfono, sin importar cómo se hayan causado, incluyendo, entre otros, fallos técnicos, y la Compañía no será responsable de ninguno de los riesgos o errores anteriormente mencionados.

#### 11.5. Ejecución de Órdenes

11.5.1. Con sujeción a lo establecido en los términos de este Acuerdo, la Compañía ejecutará Órdenes (facilitadas a través de la Plataforma de Inversión o por teléfono) o transmitirá su ejecución estrictamente de acuerdo con los términos de las Órdenes, las Condiciones de Inversión y la Política de Mejor Ejecución de la Compañía. Al usar los Códigos de Acceso y emitir una Orden, el Cliente asume que la Compañía podrá actuar a partir de cualquier Orden que emita el Cliente sin realizar más consultas con el Cliente, y que tales Órdenes serán vinculantes para el Cliente. La Compañía tampoco será

Instrument or CFD; (iv) time of Order; and (v) any other information to be requested per case to case basis from the Company.

11.4.6. The Company has the right to refuse at its sole discretion the execution of an Order on behalf of the Client ordered via telephone if the instructions of the Client are not clear or do not include the minimum requirements as detailed in this Section 10.8. The Company also reserves the right, in its sole discretion, to confirm in any manner the Orders or instructions sent through the telephone by the Client.

11.4.7. The Company reserves the right, in its sole discretion, to confirm in any manner the instruction or Orders or communications provided by telephone. The Client fully accepts the risk of misinterpretation or mistakes in the instructions or Orders provided by telephone, regardless of how they have been caused, including without limitation technical failures and the Company shall not be liable for any of the aforementioned risks or mistakes.

#### 11.5. Orders Execution

11.5.1. Subject to the terms of this Agreement, the Company shall execute, and transmit for execution or execute Orders (provided via the Trading Platform or via telephone) strictly in accordance with the Orders' terms, the Trading Conditions and the Company's Order Execution Policy. By using the Access Code and placing an Order, the Client acknowledges that the Company will be entitled to rely and act on any Order given by the Client without any further enquiry to the Client and any such Orders will be binding upon the Client. The Company shall also have no responsibility to check the

responsable de comprobar la precisión de ninguna Orden. Cualquier Orden (realizada a través de la Plataforma de Inversión o por teléfono) constituye una instrucción irrevocable para la Compañía, para que esta proceda a ejecutar la Orden de parte del Cliente.

- 11.5.2. Cada Orden emitida por el Cliente constituye una oferta para abrir o cerrar una Posición según el precio indicado en la Plataforma de Inversión. La Compañía, a su juicio, aceptará o rechazará tal oferta, tal como se indica en la Plataforma de Inversión.
- 11.5.3. En transacciones con CFD, en cuanto una Orden se emite, no se puede revocar. El Cliente es consciente de que la Compañía no tiene ninguna obligación de cancelar la Orden. La solicitud de cancelación de una Orden se puede realizar a través de la Plataforma de Inversión o llamando a la Compañía, si es posible. Las solicitudes relativas a la cancelación de Órdenes generadas cuando el Margen sea superado solo se podrán hacer a la Compañía. No se considerará que una Orden ha sido cancelada hasta que el Cliente haya recibido una confirmación por escrito de parte de la Compañía, la cual tendrá lugar si la Compañía, a su juicio, lo estima apropiado.
- 11.5.4. Según lo establecido en los siguientes términos, todas las Transacciones se abrirán y cerrarán según los precios presupuestados en la Plataforma de la Compañía. Cada precio es válido solo en la fecha y hora exactas en las que se le presenta al Cliente. El Cliente acepta que debido a motivos tales como las fluctuaciones rápidas de precio y la latencia de internet, el precio presentado en la Plataforma de Inversión deje de estar en efecto en el momento en el que se ejecute la Orden del Cliente en los servidores de la Compañía. Por la presente se acuerda que las Órdenes se ejecutarán de la siguiente manera:

accuracy of any Order. Any Order (provided via the Trading Platform or by telephone) constitutes an irrevocable instruction to the Company to proceed with the Order on the Client's behalf.

- 11.5.2. Each Order given by the Client constitutes an offer to open or close a Position at the price indicated in the Trading Platform which is contingent upon the Company's acceptance, at its sole discretion, of such offer, as indicated in the Trading Platform.
- 11.5.3. In CFD transactions, once an Order is placed, it cannot be revoked. The Client is aware that the Company is under no obligation to cancel the Order. A request for cancellation of an Order can be made via the Trading Platform or by calling the Company, where applicable. Requests concerning cancellation of Orders generated when the Margin is exceeded can only be made to the Company. An Order shall not be considered to be cancelled until the Client has received a written confirmation from the Company which may be given at the Company's sole and absolute discretion.
- 11.5.4. Subject to the following terms, all Transactions shall be opened and closed at the prices quoted on Company's Platform. Each price is valid only at the exact date and the exact time in which such price is presented to the Client. The Client acknowledges that due to events such as rapid price fluctuations and Internet latency, the price presented on the Trading Platform may no longer remain in effect at the time the Client's Order is executed on the Company's servers. It is hereby agreed that Orders shall be executed as follows:

Las Órdenes de Mercado (peticiones de inversión) se ejecutan según el precio que esté en efecto en la Plataforma de Inversión de la Compañía (en la parte del cliente) en el momento exacto de la ejecución, partiendo de que tal precio está dentro de un nivel de tolerancia predeterminado a partir del precio subyacente indicado en el servidor de la Compañía e independiente al hecho de si el precio subyacente está por encima o por debajo del precio indicado en la Plataforma de Inversión ("What You See Is What You Get", o "WYSIWYG", "Lo Que Ve Es Lo Que Obtiene", en castellano). En caso de que el precio indicado en la Plataforma de Inversión (en la parte del cliente) exceda el nivel de tolerancia superior (debido a, por ejemplo, movimientos en los activos subyacentes entre el tiempo en el que un cliente haya emitido su orden y el tiempo en el que esta se reciba y se ejecute, alta volatilidad de los mercados o latencia en las comunicaciones), la Orden se ejecutará según el precio indicado en el servidor de la Compañía, que será diferente del precio indicado en la Plataforma de Inversión (Precio de Mercado), a modo simétrico. En caso de que haya una diferencia sustancial entre el precio indicado en la Plataforma de Inversión (en la parte del cliente) y el precio indicado en los servidores de la Compañía, se rechazará la Orden.

Las Órdenes de Límite (órdenes futuras) se ejecutan según el precio de mercado indicado en el servidor de la Compañía, que podrá ser diferente al precio indicado en la Orden ("Desfase"). Se establece que en caso de determinar Órdenes de Límite, las operaciones abiertas se cerrarán automáticamente al alcanzar una Orden de Límite, o de acuerdo al mecanismo de Protección de Liquidación de Margen tal y como se indica en el párrafo 13.6, lo que ocurra primero.

Los Desfases pueden ocurrir en caso de que el precio indicado en la orden no esté disponible en el servidor

Market Orders (trade requests) are executed at the price that is in effect on the Company's Trading Platform (client side) at the exact time of execution, provided that such price is within a predetermined tolerance level from the underlying price indicated in the Company's server and irrespective if the underlying price is above or below the price indicated in the Trading Platform (What You See Is What You Get, or WYSIWYG). In the event that the price indicated in the trading platform (client side) exceeds the above tolerance level, for example, due to movements in the underlying assets between the time a client placed its order and the time it is received and executed, high markets volatility and communication latency, the Order will be executed at the price indicated in the Company's server which shall be different from the price indicated in the Trading Platform (Market Price), on a symmetrical basis. In the event of a substantial difference between the price indicated in the Trading Platform (client side) and the price indicated in the Company's servers, the Order shall be rejected.

Limit Orders (future orders) are executed at the market price indicated at the Company's server which may be different than the price indicated in the Order ("Slippage"). It is provided that in case of set Limit Orders, open positions will be closed automatically upon either reaching a Limit Order, or according to the Margin Close-out Protection mechanism as per paragraph 13.6, whichever takes place first.

Slippage may occur in the event where the price indicated in the order is not available in the server, for

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)



debido a, por ejemplo, una alta volatilidad y huecos en los precios de mercado. En tal caso, la orden se ejecutará según el primer precio disponible, con independencia de la dirección del Desfase, sea a favor del Cliente o no, de forma transparente y simétrica (Desfase Simétrico).

Es importante mencionar que el Desfase no afecta a la Protección de Saldo Negativo y que por lo tanto el Cliente nunca perderá más de la cantidad invertida (incluyendo cualquier beneficio, si se obtuvo), aún cuando suceda un Desfase. Además, las transacciones en algunas divisas (como los rublos rusos) u otros instrumentos (p. ej., acciones, ETFs e índices) cuya inversión no se realice en un período de 24 horas podrán experimentar un hueco de mercado a diario y por lo tanto son más propensos a sufrir Desfase.

- 11.5.5. De acuerdo con la cláusula 11.6.3 de la presente, la Compañía, a su entera discreción, puede establecer una Fecha de Vencimiento para diferentes Instrumentos Financieros en la Plataforma de Negociación. El Cliente autoriza a la Compañía a cerrar automáticamente cualquier Transacción abierta con respecto a dichos Instrumentos Financieros en la fecha y hora especificadas en la Fecha de Vencimiento y a/los precio(s) cotizado(s) en la Plataforma de Negociación.
- 11.5.6. Sin perjuicio de cualquier provisión aquí establecida, el Cliente acepta que la Compañía tendrá el derecho, a su juicio, en cualquier momento y por cualquier motivo, y sin necesidad de notificarlo o explicarlo, de: rechazar, revertir, suspender, congelar, limitar el tamaño y/o cerrar cualquier Orden, Posición o Transacción incluyendo, entre otros, los siguientes casos:
- (a) En casos de Fuerza Mayor, ataques por parte de piratas informáticos y demás acciones ilegales contra la Plataforma de Inversión o cualquier otro

example, due to high volatility and gaps in the market prices. In such event, the order will be executed at the first available price, irrespective of the direction of the slippage, either to the client's favor or not, in a symmetrical and transparent manner (Symmetrical Slippage).

It is important to note that Slippage does not affect the Negative Balance Protection and therefore the Client will never lose more than the amount invested (including any profit, if gained), even if a slippage occurs. In addition, transactions in some currencies (e.g. RUB) or other instruments (e.g. shares, ETFs and indices) which are not traded on a 24 hours basis, may experience a market gap on a daily basis and are therefore more susceptible to slippage.

- 11.5.5. In accordance with clause 11.6.3 hereto, the Company, at its sole discretion, may set an Expiry Date for different Financial Instruments on the Trading Platform. The Client hereby authorizes the Company to automatically close any open Transactions with respect to such Financial Instrument/s at the date and time specified on the Expiry Date and at the price/s quoted on the Trading Platform.
- 11.5.6. Without prejudice to any other provisions herein, the Client acknowledges that the Company shall have the right, at its sole discretion, at any time and for any reason and without giving any notice or explanation to: refuse, reverse, suspend, freeze, limit the size and/or close any Order, Position or Transaction, including without limitation in the following cases:
- (a) In case of Force-Majeure, hacker attacks and other illegal actions against the Trading Platform or any of the Company's systems, or in the event of a

sistema de la Compañía, o en el caso de suspensión de comercio en los Mercados Financieros o Activos Subyacentes relativos a los Instrumentos Financieros de la Compañía.

- (b) 2 (dos) minutos antes y después de la publicación de noticias críticas (p. ej., noticias importantes de última hora y anuncios sobre indicadores económicos).
- (c) Siempre que la Compañía estime, a su juicio, que la ejecución de Órdenes esté dirigida, o pueda estarlo, a la manipulación del mercado de los Instrumentos Financieros, constituya un uso abusivo de información confidencial privilegiada, contribuya a la legalización de procedimientos de acciones o actividades ilegales (blanqueo de dinero) o afecte, o pueda afectar, de cualquier modo a la fiabilidad o funcionamiento fluido de la Plataforma de Inversión.
- (d) La Compañía considera que existen condiciones de trading anormales en el mercado. El Cliente reconoce que la negociación de ciertos Instrumentos Financieros en la Plataforma de Negociación podría volverse muy volátil rápidamente y sin previo aviso. Debido al alto grado de riesgo involucrado en la negociación de Instrumentos Financieros volátiles, el Cliente reconoce y acepta que la Compañía se reserva el derecho de cerrar cualquiera o todas las Transacciones abiertas con respecto a Instrumentos Financieros que la Compañía, actuando razonablemente, determine que son volátiles, al precio cotizado en la plataforma de negociación en cualquier momento y sin previo aviso.
- (e) Siempre que la Orden sea relevante para la compra de cualquier Instrumento Financiero pero no se

suspension of trade in the Financial Markets or Underlying Asset relevant to the Financial Instruments of the Company.

- (b) 2 (two) minutes before and after a critical news release (e.g. breaking news events and economic indicators announcements).
- (c) Whenever the Company deems at its sole discretion that the execution of the Order aims at or may aim at manipulating the market of the Financial Instruments; constitutes an abusive exploitation of privileged confidential information (including insider trading); contributes to the legalization of proceeds from illegal acts or activities (money laundering) or affects or may affect in any manner the reliability or smooth operation of the Trading Platform.
- (d) The Company considers that there are abnormal market conditions. The Client acknowledges that the trading of certain Financial Instruments on the Trading Platform may become volatile very quickly and without prior warning. Due to the high degree of risk involved in trading volatile Financial Instruments, the Client acknowledges and agrees that the Company reserve the right to close any or all open Transactions with respect to any Financial Instruments that the Company, acting reasonably, determines to be volatile, at the price quoted on the Trading Platform at any such time and without prior notice.
- (e) Whenever the Order concerns the purchase of any Financial Instrument but there are no available

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

haya depositado fondos disponibles y libres de cargos para la Compañía o en la Cuenta Bancaria, para pagar el precio de compra del Instrumento Financiero en cuestión, además de todos los costes relativos a dicha Plataforma de Inversión. A la hora de calcular dichos fondos disponibles, se tendrán en cuenta todos los fondos necesarios para que el Cliente satisfaga cualquiera de sus obligaciones, incluyendo, entre otros, obligaciones que puedan surgir de la posible ejecución de otras Órdenes de compra registradas anteriormente, las cuales se deducirán de los fondos libres de cargos depositados para la Compañía o en la Cuenta Bancaria;

- (f) Siempre que no se haya depositado fondos disponibles y libres de cargos en la Cuenta para pagar todos los costes y el margen requerido relacionados con dicha Orden.
- (g) En la Orden falta un detalle esencial.
- (h) Es imposible ejecutar una Orden o continuar manteniendo cualquier posición al tamaño o precio solicitado incluyendo, sin limitaciones, cuando los precios del mercado alcanzan, o pueden alcanzar según las suposiciones razonables de la Compañía, cero o un precio negativo.
- (i) La Orden tiene más de una interpretación o no es clara.
- (j) Si cualquiera de las Partes ha puesto fin de forma adecuada a este Acuerdo.
- (k) Si surge cualquier duda en cuanto a la autenticidad de la Orden.

cleared funds deposited with the Company or in the Bank Account to pay the purchase price of the relevant Financial Instrument and all the charges relating to the said Trading Platform. In calculating the said available funds, all funds required to meet any of the Client's obligations include, but without limitation, obligations which may arise from the possible execution of other previously registered purchase Orders, which will be deducted from the cleared funds deposited with the Company or in the Bank Account.

- (f) Whenever there are no available cleared funds deposited in the Account to pay all the charges and required margin relating to the said Order.
- (g) There is absence of an essential detail of the Order.
- (h) It is impossible to execute an Order or continue to hold any position at the size or price requested including, without limitations, when market prices reach, or may reach at the Company's reasonable assumptions, zero or a negative price.
- (i) The Order has more than one interpretation or is unclear.
- (j) This Agreement was duly terminated by either of the Parties.
- (k) If any doubt arises whatsoever as to the genuineness of the Order.

- (l) Si la Compañía sospecha que el Cliente participa en actividades de blanqueo de dinero o en financiación del terrorismo.
  - (m) Si la Compañía sospecha razonablemente que el Cliente utiliza prácticas/métodos de negociación no autorizados o desleales o fraudulentos y/o explota o manipula negativamente las capacidades y/o limitaciones de la Plataforma de Inversión.
  - (n) Si la Orden precede al primer presupuesto de la Plataforma de Inversión en la Apertura de Mercado.
  - (o) Porque así lo pidan autoridades chipriotas de supervisión o regulación, o cualquier otra jurisdicción o mandato judicial.
  - (p) El tamaño de la Transacción es menor que el tamaño mínimo de Transacción o mayor que el tamaño máximo de Transacción, tal como se indica en las Condiciones de Inversión; la exposición bruta del Cliente en la Cuenta, sus Cuentas o Cuentas relacionadas en total supera 15 000 000 USD, o el importe que la Compañía decida a su juicio y de vez en cuando; o la exposición bruta del Cliente en un CFD o Instrumento Financiero específico excede el importe, tal como venga determinado por la Compañía, a su juicio y de vez en cuando.
  - (q) Si no se obtiene un presupuesto de parte de la Compañía o si el presupuesto de la Compañía es un Precio Inválido.
  - (r) Si la ejecución de la Orden aumentase la exposición del Cliente por encima del máximo nivel de exposición permitido por la Compañía, según lo que la Compañía determine de vez en cuando y a su juicio.
- (l) If the Company suspects that the Client is in a breach of its warranties and representations detailed in Section 8 above.
  - (m) If the Company reasonable suspects that the Client uses unauthorized or unfair or fraudulent trading practices/method and/or adversely exploits or manipulates the Trading Platform's capabilities and/or limitations.
  - (n) If the Order precedes the first quote on the Trading Platform on the Market Opening.
  - (o) In consequence of request of regulatory or supervisory authorities of Cyprus or any other jurisdiction or a court order.
  - (p) The Transaction size is less than the minimum Transaction size, or greater than the maximum Transaction size, as indicated in the Trading Conditions, the Client's gross exposure in the Account or its Accounts or related Accounts in aggregate exceeds USD 15,000,000, or such amount as may be determined by the Company from time to time at its sole discretion; or the Client's gross exposure in a specific Financial Instrument or CFD exceeds the amount as may be determined by the Company from time to time at its sole discretion.
  - (q) A quote is not obtained from the Company or the quote obtained by the Company is an Invalid Price.
  - (r) If the execution of the Order will increase the Client's exposure above the maximum level of exposure permitted by the Company, as may be determined by the Company from time to time at its sole discretion.

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

- (s) Si la conexión a internet o las comunicaciones se cortan.
- (t) En un Caso de Incumplimiento por parte del Cliente.
- (u) Si el valor del Margen del Cliente se sitúa por debajo del requisito de Margen mínimo, tal como se define en el Sitio Web o el Cliente tiene un balance de cero o negativo en cualquier Cuenta.
- (v) Si la Compañía ya no tiene la intención de ofrecer o apoyar cualquier Instrumento Financiero o debido a una Fecha de Expiración establecida para los Instrumentos Financieros, todo ello según lo determine la Compañía de vez en cuando sujeto a su única discreción.

11.5.7. La Compañía no está obligada a justificar ni a notificar los motivos para cuando rechace, revierta, suspenda, congele, cierre o cancele Órdenes o instrucciones, ni antes de hacerlo ni después. Además, en caso de que la Compañía decida suspender o cancelar una instrucción u Orden, tal cancelación no afectará a ninguna obligación que el Cliente pueda tener con respecto de la Compañía ni a ningún derecho que la Compañía tenga contra el Cliente o sus activos.

#### 11.6. Condiciones de Inversión Generales

- 11.6.1. La Compañía recibirá, ejecutará y transmitirá todas las Órdenes estrictamente según lo establecido en las Condiciones de Inversión y en su Política de Ejecución de Órdenes. La Compañía no será responsable de comprobar la precisión ni la lógica de ninguna Orden.
- 11.6.2. El Cliente es responsable de cualquier pérdida, daño, reclamación o gasto en el que la Compañía haya incurrido a raíz de seguir o intentar seguir cualquiera de las Órdenes, y tendrá que indemnizar a la Compañía, sus oficiales, directores y empleados por cualquiera de estas pérdidas, daños, reclamaciones o gastos.

- (s) Internet connection or communications are disrupted.
- (t) In an Event of Default of the Client.
- (u) If the value of the Client's Margin falls below the minimum Margin requirement as defined in Website and/or if the Client has a zero, or negative Balance on any Account.
- (v) If the Company no longer intends to offer or support any Financial Instruments or due to an Expiry Date set for Financial Instruments, all as determined by the Company from time to time subject to its sole discretion.

11.5.7. The Company is not obliged to give reasons or notice as to the reasons for refuse, reverse, suspend, freeze, or close, or cancelling Orders or instructions prior to doing so or after. Moreover, in the event that the Company does decide to suspend or cancel an instruction or Order, such cancellation will not affect any obligation which the Client may have towards the Company or any right which the Company may have against the Client or his assets.

#### 11.6. General Trading Conditions

- 11.6.1. The Company shall receive, execute and transmit all Orders strictly in accordance with the Trading Conditions and in accordance with its Order Execution Policy. The Company will have no responsibility for checking the accuracy or the logic of any Order.
- 11.6.2. The Client is responsible to any loss, damage, claim or expense incurred by the Company for following or attempting to follow any of the Orders and shall indemnify the Company, its officers, directors and employees for any such loss, damage, claim or expense.

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

11.6.3. Al cerrar una Transacción CFD, y según lo establecido en cualquier ajuste aplicable para intereses y dividendos según lo establecido en este Acuerdo:

11.6.3.1 La Compañía le pagará al Cliente cualquier Beneficio, que sea calculado en base a la diferencia entre el precio con el que se abrió la Transacción y el precio en el que se cerró la Transacción multiplicada por el número de unidades del Activo Subyacente que conforman la Transacción, si la Transacción:

- (a) Una transacción larga y el precio de cierre de la transacción es superior al precio de apertura; o
- (b) Una transacción corta y el precio de cierre de la transacción es inferior al precio de apertura; y

11.6.3.2 El Cliente le pagará a la Compañía cualquier Pérdida, que sea calculado en base a la diferencia entre el precio con el que se abrió la Transacción y el precio en el que se cerró la Transacción multiplicada por el número de unidades del Activo Subyacente que conforman la Transacción, si la Transacción:

- (a) Una transacción larga y el precio de cierre de la transacción es inferior al precio de apertura; o
- (b) Una transacción corta y el precio de cierre de la transacción es superior al precio de apertura; y.

11.6.4. Al cerrar una Posición, la Compañía convertirá las ganancias o pérdidas realizadas a la moneda base de la Cuenta del Cliente, según el precio Bid o Ask de cambio

11.6.3. Upon closing a CFD Transaction, and subject to any applicable adjustments for interest and dividends in accordance with this Agreement:

11.6.3.1 The Company will pay the Client any Profits, which are calculated based on the difference between the price in which the Transaction was opened and the price in which the Transaction was closed, multiplied by the number of units of the Underlying Asset that comprise the Transaction if the Transaction is:

- (a) a long Transaction and the Transaction's closing price is higher than its opening price; or
- (b) a short Transaction and the Transaction's closing price is lower than its opening price; and

11.6.3.2 The Client will pay the Company any Losses, which are calculated based on the difference between the price in which the Transaction was opened and the price in which the Transaction was closed, multiplied by the number of units of the Underlying Asset that comprise the Transaction if the Transaction is:

- (a) a long Transaction and the Transaction's closing price is lower than its opening price; or
- (b) a short Transaction and the Transaction's closing price is higher than its opening price.

11.6.4. Upon the closing of a Position, the Company shall convert the realized profit or loss into the Client's

prevaleciente en la Compañía vigente en el momento de dicho cierre.

#### 11.7. Rollovers y expiraciones

##### 11.7.1. Rollovers - Contratos Futuros de CFD.

Los CFD cuyos Activos Subyacentes son contratos de futuro se negocian conjuntamente con los periodos en los que se negocia el contrato de futuro subyacente, siempre y cuando, sujeto a la única discreción de la Compañía, incluyendo, sin limitaciones, considerando también los términos de las Secciones 11.5.5 - 11.5.6 anteriores y la sección 11.7.2 siguiente, la Compañía puede establecer una fecha de valor del contrato, que puede diferir de la fecha de valor de dicho contrato en la bolsa correspondiente, y una fecha de valor para cada CFD de contrato de futuro que sea anterior a la fecha de vencimiento real del contrato de futuro subyacente. La Compañía prolongará hasta la fecha de valor del siguiente contrato todas las Posiciones de CFD de contratos futuros que no se hayan cerrado antes de alcanzar su fecha de valor, para que las Posiciones sigan abiertas. Al ejecutar dicha prolongación, las ganancias o pérdidas abiertas de la Posición expresarán la diferencia de precio entre el contrato expirado, además de incluir un diferencial de aumento de precio, y todas las Órdenes de Límite asociadas se ajustarán al nuevo futuro de contrato. Durante dicha prolongación, la Compañía podrá solicitar mayores requisitos de márgenes. En la página de Condiciones de Inversión del sitio Web, se podrá encontrar la fecha de valor para cada CFD de contrato futuro, además de los Requisitos de Márgenes.

El Cliente acepta que es responsabilidad del Cliente estar al corriente de los ajustes, costes y Requisitos de Márgenes que sean de aplicación durante los Rollovers de Contratos. Dicha información está disponible en la página Condiciones de Inversión del Sitio Web. Por la

Account base currency at Company's prevailing currency exchange Bid or Ask Prices at the time of such closing.

#### 11.7. Rollovers and Expirations

##### 11.7.1. Rollovers – Future Contracts CFDs.

CFDs whose Underlying Assets are future contracts are traded in conjunction with the periods in which the underlying future contract is traded, provided however that subject to the Company's sole discretion including, without limitations, considering also the terms of Sections 11.5.5 – 11.5.6 above and section 11.7.2 below, the Company may set a contract's value date, that may differ from such contract's value date on the relevant exchange, and a value date for each future contract CFD which is earlier than the actual expiration date of the underlying future contract. All open future contract CFDs Positions which are not closed before reaching their value date are rolled over by the Company to the next contract's value date, so that the Positions remain open. Upon effectuating such rollover, the Position's open P/L will express the price difference between the expired, as well as include a mark-up spread, and all associated Limit Orders shall be adjusted to the new future contract. During such rollover, the Company may utilize higher Margin Requirements. The value date for each future contract CFD, as well as the Margin Requirements, can be found in the Trading Conditions page on the Website.

The Client acknowledges that it is the Client's responsibility to make itself aware of adjustments, costs and Margin Requirements that apply during Contract Rollovers. Such information is available in the Trading Conditions page on the Website. The Client hereby

presente, el Cliente autoriza de forma irrevocable a la Compañía a cargar o abonar su saldo o Posición conforme los términos anteriores.

11.7.2. Vencimientos - Instrumento financiero – General

La Compañía puede, a su entera y absoluta discreción, establecer una Fecha de Vencimiento para diferentes Instrumentos Financieros, que se mostrarán en la Plataforma de Negociación en los detalles de cada Instrumento Financiero específico. Si el Cliente no cierra una Transacción abierta que tiene una Fecha y hora de Vencimiento, antes de dicha Fecha y hora de Vencimiento, la Transacción se cerrará automáticamente en la Fecha y hora de Vencimiento, al último precio cotizado en la Plataforma de Negociación inmediatamente antes de la hora y las Fecha de vencimiento aplicables. El cliente reconoce que es responsabilidad exclusiva del mismo en todo momento de estar al tanto de la fecha y hora de vencimiento para cada instrumento financiero específico.

11.7.3. Expiración - CFD en Participaciones

Para los CFD cuyos Activos Subyacentes sean Participaciones ("**CFD en Participaciones**"), la inversión se realiza según los tiempos en los que se invierta en la participación subyacente. Sin contradecir las provisiones de este Acuerdo, la Compañía puede poner fin a Transacciones de CFD en Participaciones en caso de que se produzcan los supuestos recogidos en las secciones 11.7.1 – 11.7.4, a continuación. En tal caso, el precio de liquidación será el último precio comercial en el momento de la finalización, o justo antes.

11.8. Suspensión de Mercados y Eliminación del Registro; Insolvencia; Acciones Corporativas; Dividendos

11.8.1. Suspensión

Si en cualquier momento se suspende la inversión para un Mercado Financiero o la inversión en un cierto Activo

irrevocably authorizes the Company to debit or credit its balance or Position in accordance with the above terms.

11.7.2. Expirations – Financial Instrument – General

The Company may - at its sole and absolute discretion - set an Expiry Date for different Financial Instruments, which will be displayed on the Trading Platform in the details of each specific Financial Instrument. If the Client does not close an open Transaction that has an Expiry Date and time, prior to such Expiry Date and time, the Transaction shall automatically close upon the Expiry Date and time, at the last price quoted on the Trading Platform immediately prior to the applicable Expiry Date and time. The Client acknowledges that it is the client's sole responsibility at all times to make themselves aware of the Expiry Date and time per each specific Financial Instrument.

11.7.3. Expiration – Share CFDs

CFDs whose Underlying Assets are Shares ("**Share CFD**") are traded in conjunction with the times in which the underlying share is traded. Without derogating the provisions of this Agreement, Share CFD Transactions may be terminated by the Company upon the occurrence of the events set out in Sections 11.7.1 – 11.7.4 hereunder. In such event, the settlement price shall be the last traded price at or prior to the time of termination.

11.8. Market Suspension and Delisting; Insolvency; Corporate Actions; Dividends

11.8.1. Suspension

If at any time trading on a relevant Financial Market or trading in a certain Underlying Asset is suspended, the



Subyacente, la Compañía suspenderá la inversión en las Transacciones de CFD basadas en dicho Activo Subyacente y calculará el valor del CFD a partir del último precio de inversión antes del tiempo de suspensión, según lo determine la Compañía, de forma razonable. En caso de que una suspensión de la clase anteriormente mencionada se siga produciendo por cinco Días Laborables, la Compañía podrá decidir, a su juicio, un Tiempo de Cierre y el precio del CFD en cuestión. Durante el término de una Transacción CFD cuyo mercado se haya suspendido, la Compañía tendrá el derecho, a su juicio, de dar fin a la Transacción CFD, así como de modificar o variar los requisitos.

11.8.2. Finalización de la Inversión

Si un Activo Subyacente ha dejado (o dejará) de estar listado, en inversión o presupuestado públicamente por cualquier motivo y no se ha vuelto, de inmediato, a incluir en una lista, a estar en inversión o en un presupuesto en el sistema de presupuesto o Mercado Financiero en cuestión (incluyendo el caso de cualquier insolvencia por parte de una compañía cuyas participaciones constituyan un Activo Subyacente), el Tiempo de Cierre del CFD en cuestión será un tiempo razonable anterior a dicho tiempo en el que el Activo Subyacente dejará de estar listado, en inversión o presupuestado públicamente, y la Compañía cerrará todas las Transacciones relevantes en el Tiempo de Cierre.

11.8.3. Insolvencia

Si una compañía cuyas participaciones formen el Activo Subyacente del CFD, cae en insolvencia o se disuelve de cualquier manera, la Compañía cerrará cualquier Posición abierta en el CFD y cancelará todas las Órdenes de Límite relativas a dicho Activo Subyacente. La fecha del cierre será la fecha de la insolvencia.

Company shall suspend the trading in the CFD Transactions based on such Underlying Asset and calculate the value of the CFD with reference to the last traded price before the time of suspension, as reasonably determined by the Company. In the event that the aforesaid suspension continues for five Business Days, the Company may decide, at its sole and absolute discretion, a Closing Time and price of the relevant CFD. During the term of a CFD Transaction whose market is suspended, the Company shall have the right to terminate the CFD Transaction at its discretion, and to amend or vary the requirements.

11.8.2. Trading Termination

If an Underlying Asset has ceased (or will cease) to be listed, traded or publicly quoted for any reason and is not immediately re-listed, re-traded or re-quoted on the relevant Financial Market or quotation system (including in the event of any insolvency of a company whose shares constitute an Underlying Asset), the Closing Time of the relevant CFD shall be a reasonable time prior to such time in which the Underlying Asset will cease to be listed, traded or publicly quoted and the Company shall close all the relevant Transactions at the Closing Time.

11.8.3. Insolvency

If a company, whose shares form the CFD's Underlying Asset goes into insolvency or is otherwise dissolved, the Company shall close any open Position in the CFD and cancel all Limit Orders relevant to such Underlying Asset. The closing date shall be the date of insolvency.

11.8.4. Acciones Corporativas

Si un Activo Subyacente está sujeto a una Acción Corporativa, la Compañía podrá definir un Tiempo de Cierre que será anterior (si es posible) al tiempo de la Acción Corporativa y cerrar todas las Transacciones relevantes en el Tiempo de Cierre. La Compañía también se reserva el derecho de determinar el ajuste apropiado para el precio o cantidad de las Transacciones, según estime apropiado por el efecto de dilución o concentración de la Acción Corporativa. Las reglas de inversión específicas de la Compañía en relación con la Acción Corporativa, además de cualquier Acción Corporativa futura conocida, están incluidas en las Condiciones de Inversión, presentadas en el Sitio Web.

11.8.5. Dividendos

En caso de distribución de dividendos en efectivo en relación con un CFD de Participaciones, se realizará un ajuste de dividendo en el Saldo del Cliente en relación con las Posiciones de la participación subyacente ostentada por el Cliente al final del día laborable anterior a la fecha del antiguo dividendo. La Compañía calculará el ajuste de dividendo a partir del tamaño del dividendo, el tamaño de la posición del Cliente, los impuestos (si son aplicables) y el tipo de Transacción (si es de compra o de venta), por lo cual en las posiciones largas el ajuste se abonará en el Saldo del Cliente y en las posiciones cortas el ajuste se adeudará en el Saldo del Cliente. Los dividendos se adeudarán o abonarán en el Saldo del Cliente fuera de las horas de inversión de la participación subyacente y antes de la apertura del siguiente día de inversión de la participación, y están sujetos a que el Cliente conserve su respectiva Posición en el momento del ajuste del dividendo. Durante este período y para mantener el valor justo en la Equidad del Cliente hasta la apertura del siguiente día de comercio, la Compañía

11.8.4. Corporate Actions

If an Underlying Asset is subject to a Corporate Action, the Company shall set a Closing Time which shall be prior (if possible) to the Corporate Action's time and close all the relevant Transactions at the Closing Time. The Company further reserves the right, at its sole discretion, to determine the appropriate adjustment to be made to the Transactions' price or quantity as it considers appropriate to account for the diluting or concentrating effect of the Corporate Action. The Company's specific trading rules with respect to Corporate Action as well as any known future Corporate Actions are included in the Trading Conditions and presented on the Website.

11.8.5. Dividends

In the event of a distribution of cash dividends in relation to a share CFD, a dividend adjustment will be made to the Client's Balance with respect to the underlying share's Positions held by the Client at the end of business day which precedes the ex-dividend date. The dividend adjustment shall be calculated by the Company, based on the size of the dividend, the size of the Client's position, taxation (if applicable) and whether it is a buy or a sell Transaction, whereby in long Positions the adjustment shall be credited to the Client's Balance and in short positions the adjustment shall be debited from the Client's Balance. Dividends shall be credited or debited from the Client's Balance outside the underlying share's trading hours and before the opening of the share's next trading day, and are contingent upon the Client holding its respective Position at the time of the dividend adjustment. During this period, in order to keep the fair value of the Client's Equity until the opening of the next trading day, the Company shall adjust the Client's Position in accordance with the dividend amount debited or credited from the Client's Balance.

- ajustará la Posición del Cliente según el importe del dividendo adeudado o abonado en el Saldo del Cliente.
- 11.8.6. En el Cliente recaen la obligación y responsabilidad de asegurarse de que es plenamente consciente de las Acciones Corporativas y de otros sucesos relacionados con cualquiera de los Activos Subyacentes en los cuales se basa la Transacción. El Cliente reconoce y acepta que no todas las Acciones Corporativas se pueden conocer con antelación.
- 11.8.7. General  
La Compañía se reserva el derecho, a su juicio, de no ejecutar la Orden, de cambiar la apertura (o el cierre, según el caso) del precio de la Orden o Transacción, tal como se detalla en las Políticas de Ejecución de Órdenes de la Compañía, de cerrar cualquier Posición (o todas), de modificar los requisitos de los márgenes, o de modificar las horas de inversión de ciertos Instrumentos Financieros o CFD, en caso de un fallo técnico en la Plataforma de Inversión, la fuente de presupuestos, otros fallos técnicos y casos de fuerza mayor o de acuerdo a los términos de la sección 11.5.6.
- 11.8.8. La Compañía puede establecer períodos de límite para instrucciones u Órdenes que puedan ser más tempranas que el tiempo establecido por un Mercado Financiero o cámara de compensación particulares y que estén implicados en cualquier Transacción, y el Cliente no le reclamará nada a la Compañía en caso de que el Cliente no emita una Orden por delante de nuestro tiempo de límite.
- 11.8.9. El Cliente es responsable de tener en cuenta el estado de sus Posiciones en todo momento. La Compañía no tiene ninguna obligación, a no ser que se establezca otra cosa en este Acuerdo, de supervisar ni de informar al Cliente sobre el estado de ninguna Transacción, ni de cerrar ninguna Posición del Cliente. Cuando la Compañía decida
- 11.8.6. It is the Client's obligation and responsibility to ensure that it is fully aware of the Corporate Actions or other events related to any Underlying Asset on which its Transactions are based. The Client acknowledges and agrees that not all Corporate Action can be known in advance.
- 11.8.7. General  
The Company reserves at its sole discretion the right not to execute the Order, or to change the opening (or closing as the case may be) price of the Order or Transaction as detailed in the Company's Order Execution Policy or to close any or all Positions or to modify the Margin requirements, or to modify the trading hours of certain Financial Instruments or CFDs, in case of a technical failure in the Trading Platform, the quotes feed, other technical failures, and in the event of Force Majeure or in accordance to the terms of section 11.5.6.
- 11.8.8. The Company may establish cut-off times for instructions or Orders which may be earlier than the times established by the particular Financial Market or clearing house involved in any Transaction and the Client shall have no claims against the Company arising out of the fact that an Order was not placed by the Client ahead of our cut-off time.
- 11.8.9. It is the Client's responsibility to be aware of its Positions at all times. The Company is under no obligation, unless otherwise agreed in this Agreement, to monitor or inform the Client on the status of any Transaction or to close out any Client's Positions. When the Company decides to do so, this will be done on a discretionary

hacerlo, lo hará con total libertad de criterio y no se considerará que se compromete a seguir.

- 11.8.10. Los requisitos detallados de inversión, condiciones y especificaciones para cada Instrumento Financiero están detallados en las Condiciones de Inversión. La Compañía tendrá el derecho de cambiar las Condiciones de Inversión en cualquier momento. El Cliente acepta que comprobará las especificaciones completas de las Transacciones antes de emitir cualquier Orden.

## **12. Liquidación De Transacciones**

- 12.1. La Compañía procederá a la liquidación de todas las Transacciones en el momento de ejecución de dichas Transacciones.
- 12.2. Un estado de cuenta será proporcionado al Cliente por la Compañía a través de la plataforma de Negociación. Cualquier confirmación o prueba de cualquier acto, Extracto de Cuenta o certificación que emita la Compañía en relación con cualquier Transacción u otra materia será definitiva y vinculante para el Cliente, a no ser que el Cliente tenga alguna objeción en relación con tal Extracto de Cuenta o certificación y dicha objeción se tramite por escrito y la reciba la Compañía dentro del plazo de dos (2) días laborables a partir de la recepción o de la fecha estimada de recepción de cualquier Extracto de Cuenta o certificación.
- 12.3. En caso de que el Cliente sea capaz de tener un Extracto de Cuenta de forma continua, se considera que la Compañía ha cumplido sus obligaciones bajo esta sección y la sección 21.4, y cualquier objeción del Cliente será inválida a no ser que la Compañía la reciba por escrito dentro del plazo de dos (2) días laborales a partir de la Transacción en cuestión.

## **13. Requisitos para Márgenes**

- 13.1. Los requisitos para Márgenes para diferentes tipos de Instrumentos Financieros aparecen en las Condiciones de Inversión. Sin embargo, la Compañía se reserva el derecho de, a su

basis and will not be considered an undertaking of an obligation to continue.

- 11.8.10. The detailed trading requirements, conditions, and specifications for each Financial Instruments are detailed in the Trading Conditions. The Company shall have the right to change the Trading Conditions at any time. The Client agrees to check the full specifications of the Transaction before placing any Order.

## **12. Settlement Of Transactions**

- 12.1. The Company shall proceed to a settlement of all Transactions upon execution of such Transactions.
- 12.2. An Account Statement will be provided by the Company via the Trading platform to the Client. Any confirmation or proof for any act or Account Statement or certification issued by the Company in relation to any Transaction or other matter shall be final and binding on the Client, unless the Client has any objection in relation to such Account Statement or certification and the said objection is filed in writing and received by the Company within two (2) Working Days from the receipt or the deemed date of receipt of any Account Statement or certification.
- 12.3. In the case where the Client is able to have an online Account Statement on a continuous basis, then the Company is considered as having fulfilled its obligations under this Section and section 21.4, and any objections of the Client shall be valid only if received by the Company in writing within two (2) Working Days from the Transaction under objection.

## **13. Margin Requirements**

- 13.1. The Margin requirements for different types of Financial Instruments are displayed on the Trading Conditions. However, the

juicio, determinar los requisitos específicos para Márgenes para cada Posición, según sea necesario.

- 13.2. Los requisitos para Márgenes de la Compañía se aplicarán durante la vigencia de este Acuerdo. Sobre el Cliente recae la responsabilidad de asegurarse, de forma continua, de que en todo momento hay Margen suficiente disponible en la Cuenta. Si, en cualquier momento durante la vigencia de este Acuerdo, el Margen disponible de la Cuenta es insuficiente para cubrir el requisito para Márgenes, el Cliente estará obligado a reducir el volumen o el importe de Posiciones Abiertas o a transferirle a la Compañía los fondos necesarios. Aún cuando el Cliente tome medidas para reducir el volumen de sus Posiciones Abiertas o para transferir suficientes fondos, y conforme a la legislación y/o regulación vigente, la Compañía podrá cerrar una, varias o todas las Posiciones Abiertas del Cliente o parte de ellas, a su juicio y sin asumir ninguna responsabilidad con respecto del Cliente por tal acción.
- 13.3. Si el Cliente ha abierto más de una Cuenta, la Compañía tiene el derecho de transferir dinero de una Cuenta a otra, aún cuando dicha transferencia necesite el cierre de Posiciones o de otras inversiones en la Cuenta en la que la transferencia tenga lugar.
- 13.4. El Cliente está específicamente informado de que los requisitos para Márgenes están sujetos a cambios sin previa notificación. Los requisitos de margen actualizados se muestran en el sitio web de la Compañía y en la Plataforma de Inversión. El Cliente asume que la Compañía no supervisa los requisitos para Márgenes de forma continua, y la Compañía no estará obligada a informar al Cliente de los importes de Márgenes necesarios según este Acuerdo.
- 13.5. Además de todos los derechos que la Compañía pueda tener al amparo de este Acuerdo, de cualesquiera Leyes y Regulaciones o cualquier otra ley o regulación aplicable, la Compañía tendrá un derecho de retención general para todos los Márgenes o fondos en

Company reserves the right at its sole discretion to determine specific Margin requirements for individual Position, as required.

- 13.2. The Company's Margin requirement shall apply throughout the term of this Agreement. It is the Client's responsibility continuously to ensure that sufficient Margin is available on the Account at any time. If, at any time during the term of this Agreement, the Margin available on the Account is insufficient to cover the Margin requirement, the Client is obliged to reduce the volume and/or amount of Position(s) or transfer adequate funds to the Account. Even if the Client takes steps to reduce the volume and/or amount of its Position(s) or to transfer sufficient funds to, and subject to applicable legislation and/or regulation, the Company may close one, several or all of the Client's Position or part of them at its sole discretion without assuming any responsibility towards the Client for such action.
- 13.3. If the Client has opened more than one Account, the Company is entitled to transfer money from one Account to another, even if such transfer will necessitate the closing of Position(s) or other trades on the Account from which the transfer takes place.
- 13.4. The Client is specifically made aware that the Margin requirements are subject to change without notice. Up-to-date margin requirements are displayed on the Company's website and Trading Platform. The Client acknowledges that the Company will not monitor the Margin requirements on a continuous basis, and the Company shall not be obliged to inform the Client of the amount of any Margin required under this Agreement.
- 13.5. In addition and without prejudice to any rights to which the Company may be entitled under this Agreement or any Laws and Regulations or any other applicable laws and regulations, the Company shall have a general lien on all Margin or funds held by

posesión de la Compañía de parte del Cliente hasta que el Cliente haya satisfecho todas sus obligaciones.

13.6. Cuando la Equidad de la Cuenta alcance un nivel igual o inferior al Margen de Mantenimiento, según cómo lo calcule la Compañía, la Compañía cerrará automáticamente la operación consumiendo el Margen Usado más alto o todas las Operaciones Abiertas bajo un instrumento específico, al precio que ofrezca la Compañía en el momento, conforme al Deslizamiento (Slippage) y al párrafo 11.4.4. Para poder calcular el Margen de Mantenimiento, la compañía permitirá a los clientes el pleno uso de los beneficios no realizados de sus posiciones abiertas, para apoyar sus operaciones de pérdidas. Para más información acerca del cierre automático de las operaciones, por favor consulte las [Condiciones de Trading](#) de la Compañía.

13.7. La política de la Compañía es que la Equidad del Cliente en la Cuenta nunca caiga por debajo del cero. En caso de que una Posición se cierre a un precio que cause que la Equidad quede por debajo del cero, la Compañía podrá renunciar a su derecho de recibir el saldo del Cliente ("Protección de Saldo Negativo").

#### **14. Comisiones Y Costes**

##### **14.1. General**

14.1.1. La Compañía tiene el derecho de recibir cuotas, comisiones y demás remuneraciones de parte del Cliente por los Servicios facilitados, además de una compensación de los gastos que se le generen a raíz del cumplimiento de las obligaciones con las que tendrá que cumplir durante la ejecución de los Servicios y según lo estipulado en los términos de este Acuerdo.

14.1.2. El Cliente garantiza, declara y se compromete a ser el único responsable en la inscripción, pago y justificación ante cualquier autoridad gubernamental, tributaria o demás con motivo de cualquier impuesto, tributo, gasto o exacción que sea pagadero para cualquier importe que

the Company on the Client's behalf until the satisfaction of all Client's obligations.

13.6. Upon the Account's Equity reaching a level equal to or below the Maintenance Margin, as calculated by the Company, the Company will automatically close the highest consuming Used Margin deal or all Open Deals under a specific instrument, at the price then offered by the Company, subject to Slippage and paragraph 11.4.4. For the calculation of the Maintenance Margin the Company will allow clients the full use of the unrealized profits in their open positions, in order to support their losing positions. For further information about auto closure of deals please refer to Company's [Trading Conditions](#).

13.7. It is the Company's policy that the Client's Equity in the Account will never fall below zero. In the event that a Position is closed at such price causing the Equity to fall below zero, the Company shall waive its right to receive the balance from the Client ("Negative Balance Protection").

#### **14. Fees & Costs**

##### **14.1. General**

14.1.1. The Company is entitled to receive fees, commissions, and other remunerations from the Client for the Services, as well as compensation for the expenses it will incur for the obligations it will undertake during the execution of the Services in accordance with the terms of this Agreement.

14.1.2. The Client warrants, represents and undertakes that it is solely responsible for recording, paying and accounting to any relevant governmental, taxation or other authority for any tax, stamp duty, expenses or other levy that may be payable on any amounts paid to the Client.

se le haya pagado al Cliente. Sin perjuicio de lo anterior y sin derogar la responsabilidad completa y única del Cliente de realizar pagos de cualquier impuesto, tributo o exacción, el Cliente tendrá que pagarle de inmediato a la Compañía cuando esta así lo exija, y la Compañía tiene el derecho de adeudar la Cuenta con cualquier impuesto, contribución, tributo, gasto o cargo pagadero como resultado de cualquier Transacción, acto o acción de la Compañía, al amparo de este Acuerdo (excepto para impuestos pagaderos por la Compañía en relación con los ingresos o ganancias de la Compañía).

- 14.1.3. En caso de que un Cliente no pague algún importe en la fecha en la que dicho importe sea pagadero, la Compañía tendrá el derecho de adeudar la Cuenta con dicho importe o de liquidar, de parte del Cliente, cualquier Instrumento Financiero del Cliente para cubrir el importe anteriormente mencionado.
- 14.1.4. Al aceptar este Acuerdo, el Cliente confirma que ha leído, comprendido y aceptado la información contenida en este Acuerdo o que se encuentra en el Sitio Web, en donde se explican todas las comisiones relacionadas, costos, cargos y honorarios financieros. La Compañía se reserva el derecho de modificar a su sola discreción todas estas comisiones, costos, cargos y honorarios financieros, informando al Cliente de cualquier cambio material relacionado con dichas comisiones, costos, cargos y honorarios financieros, a través del Sitio Web en la sección de [Noticias y Actualizaciones](#), en donde dichas modificaciones estarán disponibles de forma continua durante el período de siete días. El Cliente consiente expresamente que la comunicación de dicha información sea a través del Sitio Web, tal como se describe descrito en el presente párrafo.

14.2. Costos relacionados con las transacciones

Notwithstanding the foregoing, and without derogating from the Client's sole and entire responsibility to perform tax payments, stamp expenses or pay other levy, the Client shall pay the Company, immediately when so requested by the latter, and the Company is entitled to debit the Account with any value added tax or any other tax, contribution, levy, stamp duty, expense or charge which may be payable as a result of any Transaction or any act or action of the Company under this Agreement (except for taxes payable by the Company in relation to the Company's income or profits).

- 14.1.3. In case the Client fails to pay any amount by the date on which the said amount is payable, the Company shall be entitled to debit the Account with the said amount or liquidate in the name of the Client any of the Client's Financial Instruments in view of covering the aforementioned amount.
- 14.1.4. By accepting this Agreement, the Client confirms that it had read and understood and accepted the information stated in this Agreement and/or found on the Website, in which all related commissions, costs, charges and financing fees are explained. The Company reserves the right to amend at its sole discretion all such commissions, costs, charges and financing fees, by informing the client of any material change relating to such commissions, costs, charges and financing fees, via the Website at the [News and Updates](#) section where such changes will be available continuously for the period of seven days. The Client specifically consents to the provision of such information through the Website as described in this paragraph.

14.2. Costs Related To Transactions

- 14.2.1. Spread  
El costo de abrir una transacción es el Spread, que es la diferencia entre el precio de venta (Bid) y el precio de compra (Ask) del mismo activo subyacente, en un momento dado. Si un cliente decide cerrar una Orden inmediatamente después de abrirla, incluso antes de que ocurra un movimiento de precios, el monto del Spread se deducirá del Balance.
- 14.2.2. Financiamiento nocturno  
Los CFDs están sujetos a un crédito o débito de ajustes de intereses diarios (dependiendo de la posición mantenida por el Cliente, si es larga o corta) calculado sobre la base de la tasa de interés interbancaria que sea de aplicación para la divisa o divisas en las cuales se invierta el activo subyacente, pudiendo incluir, además, un margen diferencial de spread ("**Financiación nocturna**").
- 14.2.3. Rollover  
Para información sobre el rollover de CFD basados en contratos futuros, consulte la sección 11.7.1.
- 14.2.4. Los ejemplos e información sobre cómo los spreads y otros costos pueden afectar las transacciones se pueden encontrar en el [documento de Costos y Cargos](#) de la Compañía.
- 14.3. Cargos por inactividad  
La Compañía considerará que las cuentas en las que no ha habido actividad de inversión durante un período de doce (12) meses seguidos son inactivas. Para las cuentas inactivas se aplica un cargo de una cuota de mantenimiento trimestral de 15 \$ USD o el Patrimonio Neto completo si el Patrimonio Neto es menor de 15 \$ USD. La primera cuota de mantenimiento se cobrará en el principio del trimestre natural siguiente a la clasificación de la cuenta como inactiva, y cualquier otra cuota de mantenimiento adicional se cargará en cada trimestre natural (3 meses) a partir de ahí,

- 14.2.1. Spread  
The cost of opening a transaction is the Spread which is the difference between the Sell (Bid) price and the Buy (Ask) price of the same Underlying Asset, at a given moment. Should a client decide to close an Order immediately after opening it - even before any price movement occurs - the Spread amount will be deducted from the Balance.
- 14.2.2. Overnight Financing  
CFDs are subject to a daily credit or debit of interest adjustments (depending on the Position held by the Client – Long/Short) calculated on the basis of the relevant Inter-Bank interest rate of the currencies/currency in which the underlying asset is traded and may also include a mark-up spread ("**Overnight Financing**").
- 14.2.3. Rollover  
For information about future contracts based CFDs rollover see sections 11.7.1.
- 14.2.4. Examples and information on how Spreads and other costs can affect the Transactions can be found at Company's [Costs and Charges document](#).
- 14.3. Dormant Fee  
Accounts in which there have been no trading activity for a period of twelve (12) consecutive months will be considered by the Company as inactive. Inactive accounts are charged with a quarterly maintenance fee of US\$15 or the account's entire Equity if the Equity is less than US\$15. The first maintenance fee will be charged at the beginning of the calendar quarter which follows the classification of the account as inactive and any further maintenance fee shall be charged upon each calendar quarter (3 months) thereafter, provided that the account will remain to be



partiendo de la base de que la cuenta siga clasificada como inactiva. No se aplicará ningún cargo si el patrimonio neto de la cuenta alcanza el cero.

14.4. Cargos por transferencia bancaria

Los retiros realizados por transferencia bancaria están sujetos a una comisión de transacción de hasta 20 \$ americanos.

**15. Responsabilidades De La Compañía**

15.1. La Compañía concluirá las Transacciones de buena fe y con diligencia, pero no será responsable de ningún acto, omisión o fraude de cualquier persona, firma o compañía de los cuales la Compañía reciba instrucciones para la ejecución de las Órdenes de los Clientes o cuyas Transacciones sean realizadas de parte del Cliente, a no ser que esto sea resultado de negligencia grave, omisión deliberada o fraude de parte de la Compañía. Sin derogar lo establecido anteriormente, la responsabilidad global de la Compañía hacia el Cliente con respecto de reclamaciones en las que se acuse a la Compañía de haber actuado con negligencia grave, omisiones deliberadas o fraude se limitará al importe total de los depósitos menos los retiros realizados por el Cliente en la Cuenta en cuestión.

15.2. La Compañía no será responsable de ninguna pérdida de oportunidades que como resultado produzca un aumento en el valor de los Instrumentos Financieros del Cliente ni por ninguna reducción en el valor de los Instrumentos Financieros del Cliente, sin importar cómo se haya producido tal reducción, a no ser que el alcance de dicha pérdida o reducción se deba directamente a actos u omisiones deliberadas por parte de la Compañía o sus empleados.

15.3. El Cliente acepta que indemnizará por completo a la Compañía, sus socios y sus respectivas compañías y oficiales, directores, y empleados, y los eximirá de toda responsabilidad derivada de cualquier reclamación, demanda, responsabilidad, daño, pérdida, coste y gasto, incluyendo comisiones legales y cargos de cualquier

classified as inactive. There will be no charge if the account's Equity reaches zero.

14.4. Wire Transfer Fee

Withdrawals made through wire transfer are subject to a transfer fee of up to US\$20.

**15. Company Liability**

15.1. The Company shall conclude Transactions in good faith and with due diligence but shall not be held liable for any act, omission or fraud by any person, firm or company from whom the Company receives instructions for the execution of the Client's Orders or from which Transactions are carried out on behalf of the Client, unless to the extent where this would be the result of gross negligence, deliberate omission or fraud on the part of the Company. Without derogating from the above, the Company's aggregate liability towards the Client in respect of claims of the Company's gross negligence, deliberate omission or fraud will be limited to the aggregate amount of the deposits less withdrawals made by the Client in the relevant Account.

15.2. The Company shall not be held liable for any loss of opportunity as a result of which the value of the Client's Financial Instruments could increase or for any reduction in the value of the Client's Financial Instruments, regardless of how such decrease may arise, unless to the extent that such loss or reduction is directly due to deliberate acts or omissions by the Company or its employees.

15.3. The Client agrees to fully indemnify, defend and hold the Company, its partners and their respective companies and their respective officers, directors and employees harmless immediately on demand from and against all claims, demands liabilities, damages, losses, costs and expenses, including legal fees and any

otra clase y originados de cualquier forma, y que puedan ser el resultado de: (i) la ejecución de este Acuerdo; (ii) la provisión de los Servicios; (iii) cualquier infracción de este Acuerdo por parte del Cliente; (iv) la violación (por parte del Cliente) de cualquier ley, regulación o derecho de cualquier tercero; (v) el uso (por parte del Cliente o una Persona Autorizada) de los Servicios o Plataforma de Inversión o el uso de cualquier otra persona que acceda a los Servicios o a la Plataforma de Inversión usando los Códigos de Acceso del Cliente o de la Persona Autorizada; u (vi) Órdenes o instrucciones facilitadas por el Cliente o una Persona Autorizada o cualquier otra persona que afirme que actúa en nombre del Cliente.

- 15.4. Además de cualquier otra compensación disponible, si el Cliente infringe cualquiera de los términos y condiciones de este Acuerdo o si la Compañía tiene motivos razonables para sospechar que el Cliente ha infringido los términos y condiciones de este Acuerdo, además de cualquier otra compensación disponible para la Compañía, la Compañía puede retener cualquier balance positivo que se encuentre en la Cuenta del Cliente, a cuenta de cualquier daño u otro importe que el Cliente le deba a la Compañía, durante el período de investigación o la conclusión de cualquier procedimiento legal. El incumplimiento de este Acuerdo también podría resultar en su descalificación, el cierre de la Cuenta o acciones legales contra el Cliente.
- 15.5. La Compañía no será responsable de ninguna pérdida resultante del engaño en relación con los hechos, un juicio erróneo o cualquier acto u omisión de la Compañía, cuando sea y como sea.
- 15.6. La Compañía no será responsable de ningún daño causado al Cliente como resultado de ningún acto, omisión, negligencia o fraude de la institución que alberga la cuenta bancaria del Cliente.
- 15.7. La Compañía no será responsable de la pérdida de Instrumentos Financieros o de fondos del Cliente (incluyendo casos en los que

other charges whatsoever, howsoever caused, that may arise as a result of: (i) the execution of this Agreement; (ii) the provision of the Services; (iii) any breach of this Agreement by the Client; (iv) violation by the Client of any law or regulation or the rights of any third party; (v) use by the Client or an Authorized Person of the Services or Trading Platform or use by any other person accessing the Services or Trading Platform using Client's or Authorized Person's Access Codes; or (vi) Orders or instructions provided by the Client or an Authorized Person or any other person claiming to act in Client's name.

- 15.4. In addition to any other remedy available, if the Client breaches any of these terms and conditions of this Agreement or the Company has reasonable grounds for suspecting that the Client had breached the terms and conditions of this Agreement, in addition to any other remedies available to the Company, the Company may retain any positive Balance then existing in the Client's Account on account of any damages or other amounts owed by the Client to the Company pending investigation or the conclusion of any legal proceedings. Failure to comply with this Agreement may also result in disqualification, Account closure or legal action being taken against the Client.
- 15.5. The Company shall not be held liable for any loss which is the result of deceit in relation to the facts or mistaken judgment or any act done or which the Company has omitted to do, whenever and however it arose.
- 15.6. The Company shall not be held liable for any damage caused to the Client as a result of any acts, omissions, negligence or fraud by the institution where the Client's bank account is maintained.
- 15.7. The Company shall not be held liable for the loss of Financial Instruments and funds of the Client, including the cases where the

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

los activos del Cliente estén en posesión de un tercero, como un banco u otra institución que funcione como proveedora de pagos), ni por una acción que llevó a cabo teniendo en cuenta la información de la que disponía, siendo esta imprecisa, antes de ser informada por el Cliente de cualquier cambio en dicha información.

- 15.8. Aunque la Compañía toma todas las medidas razonables y realiza indagaciones generales en fuentes disponibles para asegurarse como mejor puede sobre el Banco con el cual realiza transacciones o en el cual el Cliente deposita el dinero, la Compañía no puede garantizar el estado financiero de ningún banco ni de cualquier otra institución financiera regulada en la que se realicen los depósitos, y por lo tanto no acepta ninguna responsabilidad al respecto, de modo que no asume ninguna responsabilidad en caso de quiebra, bancarrota o cualquier otra situación similar por parte de dicho banco o institución y que conlleve la pérdida de parte o todos los fondos que se hayan depositado con ellos.
- 15.9. El cliente reconoce y garantiza que la Compañía no será responsable de ningún daño, directa o indirectamente, causados al cliente debido a un rechazo de un depósito por cualquier banco y/o agente liquidador de tarjeta de crédito y/o proveedor de servicio de pago y/o debido a una falla al enviar y/o recibir una transacción de tarjeta de crédito u otro pago electrónico en cualquier medio de comunicación.
- 15.10. El ser miembro del Fondo de Compensación para el Inversor (el "Fondo") de la empresa proporciona al Cliente una seguridad adicional, puesto que recibirá una indemnización del Fondo en caso de que el Cliente cubierto interponga una demanda razonable frente a la Compañía, originándose en un servicio cubierto ofrecido por la Compañía para el Cliente en las circunstancias descritas en el presente párrafo. El propósito del Fondo es asegurar las demandas razonables de los clientes cubiertos contra la Compañía a través del pago de una indemnización, en caso de que (i) la CySEC haya determinado que la Compañía es incapaz de cumplir con los

Client's assets are kept by a third party such as a bank or other institution used as a payment provider, or for an act, which was carried out based on inaccurate information at its disposal prior to being informed by the Client, of any change in the said information.

- 15.8. Although the Company takes all reasonable steps and makes such general enquiries from readily available sources to ensure to the best of their ability that the Banks it transacts its business through or in which deposits of Client monies are made, the Company cannot guarantee and therefore accepts no liability for the financial standing of any bank or other regulated financial institution in which such deposits are made and accepts no responsibility in the event of liquidation, receivership or otherwise failure of such bank or institution which leads to a loss of all or any part of the funds deposited with them.
- 15.9. The client acknowledges and warrants that the Company shall not be held responsible or liable for any damages, directly or indirectly, caused to the client due to a decline of a deposit by any bank and/or credit card clearer and/or payment service provider and/or due to a failure to send and/or to receive credit card transaction or other online payment over any communication means.
- 15.10. The Company being a member of the Investor Compensation Fund (the "Fund") provides the Client with the extra security of receiving compensation from the Fund where a covered Client lodges a reasonable claim towards the Company, which arises from a covered service offered by the Company to the Client under the circumstances described in this paragraph. The purpose of the Fund is to secure the reasonable claims of covered Clients against the Company through the payment of compensation, in cases where (i) the Company was determined by CySEC to be unable to meet its duties as such arise from its Clients' claims in connection

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

deberes recogidos en las reclamaciones de sus Clientes, en relación con la prestación de servicios de inversión o auxiliares, y dicha incapacidad esté directamente relacionada con la posición financiera de la Compañía, la cual sea poco probable que vaya a cambiar en un futuro cercano, o (ii) cuando la capacidad de los Clientes para presentar sus reclamaciones contra la Compañía fuera suspendida por un decreto judicial dictado por motivos razonables directamente relacionadas con la situación financiera de la Compañía. La retribución a pagar se definirá como la menor entre el 90% de los siniestros cubiertos acumulados del Cliente y veinte mil euros (20.000 €). Dicha cobertura se aplica a la cantidad total de las demandas razonables de un cliente frente a la Compañía, con independencia del número de cuentas, la moneda y el lugar de la prestación del servicio. En del [Fondo de Compensación para el Inversor](#), contenida en el Sitio Web, hay disponible más información y datos sobre la cobertura de Clientes y servicios al amparo del Fondo, así como información sobre el procedimiento para el pago de la compensación.

- 15.11. No se podrá responsabilizar a la Compañía en caso de retrasos u otros errores causados durante la transmisión de Órdenes o mensajes a través de internet o de otra red de comunicaciones, además de por daños causados por la invalidez de valores, o un error en el Saldo. La Compañía no será responsable de la información recibida a través de internet o de otras redes de comunicaciones, ni de ninguna pérdida que pueda sufrir el Cliente como resultado de la imprecisión en la información.
- 15.12. La Compañía no será responsable ante el Cliente ni ante cualquier tercero por contrato, agravio, negligencia ni de otro modo por ninguna pérdida o daño producido o relacionado en cualquier modo con el uso del cliente o cualquier tercero haga de la Plataforma de Trading o de los Servicios, tanto si es directo como indirecto, incluyendo (entre otros), daños por pérdidas comerciales, pérdidas de ganancias (incluyendo pérdidas en ganancias anticipadas o evitar recibirlas), interrupción comercial, pérdida de información comercial, o cualquier otra pérdida

to the provision of investment or ancillary services and such inability is directly related to the Company's financial position which is unlikely to change in the foreseeable future, or (ii) where the clients ability to lodge claims against the Company was suspended by a court ruling issued on reasonable grounds directly related to the financial circumstances of the Company. The payable compensation shall be defined as the lower of 90% of the cumulative covered claims of the Client and twenty thousand Euro (€20.000). The said coverage applies to the total amount of reasonable claims made by a Client towards the Company, irrespective of the number of accounts, currency and place of provision of the service. More details and information regarding covered clients and covered services under the Fund, as well as the procedure for the payment of compensation can be found in the [Investor Compensation Fund](#), available on the Website.

- 15.11. The Company shall not be held responsible or liable in the case of delays or other errors caused during the transmission of Orders or messages via the Internet or other communications network, as well as for damage which may be caused by the non-validity of securities, or a mistake in the Balance. The Company shall not be held responsible or liable for information received via the Internet or other communications network or for any loss which the Client may incur as a result of inaccurate information.
- 15.12. The Company shall not be liable to the Client or any third party in contract, tort, negligence, or otherwise, for any loss or damage whatsoever arising from or in any way connected with the Client's, or any third party's, use of the Trading Platform or the Services, whether direct or indirect, including, without limitation, damage for loss of business, loss of profits (including loss of or failure to receive anticipated profits), business interruption, loss of business information, or any other pecuniary or consequential loss (even

pecuniaria o resultante (aún cuando la Compañía haya sido notificada por el Cliente que existe la posibilidad de tal pérdida o daño).

- 15.13. La Compañía no será responsable por contrato, agravio, negligencia ni de otro modo por ninguna pérdida o daño producido en cualquier modo por el uso que el cliente haga de cualquier enlace contenido en el Sitio Web. La Compañía no se responsabiliza del contenido de cualquier sitio de internet vinculado en el Sitio Web o en la Plataforma de Trading.
- 15.14. El Cliente confirma que la Compañía no será responsable ante el Cliente ni ningún tercero por la modificación, suspensión o cese de los Servicios.
- 15.15. No se podrá usar ninguna de las disposiciones de este Acuerdo para eximir a la Compañía de sus responsabilidades por fraude, muerte o daños personales que se hayan ocasionado por negligencia de parte de la Compañía.

**16. Usos Prohibidos Del Sitio Web, Los Servicios Y La Plataforma De Inversión**

- 16.1. Fondos Ilegales y Actividades Ilícitas: el Cliente declara que, además de la garantía proporcionada por el Cliente, relativa a que los fondos no proceden ni directa ni indirectamente de ningún acto u omisión ilegal, el Cliente no usará los Servicios ni la Plataforma de Trading en ningún modo como un sistema de transferencia de dinero. El Cliente no usará los Servicios para ninguna actividad ilícita ni fraudulenta, ni para ninguna transacción prohibida (incluyendo el blanqueo de dinero) según las leyes de cualquier jurisdicción que le sea de aplicación al Cliente (en particular, las leyes de Chipre). Si la Compañía sospecha que el Cliente está participando o ha participado en actividades fraudulentas, abusivas, ilícitas o impropias, incluyendo entre otras, actividades de blanqueo de dinero o transacciones fuera de las tasas de mercado, u otras conductas que infrinjan de cualquier manera este Acuerdo, es posible que se corte el acceso del Cliente a los Servicios y a la Plataforma de Trading o que la Cuenta del Cliente

where the Company has been notified by the Client of the possibility of such loss or damage).

- 15.13. The Company shall not be liable in contract, tort, negligence, or otherwise, for any loss or damage whatsoever arising from or in any way connected with the Client's use, of any link contained on the Website. The Company is not responsible for the content contained on any Internet site linked to from the Websites or via the Trading Platform.
- 15.14. The Client confirms that the Company shall not be liable to the Client or any third party for any modification to, suspension of or discontinuance of the Services.
- 15.15. Nothing in this Agreement will operate so as to exclude any liability of the Company for fraud, death or personal injury that is caused by the Company's negligence.

**16. Prohibited Use Of The Website, Services And Trading Platform**

- 16.1. Illegal Funds and Unlawful Activities: the Client declares that in addition to the warranty provided by the Client) regarding funds not being directly or indirectly proceeds of any illegal act or omission, the Client will not use the Services or Trading Platform in any way as a money transfer system. The Client will not use the Services for any unlawful or fraudulent activity or prohibited transaction (including money laundering) under the laws of any jurisdiction that applies to the Client (in particular, the laws of Cyprus). If the Company has a suspicion that the Client may be engaging in or have engaged in fraudulent, abusive, unlawful or improper activity, including, without limitation, money laundering activities or engaging in a transaction out of market rates, or conduct otherwise in violation of this Agreement, the Client's access to the Services and Trading Platform may be terminated immediately or the Client's Account shall be blocked. If the Client's Account is terminated or blocked in such circumstances, the

sea bloqueada. Si la Cuenta del Cliente se cierra o bloquea en tales circunstancias, la Compañía no tendrá ninguna obligación de reembolsarle al Cliente ningunos de los fondos que pueda haber en la Cuenta del Cliente. Además de dejar de darle acceso a los Servicios y a la Plataforma de Trading bloqueando su Cuenta, la Compañía se reserva el derecho de, a su juicio, evitar que el Cliente acceda a cualquiera de los demás sitios web o servidores de la Compañía, o de que acceda a cualquier otro servicio ofrecido por la Compañía. La Compañía tendrá el derecho de informar a las autoridades relevantes, a otros proveedores de servicios en línea y bancos, compañías de tarjetas de crédito, proveedores de pagos electrónicos u otras instituciones financieras (conjuntamente, "Terceros Interesados") de la identidad del Cliente y de cualquier actividad que se sospeche que es ilícita, fraudulenta o impropia, y el Cliente cooperará completamente con la Compañía en su investigación de dicha actividad.

- 16.2. En el caso de que la Compañía considere que usted, incluyendo cualquier tercero relacionado con usted o en su nombre, ha participado o ha intentado participar en una actividad fraudulenta, ilegal, deshonesto o impropia o de cualquier manera que viole el Acuerdo de Cliente o los derechos de cualquier tercero, mientras utiliza la Plataforma de Inversión, incluyendo, sin limitación, la participación en cualquier actividad que (i) sea ilegal, abusiva, falsa, engañosa, no veraz, o de otra manera inapropiada, como la empresa puede determinar a su sola discreción; (ii) infrinja, se apropie indebidamente, utilice o divulgue sin autorización, o viole de otro modo cualquier derecho de propiedad intelectual o derechos de propiedad; (iii) viole cualquier derecho de cualquier persona o entidad, o cualquier ley u obligación contractual, incluyendo, sin limitación, los derechos de conformidad con las leyes y reglamentos de protección de datos, antiSPAM y de privacidad (iv) implique una actividad comercial no permitida expresamente por la Compañía; (v) introduzca cualquier software dañino o malicioso o códigos informáticos, archivos o programas diseñados o destinados a dañar, interrumpir, interferir o limitar el correcto funcionamiento de cualquier software o hardware de la

Company is under no obligation to refund to the Client any funds that may be in the Client's Account. In addition to terminating the Client's access to the Services and Trading Platform and blocking the Client's Account, the Company reserves the right at its sole discretion to prevent the Client from accessing any of the Company's other websites or servers, or accessing any other services offered by the Company. The Company shall be entitled to inform relevant authorities, other online service providers and banks, credit card companies, electronic payment providers or other financial institutions (together "Interested Third Parties") of the Client's identity and of any suspected unlawful, fraudulent or improper activity and the Client will cooperate fully with the Company to investigate any such activity.

- 16.2. In the event that the Company deems that you, including any third-party related to you or on your behalf, have engaged or attempted to engage in fraudulent, unlawful, dishonest or improper activity or in any manner which violates the Client Agreement or the rights of any third party, while using the Trading Platform, including without limitation, engaging in any activity that (i) is illegal, abusive, false, deceptive, misleading, untruthful, or otherwise inappropriate, as the Company may determine in its sole discretion; (ii) infringes, misappropriates, uses or discloses without authorization, or otherwise violates any intellectual property rights or proprietary rights; (iii) violates any right of any person or entity, or any law or contractual obligation, including without limitation rights pursuant to data protection, anti-SPAM and privacy laws and regulations; (iv) involves commercial activity not expressly permitted by the Company; (v) introduces any harmful or malicious software or computer codes, files or programs that are designed or intended to damage, disrupt, interfere with, or limit, the proper functionality of any software or hardware of the Trading Platform, or that enables any person or entity to obtain unauthorized access to any system, data, password or other information of Company,

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

Plataforma de Inversión, o que permita a cualquier persona o entidad obtener acceso no autorizado a cualquier sistema, datos, contraseña u otra información de la Empresa, sus usuarios o cualquier otra persona o entidad; (vi) suplantar a cualquier individuo o entidad, incluyendo, sin limitación, a los empleados o representantes de la Empresa; (vii) utilizar inteligencia artificial (IA), incluyendo, sin limitación, "robots" en relación con su uso de la Plataforma de Inversión; (viii) realizar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar la Plataforma de Inversión; (ix) modificar, revisar, mejorar o alterar la Plataforma de Inversión; (x) sortear cualquier limitación técnica de la Plataforma de Inversión, o utilizar cualquier herramienta para habilitar características o funcionalidades que estén deshabilitadas en la Plataforma de Inversión; (xi) utilizar la Plataforma de Inversión para desarrollar un producto o servicio que compita con la Plataforma de Inversión, la Compañía tendrá derecho a tomar todas las acciones mencionadas en la sección 15 del presente documento.

- 16.3. Evasión: la Compañía ha desarrollado y empleado sofisticada tecnología propia que tiene la finalidad de encontrar e identificar usuarios que hagan un uso fraudulento o ilícito de los Servicios o la Plataforma de Inversión. El Cliente no se saltará las medidas de seguridad de la Compañía, ni accederá a ellas ni intentará nada de lo anterior en ningún modo. Si la Compañía cree, a su juicio, que el Cliente ha infringido esta sección, la Compañía podrá rescindir de inmediato el acceso del Cliente a los Servicios o bloquear la Cuenta del Cliente. En tal caso, la Compañía podrá informar a terceros interesados sobre la infracción del Cliente con respecto de esta sección.

#### **17. Duración De Este Acuerdo Y Enmienda Del Mismo**

- 17.1. Este Acuerdo surtirá efecto en cuanto el Cliente lo acepte en el Sitio Web de la Compañía, y será válido por tiempo indefinido y hasta que quede extinguido según los términos del Acuerdo.

its users, or any other individual or entity; (vi) impersonates any individual or entity, including, without limitation, employees or representatives of the Company; (vii) using artificial intelligence (AI) including, without limitation, "robots" in connection with your use of the Trading platform; (viii) reverse engineer, decompile, or disassemble the Trading Platform; (ix) modify, revise, enhance, or alter the Trading Platform; (x) work around any technical limitations in the Trading Platform, or use any tool to enable features or functionalities that are disabled in the Trading Platform; (xi) use the Trading Platform to develop a product or service that competes with the Trading Platform, the Company shall be entitled to take all such actions mentioned in section 15 hereunder.

- 16.3. Circumvention: The Company has developed and employ sophisticated proprietary technology intended to seek out and identify users making fraudulent or unlawful use of the Services or Trading Platform. The Client shall not break into, access or attempt to break into or access or otherwise circumvent the Company's security measures. If, the Company believes, in its sole discretion, that the Client is in breach of this Section, the Company may terminate the Client's access to the Services immediately or have the Client's Account blocked, and the Company may inform Interested Third Parties of the Client's breach of this Section.

#### **17. Duration Of This Agreement And Amendment Thereof**

- 17.1. This Agreement shall take effect upon the Client accepting it on the Company's Website and shall be valid for an indefinite time period until its termination in accordance with the terms of this Agreement.

17.2. La Compañía puede enmendar, modificar, actualizar o cambiar de forma unilateral este Acuerdo en los siguientes casos: (i) si dicha enmienda es necesaria a raíz de una modificación en las Leyes y Regulaciones o si la CySEC, el Banco Central de Chipre o cualquier otra autoridad reguladora emite decisiones o directivas vinculantes que afectan a este Acuerdo; o (ii) por cualquier motivo que la Compañía decida a su juicio. En alguno de estos casos, la Compañía le notificará al Cliente dicha modificación, y lo hará por escrito, por correo electrónico, por el Sitio Web o a través de la Plataforma de Inversión, sin que sea necesario que el Cliente dé su consentimiento para tal modificación.

17.3. El único derecho que se le otorga al Cliente en caso de modificaciones unilaterales de este Acuerdo será el derecho del Cliente de poner fin a este Acuerdo dentro del plazo de 15 días a partir de la notificación, enviando una carta registrada y bajo la condición de que todas las transacciones pendientes por parte del Cliente se completen. En cumplirse la fecha límite mencionada anteriormente y sin que el Cliente haya planteado ninguna objeción, se considerará que el Cliente consiente o acepta el contenido de la modificación.

#### **18. Extinción**

18.1. El cliente tiene derecho a rescindir este acuerdo notificándosele por escrito a la compañía con al menos siete (7) días de antelación, especificando la fecha de rescisión en el mismo, con la condición de que, en caso de rescisión, todas las posiciones del cliente se cerrarán de acuerdo con la fecha de finalización. El primer día de la notificación de esta Sección 17.1 se considerará la fecha en la que la compañía haya recibido dicha notificación. Los cargos aplicables a dicha terminación se pueden encontrar [aquí](#).

18.2. La Compañía puede dar por finalizado el Acuerdo notificándosele por escrito al Cliente con una antelación de al menos siete (7) días, especificando la fecha de finalización.

17.2. This Agreement may be amended, modified, updated or changed unilaterally by the Company (i) if such amendment is necessary following an amendment of the Laws and Regulations or if CySEC, the Central Bank of Cyprus or any other regulatory authority issues decisions or binding directives which affect this Agreement; or (ii) for any reason which the Company may decide in our sole discretion. In any such case, the Company shall notify the Client of the said amendment either in writing or per electronic mail or through the Website, or through the Trading Platform and the Client's consent shall not be required for any such amendment.

17.3. The sole right granted for the Client in case of unilateral amendment of this Agreement, shall be the Client's right to terminate this Agreement within 15 days from the notification by sending a registered letter and on the condition that all pending transactions on behalf of the Client shall be completed. Upon expiry of the above deadline without the Client having raised any objection, it shall be considered that the Client consents or accepts the content of the amendment.

#### **18. Termination**

18.1. The Client has the right to terminate this Agreement by giving the Company at least seven (7) days written notice, specifying the date of termination in such, on the condition that in the case of such termination, all Client's Positions shall be closed by the date of termination. The first day of the notice for this Section 17.1 shall be deemed to be the date such notice has been received by the Company. The charges applicable to such termination can be found [herein](#).

18.2. The Company may terminate the Agreement by giving the Client at least seven (7) days written notice, specifying the date of termination therein.



- 18.3. La Compañía puede dar por finalizado de inmediato este Acuerdo en los siguientes casos: i) si el uso del cliente de los Servicios o de la Plataforma de Trading ha sido impropio o infringe el espíritu de este Acuerdo; ii) si la cuenta del cliente está asociada de cualquier forma con cualquier cuenta que haya sido cerrada. Si una Cuenta está asociada o relacionada con alguna cuenta bloqueada, la Compañía podrá cerrar una Cuenta sin importar la naturaleza de dicha relación, así como retirar los Códigos de Acceso facilitados en relación con dicha Cuenta; iii) por la muerte del Cliente; iv) si se hace cualquier solicitud, si se emite cualquier orden, si se convoca una reunión, si se aprueba una resolución o si se toma cualquier medida de bancarrota o cierre del Cliente; v) dicha extinción es necesaria según lo requerido por cualquier institución o autoridad reguladora; vii) si la Compañía cree que el Cliente ha infringido o infringe cualquier provisión de este Acuerdo; viii) si la Compañía estima, a su juicio, que este Acuerdo no se puede llevar a cabo; ix) si el Cliente infringe cualquier ley o regulación a la cual esté sujeto, incluyendo (entre otros) leyes y regulaciones relacionadas con el control de cambios y con los requisitos de inscripción; x) si el Cliente involucra directa o indirectamente a la Compañía en cualquier tipo de fraude (todos los casos anteriormente mencionados constituyen "Casos de Incumplimiento").
- 18.4. En ningún caso la extinción de este Acuerdo afectará a los derechos adquiridos, compromisos existentes ni a cualquier otra provisión cuya vigencia se previera más allá de la finalización del Acuerdo. En caso de extinción, el Cliente pagará cualquier i) cuota pendiente con respecto de la Compañía, así como cualquier otro importe pagadero a la Compañía; ii) cualquier cargo y gasto adicional que le haya supuesto (o le vaya a suponer) a la Compañía como resultado de la extinción de este Acuerdo; (iii) cargos originados por la transferencia de inversiones del Cliente a otra firma de inversión; iv) cualquier daño originado durante el acuerdo o liquidación de obligaciones pendientes; v) fondos necesarios para el cierre de Posiciones que ya hayan sido abiertas; vi) cualquier pérdida o gasto realizado para cerrar cualquier Transacción o

- 18.3. The Company may terminate this Agreement immediately in the following cases: (i) if the Client's use of the Services or the Trading Platform has been improper or breaches the spirit of this Agreement; (ii) if the Client's Account is associated in any way with any account which has been terminated. If an Account is associated with, or related to, any existing blocked accounts, Company may terminate an Account irrespective of the nature of this relationship and the Access Codes provided in relation to said Accounts; (iii) death of the Client; (iv) if any application is made or any order is issued or a meeting is convened or a resolution is approved or any measures of bankruptcy or winding up of the Client are taken; (v) such termination is required by any competent regulatory authority or body; (vi) The Company believes that the Client has violated or violates any provision of this Agreement; (vii) in the Company's sole discretion this Agreement cannot be implemented; (viii) the Client violates any law or regulation to which it is subject, including but not limited to, laws and regulations relating to exchange control and registration requirements; (ix) the Client involves the Company directly or indirectly in any type of fraud (all of the above, "Events of Default").
- 18.4. The termination of this Agreement shall not in any case affect the rights which have arisen, existing commitments or any contractual provision which was intended to remain in force after the termination and in the case of termination, the Client shall pay any (i) pending fee of the Company and any other amount payable to the Company; and (ii) any charge and additional expenses incurred or to be incurred by the Company as a result of the termination of this Agreement; and (iii) charges incurred for transferring the Client's investments to another investment firm; and (iv) any damages which arose during the arrangement or settlement of pending obligations, and (v) funds as necessary to close Positions which have already been opened; and (vi) any losses and expenses realized in closing out any Transactions or settling or concluding

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

- liquidar o finalizar obligaciones pendientes para la Compañía, de parte del Cliente; vii) cualquier daño originado durante el acuerdo o liquidación de obligaciones pendientes; y viii) comisiones de transferencia por fondos del Cliente. Además, el Cliente no le reclamará nada a la Compañía en relación con esto.
- 18.5. La Compañía se reserva el derecho de, su juicio y antes de que se extinga este Acuerdo, revertir todas las Transacciones que pongan en riesgo los intereses de la Compañía o de cualquier cliente.
- 18.6. En el momento de finalización de este Acuerdo, la Compañía le entregará de inmediato al Cliente los activos del Cliente que tenga en su posesión, disponiendo la Compañía del derecho de conservar dichos activos del Cliente si es necesario para cerrar Posiciones que ya hayan sido abiertas o para pagar cualquier obligación pendiente del Cliente, incluyendo (entre otros) el pago de cualquier importe que el Cliente le deba a la Compañía bajo este Acuerdo, y tendrá el derecho de emprender las siguientes acciones: i) combinar cualquier Cuenta, consolidar Saldos de dichas Cuentas y compensar dichos Saldos; ii) cerrar cualquier Posición; iii) cerrar la Cuenta; iv) dejar de darle al Cliente acceso a la Plataforma de Inversión; v) convertir cualquier divisa; vi) suspender, congelar o cerrar cualquier Posición o rechazar Órdenes; vii) rechazar abrir cuentas nuevas para el Cliente.
- 18.7. El derecho de finalizar este Acuerdo contenido en esta sección 18 no perjudica a ningún otro derecho o compensación de ninguna de las partes en relación con la infracción cometida (si la hay) o cualquier otro tipo de infracción.
- 18.8. En extinguirse este Acuerdo, por cualquier motivo y excepto si se establece lo contrario en este Acuerdo y conforme cualquier derecho u obligación que se haya originado antes de la extinción, ninguna parte tendrá más obligaciones respecto de la otra según lo establecido en este Acuerdo.
- outstanding obligations incurred by the Company on the Client's behalf; and (vii) any damages which arose during the arrangement or settlement of pending obligations; and (viii) transfer fees for Client funds, and the Client shall have no claims against the Company in such regard.
- 18.5. The Company reserves the right at its sole discretion to reverse all previous Transactions which places the Company's interests or all or any its clients' interests at risk before terminating this Agreement.
- 18.6. Upon termination of this Agreement, the Company shall immediately hand over to the Client the Client's assets in its possession, provided that the Company shall be entitled to keep such Client's assets as necessary to close Positions which have already been opened or pay any pending obligations of the Client, including, without limitation, the payment of any amount which the Client owes to the Company under this Agreement, and shall have the right to initiate the following actions: (i) combine any Accounts, consolidate the Balances in such Accounts and to setoff those Balances; (ii) close any or all Positions; (iii) close the Account; (iv) cease to grant the Client access to the Trading Platform; (v) convert any currency; (vi) suspend or freeze or close any Position or reject Orders; (vii) refuse to open new accounts for the Client.
- 18.7. The right to terminate this Agreement contained in this Section 18 shall not prejudice any other right or remedy of either party in respect of the breach concerned (if any) or any other breach.
- 18.8. Upon the termination of this Agreement for any reason, except as otherwise provided in this Agreement and subject to any rights or obligations which have accrued prior to termination, neither party shall have any further obligation to the other under this Agreement.

18.9. De conformidad con el artículo 6(2)(a) de la Directiva 2002/65/CE y debido a la naturaleza de los productos ofrecidos por la sociedad y cuyo precio depende de las fluctuaciones del mercado financiero fuera del control de la misma, el derecho de desistimiento de este acuerdo sin penalización y sin dar ninguna razón, no se aplica.

**19. Relación Entre La Compañía Y El Cliente**

19.1. La Compañía se reserva el derecho de usar, emplear o nombrar a terceros cualificados y debidamente formados para la finalidad de mediar en la ejecución de Órdenes y la conclusión de Transacciones para el Cliente.

19.2. La Compañía declara que toma todas las medidas necesarias y posibles para evitar o resolver cualquier conflicto de intereses entre, por una parte, ella misma y sus asociados y clientes, y, por otra, sus Clientes. Sin embargo, la Compañía quiere asegurarse de que el Cliente es consciente de las siguientes posibilidades de conflictos de intereses:

- (a) La Compañía o cualquier compañía asociada miembro del grupo de compañías del cual la Compañía es miembro podrían:
- i. Pactar un acuerdo con el Cliente para ejecutar su Orden;
  - ii. Ser emisor de los activos subyacentes o contratos de futuros en los que se basen los Instrumentos;
  - iii. Actuar de su parte o para otro cliente como comprador o vendedor, o poder tener un interés en un activo subyacente o contrato de futuros los que se basen los Instrumentos Financieros en los que el Cliente quiera realizar una transacción; o

18.9. In accordance with Article 6(2)(a) of the Directive 2002/65/EC and due to the nature of the products offered by the Company and whose price depends on fluctuations in the financial market outside the Company's control, the right to withdraw from this agreement without penalty and without giving any reason, does not apply.

**19. Relationship Between The Company And The Client**

19.1. The Company reserves the right to use, employ or appoint third qualified and duly trained persons for the purpose of mediating in the execution of Orders and the conclusion of Transactions for the Client.

19.2. The Company declares that it takes all necessary measures, where possible, in order to anticipate or solve any conflicts of interest between, on the one hand itself and its associated persons and clients and on the other hand, its Clients. However, the Company draws the Client's attention to the following possibilities of a conflict of interest:

- (a) The Company or any associated company or any company which is a member of the group of companies to which the Company belongs to, might:
- i. Enter itself into an agreement with the Client in order to execute his Order;
  - ii. Be an issuer of the underlying assets or future contract on which the Financial Instruments in which the Client wishes to conclude a transaction is based;
  - iii. Act on its behalf or for another client as purchaser or seller or may have an interest in the underlying assets or future contract on which the Financial Instruments of the issuer in which the Client wishes to conclude a transaction is based; or

- iv. Actuar como agente o tener cualquier relación comercial o de otro tipo con cualquier emisor de los activos subyacentes o contratos de futuros en los que se base el Instrumento Financiero;
- (b) La Compañía puede ejecutar diferentes órdenes (aún siendo contrarias entre sí) de parte de diferentes clientes.
- (c) La Compañía puede mitigar el riesgo asociado a las Transacciones del Cliente (y obtener cobertura por dichos riesgos) con cualquier compañía que sea miembro del grupo de compañías a las cuales pertenece la Compañía.

## **20. Tratamiento De La Información Del Cliente**

- 20.1. Al tratar con la información del Cliente, la Compañía actuará de acuerdo con los términos de su Política de Privacidad que constituye una parte integral de este Acuerdo y está disponible en el Sitio Web.
- 20.2. La Compañía no tiene la obligación de revelar al Cliente ninguna información ni de tener en cuenta ninguna información a la hora de tomar ninguna decisión o cuando se disponga a actuar de parte del Cliente, a no ser que se cite de forma expresa lo contrario en este Acuerdo o así se imponga por las Leyes y Regulaciones de aplicación.
- 20.3. La Compañía tiene el derecho de, a su juicio y sin informar previamente al Cliente, divulgar dichos datos relativos a las transacciones del Cliente o demás información, si lo estima necesario para cumplir con cualquier requerimiento de cualquier persona que tenga el derecho de requerir dicha divulgación por ley o por obligación de la Compañía a realizar dicha divulgación para cualquier persona.
- 20.4. La Compañía tratará todos los datos personales del Cliente conforme las Leyes y Regulaciones de aplicación para la protección de datos personales.

- iv. Act as an agent, or have any trading or other relationship with any issuer of the underlying assets or future contract on which the Financial Instrument is based;
- (b) The Company may execute different orders (even contrary to one another) on behalf of different clients.
- (c) The Company may mitigate the risk associated with the Client's transactions with, and obtain coverage for such risk from, any company which is a member of the group of companies to which the Company belongs.

## **20. Dealing With Client's Information**

- 20.1. In dealing with the Client's information, the Company shall act in accordance with the terms of its Privacy Policy which constitutes an integral part of this Agreement and is available in the Website.
- 20.2. The Company shall have no obligation to disclose to the Client any information or take into consideration any information either when making any decision or when it proceeds to any act on behalf of the Client, unless otherwise expressly cited in this Agreement and where this is imposed by the relevant Laws and Regulations in force.
- 20.3. The Company has the right at its sole discretion, without informing the Client beforehand, to disclose such details of the Client's transactions or such other information as it may deem necessary in order to comply with any requirements of any person entitled to require such a disclosure by law or with any Company obligation to proceed to the said disclosure to any person.
- 20.4. The Company will handle all of Client's personal data according to the relevant Laws and Regulations for the protection of personal data.

## 21. Notificaciones

- 21.1. A no ser que se establezca específicamente lo contrario, cualquier notificación, instrucción, autorización, solicitud o comunicación de cualquier tipo que el Cliente tenga que ofrecerle a la Compañía, según lo establecido en este Acuerdo, será por escrito y se tendrá que enviar a la dirección de la Compañía (tal como se detalla a continuación) o a cualquier otra dirección que la Compañía pueda comunicarle al Cliente de vez en cuando para esta finalidad, y será efectiva solamente cuando la Compañía la reciba, mientras dichas comunicaciones no infrinjan ningún término de este Acuerdo, ni sean contrarias a los mismos.

Las notificaciones se nos tendrán que enviar a la siguiente dirección postal o de correo electrónico, o a los siguientes números de fax o teléfono:

- Dirección física: P.O.B 54216, 3722, Limasol, Chipre
- Número de teléfono: +357 25204600
- Oficina de recepción de órdenes: +357 25204600
- Número de fax: +357 25304611
- Correo electrónico: [info@vestle.com](mailto:info@vestle.com)

- 21.2. Sin perjuicio de las provisiones de esta sección 21 al notificará la Compañía Cliente todas las comunicaciones, información o notificaciones siempre por medio de vías de comunicación diferentes al papel, incluyendo medios de comunicación electrónicos como, por ejemplo, la dirección de correo electrónico facilitada por el Cliente durante el proceso de inscripción, el Sitio Web o la Plataforma de Inversión. Se le facilitará al Cliente la información especificada en el Apéndice A adjunto a este Acuerdo por medio de vías de comunicación diferentes al papel.

- 21.3. En caso de que el Cliente desee recibir en papel cualquier dato especificado en el Apéndice A de este Acuerdo, el Cliente tendrá que realizar una petición específica por escrito ante la Compañía.

## 21. Notices

- 21.1. Unless the contrary is specifically provided, any notice, instructions, authorizations, requests or other communications to be given to the Company by the Client under this Agreement shall be in writing and shall be sent to the Company's address (as detailed below) or to any other address which the Company may from time to time specify to the Client for this purpose and shall take effect only when actually received by the Company, provided they do not violate and are not contrary to any term of this Agreement.

Notices to us shall be sent to the following postal address or email or facsimile numbers (or by telephone):

- Physical Address: P.O.B 54216, 3722, Limassol, Cyprus
- Telephone Number: +357 25204600
- Reception of orders Desk: +357 25204600
- Fax Number: +357 25304611
- E-mail: [info@vestle.com](mailto:info@vestle.com)

- 21.2. Without prejudice to the provisions of this Section 21, all communication or information or notices shall always be provided by the Company to the Client solely via means other than on paper which may include electronic communication means including but not limited to the e-mail address provided by the Client during the registration process or via the Website or via the Trading Platform. The information specified in Appendix A attached to this Agreement shall be provided to the Client via communication means other than paper.

- 21.3. Should the Client wish to receive any of the information specified in the Appendix A of this Agreement on paper, the Client must specifically request this from the Company in writing. The

La Compañía procederá a facilitarle en papel al Cliente la información especificada en el Apéndice A de este Acuerdo dentro del plazo de siete (7) días laborables a partir de la recepción de la petición del Cliente.

- 21.4. Sin perjuicio de lo anterior, cualquier información con respecto a los estados de la cuenta de trading de los fondos del Cliente y/o el Balance y/o los Instrumentos Financieros mantenidos por el Cliente y/o las confirmaciones de las operaciones, y cualquier información relacionada incluyendo la ejecución y el estado de las Ordenes y la actividad de la cuenta en general, están disponibles a través de la Plataforma de negociación en lugar de tener dicha información entregada al cliente por correo ordinario o correo electrónico. El cliente siempre podrá acceder a la información desde su cuenta a través de la Plataforma de Trading y descargar dichas declaraciones en un medio duradero. La información actualizada de la cuenta estará disponible a más tardar 24 horas después de que cualquier actividad tenga lugar en la Cuenta de trading. El cliente acepta y entiende que dichos informes se consideran informes proporcionados por la Compañía al Cliente en un medio duradero.
- 21.5. Es responsabilidad del Cliente informar a la Compañía de cualquier cambio en la dirección de correo electrónico del Cliente (o en cualquier otra información importante), de la falta de recepción de una confirmación o cualquier confirmación incorrecta antes de una liquidación.
- 21.6. La **Compañía** se reserva el derecho de, a su juicio, confirmar de cualquier modo la instrucción, Órdenes o comunicaciones enviadas a través de la Plataforma de Inversión. El Cliente acepta el riesgo de que se produzcan malentendidos o errores en las instrucciones u Órdenes que el Cliente o una Persona Autorizada envíen, sin importar cómo han sido originadas, incluyendo daños técnicos o mecánicos.

## 22. Provisiones Generales

Company shall commence providing the information specified in the Appendix A of this Agreement on paper within seven (7) Working Days from actual receipt of the Client's request.

- 21.4. Without prejudice to the above, any information regarding Trading Account Statements of Client funds and/or Balance and/or Financial Instruments held by the Client and/or trade confirmations, and any related information including to the execution and status of Orders and account activity in general, are made available via the Trading Platform instead of having such information delivered to the client by mail or email. The client shall be always able to access to its account information through the Trading Platform and download such statements in a durable medium. Updated account information will be available no later than 24 hours after any activity takes place on the Trading Account. The client agrees and understands that such reports are deemed to be reports provided by the Company to the Client in a durable medium.
- 21.5. It is the Client responsibility to inform the Company of any change to Client's email address (or any other relevant personal information), the non-receipt of a confirmation, or whether any confirmations are incorrect before settlement.
- 21.6. The **Company** reserve the right, at its own discretion, to confirm in any manner the instruction or Orders or communications sent through the Trading Platform. The Client accept the risk of misinterpretation or mistakes in the instructions or Orders sent by the Client or an Authorized Person, regardless of how they have been caused, including technical or mechanical damage.

## 22. General Provisions

- 22.1. El Cliente reconoce que ni la Compañía ni nadie de parte de la misma realizó ninguna declaración para incitarle o persuadirle de que participara en este Acuerdo.
- 22.2. Si el Cliente es más de una persona, las obligaciones del Cliente contenidas en este Acuerdo serán conjuntas y solidarias, y cualquier referencia que haya en este Acuerdo para el Cliente se entenderá, según el caso, como referencia a una o más de estas personas. Se asume que cualquier aviso o notificación que se le haga llegar a una de las personas que conforman el Cliente ha llegado a todas las personas que conforman el Cliente. Se asume que cualquier Orden emitida por una de las personas que conforman el Cliente ha sido emitida por todas las personas que conforman el Cliente.
- 22.3. En el caso de que cualquier provisión de este Acuerdo sea o se vuelva, en cualquier momento, ilegal, nula o cuyo cumplimiento no sea posible en cualquier modo, según las leyes o regulaciones de cualquier jurisdicción, ello no afectará a la legalidad, validez o la ejecutabilidad del resto de provisiones de este Acuerdo.
- 22.4. Todas las transacciones de parte del Cliente estarán sujetas a las Leyes y Regulaciones de la Comisión de Valores y Cambio de Chipre (CySEC), el Banco Central de Chipre y cualquier otra autoridad que rijan el funcionamiento de las Firmas de Inversión (según lo definido en dichas Leyes y Regulaciones), teniendo en cuenta también las modificaciones periódicas que se puedan producir. La Compañía tendrá el derecho de tomar (o dejar de tomar) las medidas que considere apropiadas para obedecer las Leyes y Regulaciones que sean de aplicación en cada momento. El Cliente queda sujeto a todas estas medidas y Leyes y Regulaciones vigentes.
- 22.5. El Cliente tomará todas las medidas necesarias (incluyendo, sin perjuicio de lo establecido anteriormente a nivel general, la ejecución de todos los documentos necesarios) para que la Compañía pueda cumplir debidamente con sus obligaciones atribuidas por este Acuerdo.

- 22.1. The Client acknowledges that no representations were made to him by or on behalf of the Company which have in any way incited or persuaded him to enter into this Agreement.
- 22.2. If the Client is more than one person, the Client's obligations under this Agreement shall be joint and several and any reference in this Agreement to the Client shall be construed, where appropriate, as reference to one or more of these persons. Any warning or other notice given to one of the persons which form the Client shall be deemed to have been given to all the persons who form the Client. Any Order given by one of the persons who form the Client shall be deemed to have been given by all the persons who form the Client.
- 22.3. In case any provision of this Agreement is or becomes, at any time, illegal, void or non-enforceable in any respect, in accordance with a law or regulation of any jurisdiction, the legality, validity or enforceability of the remaining provisions of this Agreement shall not be affected.
- 22.4. All transactions on behalf of the Client shall be subject to the Laws and Regulations of the Cyprus Securities and Exchange Commission (CySEC), the Central Bank of Cyprus and any other authorities which govern the operation of the Investment Firms (as defined in such Laws and Regulations), as they are amended or modified from time to time. The Company shall be entitled to take or omit to take any measures which it considers desirable in view of compliance with the Laws and Regulations in force at the time. Any such measures as may be taken and all the Laws and Regulations in force shall be binding for the Client.
- 22.5. The Client shall take all necessary measures (including, without prejudice to the generality of the above, the execution of all necessary documents) so that the Company may duly fulfil its obligations under this Agreement.

- |  |   |
|--|---|
| 22.6. El Cliente se compromete a facilitar cualquier documentación que la Compañía requiera para la ejecución de las transacciones, según lo establecido en este Acuerdo.  | 22.6. The Client undertakes to provide any documentation requested by the Company which may be required for the execution of the transactions under the Agreement.  |
| 22.7. La falta por parte de la Compañía de exigir una compensación en caso de infracciones, o de insistir en el cumplimiento estricto de cualquiera de las condiciones o provisiones de este Acuerdo, o su falta de ejercicio de cualquiera o parte de los derechos o compensaciones disponibles para la Compañía al amparo de este Acuerdo no constituirá una renuncia implícita a los mismos.  | 22.7. The Company's failure to seek redress for violations, or to insist upon strict performance, of any condition or provision of this Agreement, or its failure to exercise any or part of any of right or remedy to which the Company is entitled under this Agreement, shall not constitute an implied waiver thereof.  |
| 22.8. A no ser que se establezca lo contrario de forma expresa, nada de este Acuerdo creará ni conferirá ningún derecho o beneficio de cualquier clase a terceros.   | 22.8. Unless otherwise expressly stated, nothing in this Agreement shall create or confer any rights or any other benefits to third parties.  |
| 22.9. No se entenderá que ninguna de las disposiciones de este Acuerdo cree ninguna agencia, sociedad, acuerdo de fideicomiso, relación fiduciaria o cualquier otra forma de empresa conjunta entre el Cliente y la Compañía.  | 22.9. Nothing in this Agreement shall be construed as creating any agency, partnership, trust arrangement, fiduciary relationship or any other form of joint enterprise between the Client and the Company.   |
| 22.10. Este Acuerdo contiene el acuerdo completo entre la Compañía y el Cliente en relación con el uso que el Cliente haga de la Plataforma de Inversión y los Servicios, y estará por encima de cualquier acuerdo previo entre la Compañía y el Cliente en relación con lo mismo que se ha mencionado anteriormente. El Cliente confirma que, al aceptar este Acuerdo, no ha dependido de ninguna manifestación de la Compañía, excepto aquello que la misma haya declarado de forma expresa en este Acuerdo. | 22.10. This Agreement contains the entire agreement between the Company and the Client relating to the Client's use of the Trading Platform and the Services and supersedes any and all prior agreement between the Company and the Client in relation to the same. The Client confirms that, in agreeing to accept this Agreement, the Client has not relied on any representation save insofar as the same has expressly been made a representation by the Company in this Agreement. |
| 22.11. No se entenderá que ninguna de las disposiciones de este Acuerdo le confieren al Cliente ninguna garantía real de ninguna clase sobre los activos de la Compañía, incluyendo, para despejar toda duda, cualquier importe en el crédito de una Cuenta. El Cliente no otorgará a ningún tercero un derecho real en la Cuenta ni en sus activos sin que la Compañía dé su consentimiento previamente y por escrito.  | 22.11. Nothing in this Agreement shall be construed so as to grant Client any security interest whatsoever over the assets of the Company, including for the avoidance of doubt on any amounts standing to the credit of an Account. The Client will not grant a security interest in the Account or its assets to any third party without Company's prior written consent.   |



- 22.12. Cualquier oración que incluya los términos "incluyendo", "entre otros", "en particular" o cualquier otra expresión similar se entenderá como ilustrativa y no limitará el sentido de las oraciones en las que estén contenidas.
- 22.13. El Cliente acepta y comprende que el lenguaje oficial de la Compañía es el inglés. El cliente reconoce que la provisión de información y/o cualquier otro material (incluidos los materiales de marketing sin limitaciones) y la disponibilidad para ver el sitio web, cualquier versión traducida del presente acuerdo y/o cualquier otra comunicación, en cualquier idioma que no sea en inglés está hecho solo con fines prácticos. La solicitud para abrir una cuenta en cualquier idioma que no sea inglés, constituirá un consentimiento por parte del cliente para recibir información en dicho idioma, a menos que el cliente retire dicho consentimiento por escrito. El Cliente garantiza que ningún otro idioma tendrá un efecto vinculante y/o legal para con la Compañía y, en caso de disputa, prevalecerá la versión en inglés.

### **23. Grabación De Comunicaciones**

- 23.1. Por motivos de regulación y de aseguramiento de la calidad de los servicios, la Compañía graba las llamadas telefónicas que se hacen desde y a sus oficinas. Por la presente, el Cliente acepta que se graben las llamadas telefónicas que el Cliente haga a la Compañía o que la Compañía le haga al Cliente. La Compañía retiene dichos registros y cualquier otro registro de comunicaciones telefónicas y electrónicas, por cualquier período de tiempo requerido por la legislación aplicable. La Compañía puede proporcionar copias de dichos registros a las autoridades regulatorias cuando lo soliciten, a fin de cumplir con sus obligaciones regulatorias, sin el consentimiento del Cliente. Tras la solicitud por escrito del Cliente, la Compañía proporcionará todos los registros de comunicación telefónica y/o electrónica relacionados con la recepción, transmisión y ejecución de cualquiera de los pedidos del Cliente.

- 22.12. Any phrase introduced by the terms "including", "include", "in particular" or any similar expression shall be construed as illustrative and shall not limit the sense of the words preceding those terms.
- 22.13. The Client accepts and understands that the official language of the Company is the English language. The Client acknowledges that the provision of information and/or of any other material (including with no limitations marketing materials) and the availability to view the Website, any translated version of the present Agreement and/or any other communication, in any language other than English is made for convenience purposes only. The application to open an account in any language other than English, shall constitute a consent by the client to receive information in such language, unless such consent is withdrawn by the client in writing. The Client hereby warrants that no other language shall have binding and/or legal effect towards the Company and in the event of a dispute the English version shall prevail.

### **23. Recording Of Communications**

- 23.1. For service quality assurance and regulatory reasons the Company records telephone calls made from and to its offices. The Client hereby agree that telephone calls made, either by the Client contacting the Company, or when being contacted by the Company, may be recorded. The Company retains such records, and any other records of telephone and electronic communication, for any period of time required by the applicable legislation. The Company may provide copies of such records to regulatory authorities upon their request, in order to comply with its regulatory obligations, without Client's consent. Upon Client's written request, the Company shall provide any records of telephone and/or electronic communication that relate to the reception, transmission and execution of any of the Client's orders.

**24. Conflictos**

- 24.1. El Cliente comprende y acepta que (sin perjuicio de sus demás derechos y reparaciones) los registros de la Compañía constituirán la autoridad definitiva a la hora de determinar los términos del uso de los Servicios de su cliente, y el Cliente no tendrá derecho de poner en duda los registros de la Compañía.
- 24.2. No se tendrá en cuenta ninguna reclamación ni conflicto si estos son posteriores a siete (7) días laborables después de la fecha de la Transacción original, y todas las reclamaciones o conflictos tendrán que tramitarse a través del departamento de atención al cliente, cuya dirección de correo electrónico es [cs@vestle.com](mailto:cs@vestle.com).

**25. Ley Y Jurisdicción Aplicables**

- 25.1. Este Acuerdo y todas las relaciones transaccionales entre el Cliente y la Compañía se rigen por la ley chipriota, y el órgano judicial competente para la resolución de cualquier conflicto que pueda surgir entre ellos será el tribunal del distrito que se corresponda al distrito del lugar en el que estén situadas las oficinas principales de la Compañía.

**26. Asignación**

- 26.1. Este Acuerdo es personal para el Cliente, el cual no tendrá el derecho de asignar ni de transferir ni licenciar ninguno de sus derechos u obligaciones aquí contenidos.
- 26.2. Es posible que la Compañía pueda, a su juicio y en cualquier momento, asignar o transferir a cualquier persona física o jurídica, cualquiera de los derechos u obligaciones que le sean atribuidos por este Acuerdo.
- 26.3. Ninguna persona que no sea parte de este acuerdo tendrá el derecho de exigir el cumplimiento de ningún término de este Acuerdo.

**27. Afiliados**

**24. Disputes**

- 24.1. The Client understands and agrees that (without prejudice to its other rights and remedies) the Company records shall be the final authority in determining the terms of the Client's use of the Services and Client shall have no right to dispute the Company's records.
- 24.2. No claims or disputes will be considered more than seven (7) Working Days after the date of the original Transaction and all claims or disputes should be raised with the customer service department at [cs@vestle.com](mailto:cs@vestle.com).

**25. Applicable Law, Jurisdiction**

- 25.1. This Agreement and all transactional relations between the Client and the Company are governed by the Laws of Cyprus and the competent court for the settlement of any dispute which may arise between them shall be the District Court of the district in which the Company's headquarters are located.

**26. Assignment**

- 26.1. This Agreement is personal to the Client who does not have the right to assign or transfer or sublicense any of its rights or obligations hereunder.
- 26.2. The Company may, at any time and in its sole discretion, assign or transfer to any legal or natural person any of its rights or obligations as they arise or are provided for in this Agreement.
- 26.3. A person who is not a party to this agreement shall not have any rights to enforce any term of this Agreement.

**27. Affiliates**

- |  |   |
|--|---|
| 27.1. LA COMPAÑÍA Y EL AFILIADO SON PARTES COMPLETAMENTE SEPARADAS E INDEPENDIENTES ENTRE SÍ. EL ACUERDO DEL CLIENTE CON LA COMPAÑÍA Y EL DEL AFILIADO NO CONSTITUYE UNA EMPRESA CONJUNTA NI UNA ASOCIACIÓN, Y EL AFILIADO NO ES UN AGENTE NI UN EMPLEADO DE LA COMPAÑÍA.  | 27.1. THE COMPANY AND AFFILIATE ARE WHOLLY SEPARATE AND INDEPENDENT FROM ONE ANOTHER. THE CLIENT AGREEMENT WITH THE COMPANY AND THE AFFILIATE DOES NOT ESTABLISH A JOINT VENTURE OR PARTNERSHIP AND THE AFFILIATE IS NOT AN AGENT OR AN EMPLOYEE OF THE COMPANY.  |
| 27.2. El Cliente puede haber sido dirigido a la Compañía por medio de un Afiliado. En tal caso, la Compañía no será responsable de ningún acuerdo que el Cliente y el Afiliado hayan pactado. El Cliente reconoce que cualquier Afiliado actuará solamente como intermediario independiente y que ningún Afiliado estará autorizado para realizar ninguna representación relativa a la Compañía ni los servicios de la Compañía, ni estará autorizado para asumir ninguna obligación en nombre de la Compañía. Se aclara que los Afiliados no están autorizados a obligar a la Compañía en ningún caso, a ofrecer crédito en el nombre de la Compañía, a ofrecer garantías en contra de las pérdidas, a ofrecer servicios de inversión o legales, consejería de inversión o fiscal en nombre de la Compañía o a recolectar los fondos del cliente. | 27.2. The Client may have been referred to the Company by an Affiliate. If so, the Company shall not be responsible for any agreement made between the Client and the Client's Affiliate. The Client acknowledges that any such Affiliate will be acting solely as an independent intermediary and that no such Affiliate will be authorized to make any representations concerning the Company or the Company's services nor shall it be authorized to take any obligations in the name of the Company. It is also made clear that Affiliates are not authorized to bind the Company in any way, to offer credit in Company's name, to offer guarantees against losses, to offer investment services or legal, investment or tax advice in Company's name or collect clients' funds. |
| 27.3. Aunque la Compañía cuenta con controles sólidos para la supervisión efectiva del Afiliado que pueden proporcionar información a los Clientes potenciales de la Compañía, con el objetivo de garantizar en todo momento que dicha información no perjudique la obligación de la Compañía de actuar en el mejor interés del Cliente, la Compañía no respalda ni avala los servicios prestados por el Afiliado.   | 27.3. Whilst the Company has in place robust controls for the effective oversight of Affiliate that may provide information to Company's prospect Clients, aiming to ensure at all times that such information does not impair Company's obligation to act in the best interests of the Client, the Company does not endorse or vouch for the services provided by the Affiliate.   |
| 27.4. La Compañía facilita información de divulgación de riesgos a todos los Clientes nuevos, cuando abren una cuenta. El Cliente tiene que leer detenidamente la información y no tiene que depender de ninguna información contraria de ninguna otra fuente, incluyendo los Afiliados. Si el Afiliado o cualquier otro tercero le facilita al Cliente información o consejos acerca de cualquiera de los servicios proporcionados por la Compañía (incluyendo, entre otros, cursos, programas, investigación o recomendaciones verbales), la Compañía no puede hacerse responsable de ninguna  | 27.4. The Company provides risk disclosure information to all new Clients when they open an account. Client should read that information carefully and should not rely on any on information to the contrary from any other source, including Affiliates. If Affiliate or any other third party provides Client with information or advice regarding any of the services provided by the Company (including, without limitations, by courses, programs, research or written or oral recommendations), the Company shall not be held   |

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

pérdida del Cliente que sea resultado de que el Cliente haya usado dicha información o consejos.

- 27.5. Al aceptar el Acuerdo del Cliente, el Cliente reconoce y acepta que si el Cliente fue introducido por un Afiliado, honorarios únicos de introducción podrían ser pagados a dicho Afiliado, teniendo en cuenta el monto y la calidad de clientes en total presentados a la Compañía por el Afiliado. Más información acerca de dichos Afiliados y los pagos de incentivo puede ser encontrada en la [Declaración de Incentivos](#) de la Compañía. Se establece que el Afiliado y cualquier otro pago o comisión a terceros solo se realizará cuando la Compañía esté convencida de que dichos pagos no perjudican la obligación de la Compañía de actuar en el mejor interés del Cliente.

responsible for any loss to Client resulting from Clients use of such information or advice.

- 27.5. By accepting the Client Agreement the Client acknowledges and agrees that if the Client was introduced by an Affiliate, introductory one off fees might be paid to such Affiliate, taking into consideration the amount and the quality of the total clients introduced to the Company by the Affiliate. Further information of such Affiliates and inducement fees can be found in Company's [Inducement Disclosure](#). It is provided that Affiliate and any other third party payments or fees will only be made where the Company is satisfied that such payments do not impair Company's obligation to act in the best interests of the Client.

**APÉNDICE A**

1. El presente Acuerdo.
2. Información relativa a la Política de Categorización de Clientes, incluyendo información sobre el derecho del Cliente para solicitar una clasificación diferente y sobre cualquier limitación que ello implique en relación con el nivel de protección del Cliente.
3. Información sobre la Compañía y sus servicios, como por ejemplo:
  - (a) el nombre y dirección de la Compañía y los datos de contacto necesarios para que el Cliente pueda comunicarse con la Compañía de forma efectiva;
  - (b) los idiomas en los que el Cliente se puede comunicar con la Compañía y puede recibir documentos y demás información de parte de la Compañía;
  - (c) los métodos de comunicación que se podrán usar entre la Compañía y el Cliente, incluyendo, en donde sea de aplicación, los de envío y recepción de órdenes;
  - (d) una declaración del hecho de que la Compañía está autorizada, además del nombre y dirección de contacto de la autoridad competente que la autorizó;
  - (e) en caso de que la Compañía actúe a través de un agente afecto, una declaración de este hecho, especificando además el Estado miembro de la Unión Europea en el que dicho agente esté inscrito;
  - (f) la naturaleza, frecuencia y tiempo de los informes sobre el rendimiento del servicio que la Compañía le tiene que proporcionar al Cliente;
  - (g) en caso de que la Compañía posea fondos o instrumentos financieros del Cliente, un resumen descriptivo de los pasos necesarios para asegurar su protección, incluyendo información resumida sobre cualquier compensación de inversor relevante o esquema de depósito de garantía que le sea de aplicación a la Compañía con motivo de sus actividades en la República de Chipre o en otro Estado miembro de la Unión Europea;

**APPENDIX A**

1. The present Agreement.
2. Information concerning the Client Categorization Policy, including information on the Client's right to request a different classification and about any limitations to the level of Client protection that it would entail.
3. Information about the Company and its services, such as:
  - (a) the name and address of the Company, and the contact details necessary to enable the Client to communicate effectively with the Company;
  - (b) the languages in which the Client may communicate with the Company, and receive documents and other information from the Company;
  - (c) the methods of communication to be used between the Company and the Client including, where relevant, those for the sending and reception of orders;
  - (d) a statement of the fact that the Company is authorized and the name and contact address of the competent authority that has authorized it;
  - (e) where the Company may be acting through a tied agent, a statement of this fact specifying the European Member State in which that agent is registered;
  - (f) the nature, frequency and timing of the reports on the performance of the service to be provided by the Company to the Client;
  - (g) where the Company holds Client financial instruments or funds, a summary description of the steps which it takes to ensure their protection, including summary details of any relevant investor compensation or deposit guarantee scheme which applies to the Company by virtue of its activities in the Republic of Cyprus or in other European Member State;

Vestle is the trading name of iCFD Limited, authorized and regulated by CySEC under license # 143/11.

Corner of Agiou Andreou & Venizelou Streets, Vashiotis Agiou Andreou Building,

Second Floor, P.O.B. 54216, Limassol, Cyprus

Tel: +35725204600 | Fax: +35725204607 | [www.vestle.com](http://www.vestle.com)

- |   |  |
|---|--|
| <p>(h) la naturaleza general o fuentes de cualquier conflicto de intereses de la Compañía;</p> <p>(i) información relativa a la política de conflictos de intereses propia de la Compañía.</p> <p>4. Descripción general de la naturaleza y riesgos de los Instrumentos Financieros que ofrece la Compañía.</p> <p>5. Demás información relativa a la salvaguarda de los fondos o Instrumentos Financieros del Cliente.</p> <p>6. Información sobre costes y cargos asociados con los servicios que se le ofrece al Cliente.</p> <p>7. Notificaciones o información relativa a la ejecución de Órdenes del Cliente.</p> <p>8. Extractos periódicos de Instrumentos Financieros o fondos en posesión de la Compañía, de parte del Cliente.</p> <p>9. Información relativa a la política de ejecución de la Compañía.</p> | <p>(h) the general nature or/and sources of any conflicts of interest of the Company;</p> <p>(i) information regarding the conflicts of interest policy maintained by the Company.</p> <p>4. General description of the nature and risks of the Financial Instruments offered by the Company.</p> <p>5. Other information concerning the safeguarding of Client Financial Instruments or funds.</p> <p>6. Information about costs and associated charges for the services offered to the Client.</p> <p>7. Notices or information concerning the execution of the Client's Orders.</p> <p>8. Periodic statements of Financial Instruments or funds which are held by the Company on behalf of the Client.</p> <p>9. Information in relation to the Company's execution policy.</p> |
|---|--|